

- care sa asigure cel mai simplu acces la santier, cu perturbari minime;
- drumurilor de acces vor fi proiectate astfel încât să se suprapună pe cele existente;
  - în cazul folosirii drumurilor publice pentru transportul subansamblelor și betoanelor se vor prevedea puncte de curățire manuală sau mecanică a pneurilor de reziduuri din șantier.
  - se va impune zona de protecție sanitara în jurul statiei de epurare a apelor uzate de 300 m fiind introdusa în PUG-ul localitatii.

### **Prevenirea riscurilor producerii unor accidente**

Pentru evitarea, prevenirea sau remedierea unor situatii generatoare de risc este obligatoriu sa se respecte planul de management de mediu, parte a managementului general al infrastructurii de apă și apă uzată.

Va fi creata o structura de responsabilitate organizatorica pentru supravegherea si controlul activitatilor de protectia mediului. Acesta va elabora:

- regulamente interne și de funcționare ale operatului;
- regulamente interne si prevederi pentru cazuri de avarii - Planului de prevenire si combatere a poluarilor accidentale;

### **Lucrări de refacere a amplasamentului**

- la finalizarea lucrărilor de construcție, zonele care au fost ocupate temporar vor fi curățate și nivelate iar terenul readus la starea inițială prin acoperire cu pământ vegetal și plantarea de vegetație;
- funcționarea obiectivului este pe perioada nedeterminată. Titularul de proiect are obligația ca în cazul defecțiilor să ia masuri necesare pentru evitarea oricoror surse de poluare si de aducere a amplasamentului si a zonelor afectate într-o stare care sa permită reutilizarea lor;
- se vor lua toate măsurile pentru evitarea poluărilor accidentale, iar în cazul unor astfel de incidente, se va acționa imediat pentru a controla, izola, elimina poluarea, anunțându-se GNM-CJ Bacău;

### **Monitorizarea**

**În timpul implementării proiectului:** în scopul eliminării eventualelor disfuncționalități, pe întreaga durată a șantierului vor fi supravegheate:

- respectarea cu strictețe a limitelor și suprafețelor destinate organizării de șantier;
- buna funcționare a utilajelor;
- modul de depozitare a materialelor de construcție;
- modul de depozitare al deșeurilor/valorificare și monitorizarea cantității de deșeuri generate;
- curățenia pe șantier și în zonele adiacente șantierului;
- respectarea rutelor alese pentru transportul materialelor de construcție;



**AGENȚIA REGIONALĂ PENTRU PROTECȚIA MEDIULUI BACĂU**  
Str. Oituz, nr. 23, Bacău, Cod 600266  
Tel: 0234524691, 0234512750 Fax: 0234517547, 0234513506  
e-mail: [office@apmbc.ro](mailto:office@apmbc.ro), [office@arpmc.ro](mailto:office@arpmc.ro)



- respectarea normelor de securitate, respectiv a normelor de securitate a muncii;
- respectarea măsurilor de reducere a poluării;
- refacerea la sfârșitul lucrărilor a zonelor afectate de lucrările de organizare a șantierului;

#### **În perioada de funcționare:**

- debitul de apă uzată evacuată;
- calitatea apei uzate epurate evacuate în emisar cu încadrare în V.I.E conform NTPA 001/2005;
- monitorizarea agenților economici potențial poluatori care deversează apa în rețeaua de canalizare, cu încadrarea în NTPA 002/2005;
- gestiunea deșeurilor generate conform Ordinului 856/2002;
- calitatea namolului deshidratat;
- gestionarea nămolului rezultat din stația de tratare și epurare;

În scopul asigurării funcționării eficiente a stației de epurare, aceasta va fi dotată cu instalații de măsurare automată și control pentru: debitul de apă uzată și namol, nivelele lichidelor, presiunea în conductele de aer care sunt conectate la bazinele de aerare, dispozitive de avertizare pentru nivele minime și maxime, temperatura namolului în fermentator, temperatura apei uzate, pH, oxigen dizolvat în bazinele de aerare, NO<sub>3</sub> în bazinele de aerare.

În cazul constatării unor situații de neconformitate cu prevederile legale, rezultatele înregistrate prin programul de automonitorizare vor fi raportate către autoritatea pentru protecția mediului – ARPM Bacău.

#### **Dispoziții finale:**

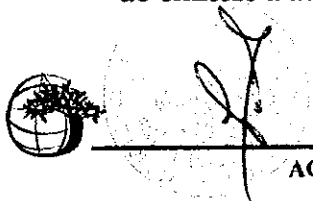
Titularul proiectului are obligația de a notifica ARPM Bacău dacă intervin elemente noi necunoscute și asupra oricărei modificări ale condițiilor care au stat la baza emiterii prezentei, înainte de realizarea modificării.

Prezenta decizie este valabilă pe toată perioada punerii în aplicare a proiectului, până la finalizarea acestuia.

Prezenta decizie se poate revizui, în cazul în care se constată apariția unor elemente noi, necunoscute la data emiterii.

Se va anunța ARPM Bacău data începerii și finalizării lucrărilor de execuție pentru verificarea respectării tuturor condițiilor impuse. Procesul verbal întocmit la finalizarea lucrărilor se anexează și face parte integrantă din procesul verbal de recepție la terminarea lucrărilor.

Se va solicita și obține autorizație de mediu înainte de punerea în funcțiune a obiectivului, conform prevederilor Ordinului 1798/2007 pentru aprobarea procedurii de emiterie a autorizației de mediu.



**AGENȚIA REGIONALĂ PENTRU PROTECȚIA MEDIULUI BACĂU**

Str. Oituz, nr. 23, Bacău, Cod 600266

Tel: 0234524691, 0234512750 Fax: 0234517547, 0234513506

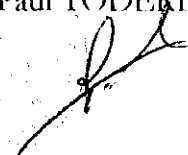
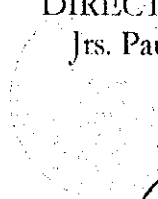
e-mail: [office@apmbc.ro](mailto:office@apmbc.ro), [office@arpmbc.ro](mailto:office@arpmbc.ro)



**Proiectul propus nu necesită parcurgerea celorlalte etape ale procedurilor de evaluare a impactului asupra mediului și evaluarea adecvată.**

Prezenta decizie poate fi contestată în conformitate cu prevederile H.G. nr. 445/2009 privind evaluarea impactului anumitor proiecte publice și private asupra mediului și ale Legii contenciosului administrativ nr. 554/2004, cu modificările și completările ulterioare.

DIRECTOR EXECUTIV  
Jrs. Paul TODERICĂ

Șef Serviciu Reglementări  
Ing. Doina MIHORDESCU



Întocmit  
Ing. Elena BONTAȘ


**AGENȚIA REGIONALĂ PENTRU PROTECȚIA MEDIULUI BACĂU**  
Str. Oituz, nr. 23, Bacău, Cod 600266  
Tel: 0234524691, 0234512750 Fax: 0234517547, 0234513506  
e-mail: [office@apmbc.ro](mailto:office@apmbc.ro), [office@arpmc.ro](mailto:office@arpmc.ro)





## 8. Declaratia autoritatii responsabile de monitorizarea siturilor Natura 2000



AGENȚIA REGIONALĂ PENTRU PROTECȚIA MEDIULUI BACĂU

DECLARAȚIA AUTORITĂȚII RESPONSABILE DE  
MONITORIZAREA SITURILOR NATURA 2000

Nr. 9 din 3.12.2010

Autoritatea reponsabilă:

**Agencia Regională pentru Protecția Mediului Bacău**

A examinat solicitarea proiectului:

„ Extinderea și reabilitarea infrastructurii de apă și apă uzată în aglomerarea Buhuși” din cadrul proiectului major finanțat din fonduri comunitare „ Extinderea și reabilitarea infrastructurii de apă și apă uzată din județul Bacău”.

Care va fi amplasat în:

Agglomerarea Buhuși, județul Bacău

Declară că proiectul nu este posibil să aibă efecte semnificative asupra unui sit NATURA 2000, pe baza următoarelor considerații:

- Proiectul se va desfășura în aglomerarea Buhuși ce include localitățile Buhuși, Țârdenii Mari, Valea lui Ion, Blăgești, Buda și Racova, la o distanță totală de aprox. 10,50 km de Lacul Lilieci, primul lac de acumulare din salba de lacuri ce alcătuiesc situl Natura 2000: Lacurile de acumulare Buhuși-Bacău-Berești” cod: ROSPA0063.
- Pe baza analizei obiectivelor de protecție pentru care situl a fost desemnat, speciile de păsări de interes comunitar:
  1. Ixobrychus minutus – stârcul pitic
  2. Circus aeruginosus – eretele de stof
  3. Cygnus cygnus – lebăda de iarnă
  4. Sterna hirundo - chira de baltă
  5. Tringa glareola - fluerar de baltă
  6. Sylvia nisoria - silvia
  7. Pluvialis apricaria – ploier auriu
  8. Larus minutus – pescaruș mic
  9. Chlidonias hybridus – chirighița cu obraz alb
  10. Chlidonias niger – chirighița neagra
  11. Grus grus – cocorul

și a faptului ca în zona afectată de proiect nu sunt prezente habitate și specii de interes comunitar, speciile de păsări preferând luciul apei sau zonele de țărm din cadrul salbei de lacuri amenajate pe cursul râurilor Bistrița și Siret, menționam că implementarea proiectului nu va avea impact asupra sitului Natura 2000;

- Prin proiect sunt propuse investiții pentru îmbunătățirea infrastructurii în domeniul apei cu beneficii asupra mediului și a condițiilor de viață ale populației din aglomerarea Buhuși



AGENȚIA REGIONALĂ PENTRU PROTECȚIA MEDIULUI BACĂU

Str. Oituz, nr. 23, Bacău, Cod 600266

Tel: 0234524691, 0234512750 Fax: 0234517547, 0234513506

e-mail: [office@apmbc.ro](mailto:office@apmbc.ro), [office@arpmc.ro](mailto:office@arpmc.ro)

- Proiectul vizează reabilitarea sistemelor de alimentare cu apă și canalizare, reabilitarea și extinderea stației de epurare a apelor uzate (SEAU) ale aglomerării Buhuși.
- Astfel, principalele lucrări vor include:
  - Extindere rețea distribuție strada Orbic, pe o lungime totală de 6282m.
  - Abandonare SEAU existentă și construcția unei noi SEAU prevăzută cu treapta terțiară, pe teren proprietate publică aflat la Est lângă actuala SEAU Stația de epurare ce urmează a fi realizată în orașul Buhuși va fi dimensionată pentru a deservi un număr de 34823 locuitori echivalenți, va fi realizată cu treaptă de epurare terțiară iar evacuarea apelor uzate se va face în râul Bistrița
  - Extindere rețea canalizare (străzile: Orbic, Libertății, Bodești Tineretului, Gh. Doja, Marginea, Castelul de Apă și Chebac – 20 km) inclusiv stații de pompare ape uzate, cămine de vizitare, cămine de spălare și cămine de racord;
- Obiectivele ce se vor realiza în cadrul proiectului de asistență tehnică vor fi amplasate numai pe proprietatea publică.
- Pentru păsările sălbatice care ar putea fi prezente în mod accidental în zona desfășurării proiectului, beneficiarul are obligația de a respecta prevederile OUG nr. 57/ 2007, art. 33 alin 1 și 2.
- Având în vedere justificările prezentate, considerăm că proiectul: “**Extinderea și reabilitarea infrastructurii de apă și apă uzată în Aglomerarea Buhuși**” nu va avea impact negativ asupra sitului de protecție avifaunistică de interes comunitar: Lacurile de acumulare Buhuși-Bacău-Berești” cod: ROSPA0063, nu va exista o fragmentare a habitatelor, nu se va reduce suprafața habitatelor și/sau populațiile speciilor care fac obiectul protecției în sit, nu se vor produce modificări ale dinamicii relațiilor între factorii de mediu biotici și abiotici care definesc structura și/sau funcția sitului de interes comunitar.

De aceea o evaluare corespunzătoare cerută de Articolul 6 (3) nu a fost necesar a fi luată în calcul.

O hartă la scară 1:100.000 sau cea mai apropiată scară posibilă) este anexată, indicând locația proiectului precum și siturile Natura 2000 implicate.

Data: 3.12.2010

Semnatura:.....

Nume: jrs. Paul **TODERICA**

Funcția: Director Executiv

Organizația: **Agencia Regionala pentru Protecția Mediului Bacău**

Ștampila oficială:

Sef BIROU ARII PROTEJATE: Geogr. Onofrei Andreea *Onofrei*

Intocmit : Biolog Anca Macor *Macor*

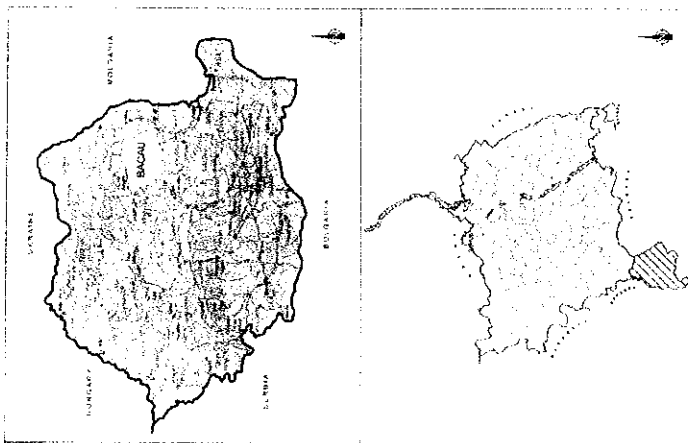
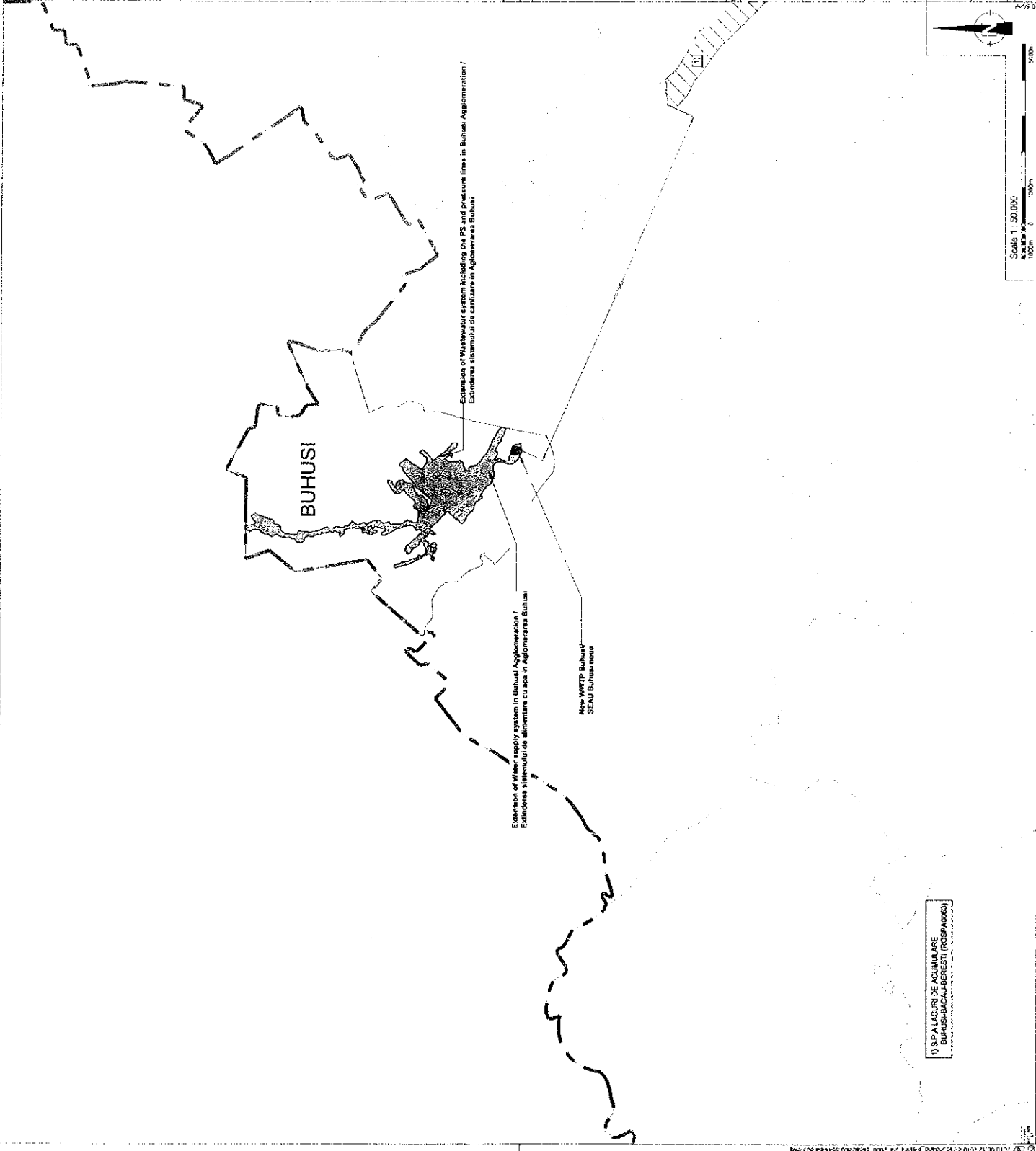


**AGENȚIA REGIONALĂ PENTRU PROTECȚIA MEDIULUI BACĂU**

Str. Oituz, nr. 23, Bacău, Cod 600266

Tel: 0234524691, 0234512750 Fax: 0234517547, 0234513506

e-mail: [office@apmbc.ro](mailto:office@apmbc.ro), [office@apmbc.ro](mailto:office@apmbc.ro)



**REFERENCE DOCUMENTS / DOCUMENTE DE REFERINTA:**  
 DRAWING TITLE: TITLU: DRAMAMENT NO. 1/ ANI

**Legend/Legenda:**

- Special Protection Areas /
- Area de Protectie Speciala Avifaunistica (SPA)
- WWTP proposed for rehabilitation /
- SFAU propus pentru reabilitare
- Rivers / Rauri
- Administrative Border / Linia Administrativa
- County Boundary / Limita Judetului

**CLIENT:**  
 Ministry of Environment and Forests /  
 Ministerul Mediului si al Padurilor  
 Romania

**CONTRACT:**  
 Technical Assistance for project preparation in Water / Wastewater Sector in Romania  
 Asistenta Tehnica pentru pregatirea proiectelor in Sectorul de Apa /  
 Apa Uscata din Romania Romania  
 ISPA Measure no. 2005/RD/16/PA/001-2

**PROJECT TITLE/TITLU PROIECT:**  
 Extension and Rehabilitation of the Water and Wastewater Infrastructure  
 in Bacau County  
 Extinderea si Reabilitarea infrastructurii de apa si apa uzata  
 in Judetul Bacau.

**CCI No (2005/RD/16/PA/001-2)**

**PROJECT MANAGER:**  
 U.F. Infrastructure  
 Fildkovastrada 3, A-6865 Sigm. Prosvack  
 E-mail: info@infrastructure.ro

**PROJECT SIGNATURE:**  
 U.F. Infrastructure  
 Fildkovastrada 3, A-6865 Sigm. Prosvack  
 E-mail: info@infrastructure.ro

**Scale 1 : 50,000**  
 1000m 500m 0 500m 1000m

**1) SPALACURI DE ACUMULARE  
 BUNUS-BACAU-BERESTI (RCS/PA003)**

BC-FS-EIA-803



## **Sectiunea E**

### **Etapele / Documentele aferente Evaluarii Impactului asupra Mediului (EIM) pentru Aglomerarea Targu Ocna**

## **CUPRINS**

0. Sumarul etapelor / documentelor aferente Evaluarii Impactului asupra Mediului (EIM) L Procedura completa (Anexa 2 semnata si stampilata de autoritatea competenta)
1. Notificarea de solicitare a Acordului de mediu adresata ARPM Bacau de catre titularul proiectului
2. Procesul verbal privind verificarea amplasamentului
3. Decizia etapei de evaluare initiala L declansarea procedurii EIA
4. Lista de control a etapei de incadrare EIA  
Anunturi publice depunere solicitare  
Solicitare completari
5. Proces-Verbal al sedintei CAT  
Adresa prin care a fost informat titularul cu privire la Decizia CAT privind incadrarea  
Publicarea anuntului privind decizia etapei de incadrare pe site-ul ARPM
6. Anunturi publice privind etapa de incadrare
7. Decizia etapei de incadrare
8. Declaratia autoritatii responsabile de monitorizarea siturilor Natura 2000

0. Sumarul etapelor / documentelor aferente Evaluarii Impactului asupra Mediului (EIM) – Procedura completa (Anexa 2 semnata si stampilata de autoritatea competenta)

## ANEXA 2

### Sumarul etapelor /documentelor aferente Evaluării Impactului asupra Mediului (EIM) care însoțește aplicația de finanțare

Extinderea și reabilitarea infrastructurii de apă și apă uzată în aglomerarea Tg. Ocna

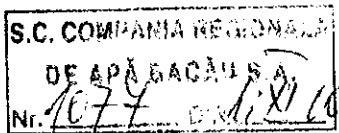
Nr. crt.	Fazele procedurii de Evaluare a Impactului asupra Mediului (EIM) și de emitere a Acordului de Mediu <i>[procedura completă]</i>	Documente/ date/ informații pentru luarea în considerare a etapelor procedurii EIM
1.	Cererea titularului proiectului de solicitare a Acordului de Mediu, prin depunerea unei Notificari privind intentia de realizare a proiectului, insotita de certificatul de urbanism	Notificarea nr. 1077/1.11.2010 înregistrată la ARPM cu nr.4081/ 1.11.2010
2.	Verificarea amplasamentului de către APM/ARPM împreună cu beneficiarul/titularul proiectului	Procesul verbal nr. 1078 din data 2.11.2010 privind verificarea amplasamentului
3.	Decizia privind necesitatea demarării procedurii de evaluare a impactului asupra mediului	Decizia etapei de evaluare initiala nr.222/02.11.2010
4	<p><i>Depunerea memoriul tehnic necesar emiterii acordului de mediu întocmit conform Anexei 5 la Ord. 135/2010, depuse la ARPM</i></p> <p>Publicarea de către ARPM a anunțului de solicitare a Acordului de Mediu pe propria pagina de internet si afișarea la sediu</p> <p>Publicarea de către titular a anunțului de solicitare a Acordului de Mediu în mass-media (cf. Ord. 135/2010) și afișarea pe avizierul autoritatilor publice locale</p>	<p>Depunerea memoriului in data de 3.11.2010</p> <p>Lista de control al etapei de incadrare EIA ,</p> <p>Afișarea pe propria pagina de internet de către <u>ARPM Bacau</u> privind depunerea solicitării de obținere a Acordului de Mediu in data de 05.11.2010</p> <p>Anunțul public în Ziarul de Bacau. din 5.11.2010 si pe avizierul Primăriei Tg. Ocna în 5.11.2010, privind depunerea solicitării de obținere a Acordului de Mediu</p> <p>S-au solicitat prin adresa nr. 4673/12.11.2010 completari la documentatie</p>
5	Decizia de încadrare a proiectului, luată de Colectivul de Analiză Tehnică (CAT) conform <b><i>Etapei de Încadrare</i></b> <i>[în max. 15 zile lucrătoare de la depunerea memoriului]</i>	<p>Colectivul de Analiză Tehnică s-a întrunit la data de 15.11.2010, proces verbal nr. 50/15.11.2010</p> <p>Titularul a fost informat de decizia CAT privind încadrarea proiectului prin adresa nr. 4738 din data de 17.11.2010</p> <p>Publicarea proiectului deciziei de incadrare</p>

Nr. crt.	Fazele procedurii de Evaluare a Impactului asupra Mediului (EIM) și de emitere a Acordului de Mediu [ <i>procedura completă</i> ]	Documente/ date/ informații pentru luarea în considerare a etapelor procedurii EIM
		(proiectul nu se supune EIM și EA) pe site-ul ARPM în data de 17.11.2010
6.	<p>Anunțul deciziei etapei de încadrare, publicat de către ARPM pe propria pagină de internet (cf. Anexei II.4 din OM nr. 135/2010)</p> <p>Afișarea de către titular a anunțului public al deciziei etapei de încadrare la sediul primăriei/consiliului județean, locuri publice, etc.</p> <p>[publicul înștiințat poate prezenta APM/ARPM, în termen de 5 zile lucrătoare, propuneri justificate]</p>	<p>Afișarea anunțului public pe propria pagină de internet în data de 15.11.2010 și la sediul ARPM în data de 16.11.2010.</p> <p>Afișarea anunțului public în „Ziarul de Bacău” în data de 18.11.2010 și la sediul Primăriei Tg. Ocna.</p> <p>Nu s-au primit observații/comentarii la proiectul deciziei etapei de încadrare din partea publicului</p>
7.	<p><b>DECIZIA ETAPEI DE INCADRARE</b></p> <p><b>Declarația autorității responsabile de monitorizarea siturilor Natura 2000</b></p>	<p><b>Nr.177 din 25.11.2010 – proiectul nu se supune evaluării impactului asupra mediului și nu se supune evaluării adecvate</b></p> <p><b>Nr.7 din 3.11.2010</b></p>

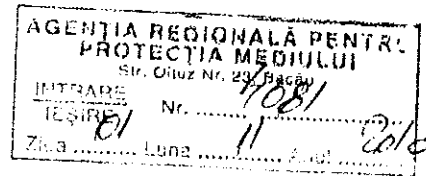
Consilier Elena Bontaș




1. Notificarea de solicitare a Acordului de mediu adresata ARPM Bacau de catre titularul proiectului



AKI  
01.11.2010



## NOTIFICARE

### 1. Date generale și localizarea proiectului

#### 1.1 Denumirea proiectului:

„Extinderea și reabilitarea infrastructurii de apă și apă uzată în aglomerarea Targu Ocna” care face parte din cadrul proiectului major finanțat din fonduri comunitare „Extinderea și reabilitarea infrastructurii de apă și apă uzată în județul Bacău”

Conform HG 445/2009 proiectul se încadrează în Anexa 2, punctul 11c – Alte proiecte, stații pentru epurarea apelor uzate, altele decât cele prevăzute în Anexa 1 și punctul 13a) – Orice modificări sau extinderi, altele decât cele prevăzute la pct. 22, anexa nr. 1, ale proiectelor prevăzute în anexa nr. 1 sau în prezenta anexa deja autorizate, executate sau în curs de a fi executate, care pot avea efecte semnificative negative asupra mediului

#### 1.2 Amplasamentul proiectului, inclusiv vecinătățile, și adresa obiectivului:

Intravilanul și extravilanul localităților cuprinse în aglomerarea Targu Ocna.

#### 1.3 Date de identificare a titularului/beneficiarului proiectului:

- denumire titular: Compania Regională de Apa Bacău - CRAB
- adresa titularului, telefon, fax, adresă e-mail, Strada Narciselor, numărul 14, cod postal 600310, BACĂU-ROMÂNIA, Tel: 0334 401 811, Fax: 0234 551175, e-mail: manager@apabacau.ro
- reprezentanți legali/împuțerniciți, cu date de identificare: Reprezentant împuternicit Răzvan-Grișore Gaina, având funcția de Director General

#### 1.4. Încadrarea în planurile de urbanism/amenajarea teritoriului aprobate/adoptate și/sau alte scheme/programe:

-Proiectul pentru aglomerarea Targu Ocna se încadrează în proiectul major finanțat din fonduri comunitare „Extinderea și reabilitarea infrastructurii de apă și apă uzată în județul Bacău” și în Planul de Urbanism General, conform Certificatului de urbanism anexat.

#### 1.5. Încadrarea în alte activități existente (dacă e cazul): nu este cazul

#### 1.6. Bilanțul teritorial – suprafața totală, suprafața construită (clădiri, accese), suprafața spații verzi, număr locuri de parcare (dacă e cazul):

Suprafața totală așa cum este specificată în Certificatul de urbanism anexat.

### 2. Descrierea sumară a proiectului

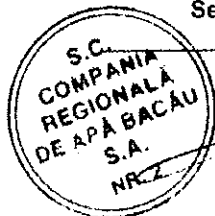
Proiectul cuprinde lucrări de extindere a rețelei de canalizare, închiderea SEAU existente și construcția unei noi stații de epurare prevăzută cu tratare terțiară pentru îndepărtarea azotului și fosforului, pe o locație apropiată stației actuale.

### 3. Modul de asigurare al utilităților

- Alimentarea cu apă: Constructorul va asigura pe perioada execuției lucrării alimentarea cu apă prin recordarea temporară la rețelele existente sau prin transport cu cisterne sau tancuri.
- Evacuarea apelor uzate: Evacuarea apelor uzate se face prin rețelele de canalizare către stația de epurare existentă. După implementarea proiectului evacuarea apelor uzate se va face prin rețelele de canalizare existente și extinse către noua stație de epurare.
- Asigurarea apei tehnologice, dacă este cazul : nu este cazul
- Asigurarea agentului termic: nu este cazul

Data  
01.11.2010

Semnătura Titular,



## 2. Procesul verbal privind verificarea amplasamentului



1077-2010

AGENȚIA REGIONALĂ PENTRU PROTECȚIA MEDIULUI BACĂU

PROCES – VERBAL  
de verificare a amplasamentului

Nr. 1078 din 02.11.2010

Întocmit la Pg. Deme, în prezența d. nr. Rădulescu Petrus

I. Date de identificare și localizare

- 1. Titular proiect: Companie Regională de Apă Bacău
- 2. Adresa: Bacău, Str. Horiașilor, nr. 14
- 3. Telefon/Fax: 0234 551175

II. Descrierea amplasamentului și a vecinătăților acestuia:

- 1. Amplasament: Intersecția orașului Pg. Deme
- 2. Vecinătăți: zone industriale
- N: Baza de apă FORSECO SA și stație transformator 2-0M
- E: Baza de apă de FORSECO SA
- V: teren aparținând administrației locale publice
- S: Râul Trotus
- 3. Alte activități desfășurate în zona amplasamentului: stație transformare și stație iminentală

III. Receptori sensibili, zone cu regim special de protecție, arii naturale protejate de interes comunitar, restricții

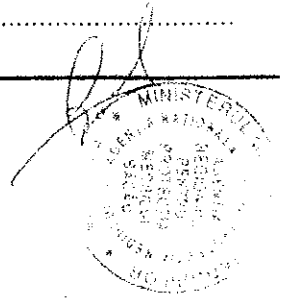
Râul Trotus

IV. Identificarea publicului țintă (potențial interesat):

Populația din orașul Pg. Deme, ce va mediatiza proiectul prin consult public în cadrul localității Primărie Pg. Deme

V. Posibilități de asigurare a utilităților și descrierea impactului potențial asupra mediului, după caz, datorat asigurării utilităților

- 1. Alimentarea cu apă:





2. Evacuarea apelor uzate:.....

3. Sistemul de încălzire:.....

4. Gospodărirea deșeurilor: *Resursele rezultate prin realizarea proiectului se vor solicita ulterior pe calea necesară, în colaborarea cu societăți autorizate în colectarea, clasificarea și, cele necesare, în vederea și transportării către constructor în locul indicat de către Primăria P. O. Com.*

#### VI. Concluzii

*Proiectul se încadrează în HG 445/2004, anexa nr. 1 și 13. La toate proiectele pentru care trebuie stabilită mărimea fluctuației evoluției impactului asupra mediului. Se va completa anexa nr. 1 de prezentare conform instrucțiunilor și se va obține consenzul de gospodărire al apelor. După depunerea și aprobarea solicitate se va emite solicitare la mediu C.A.P.*

VII. Persoana de contact/responsabilă pentru protecția mediului din partea titularului de proiect

*ing. Olimpiu Petru*

#### VIII. Semnatari

Reprezentant autoritatea competentă pentru protecția mediului,

Nume *ing. Bărbăș, Elena*

Semnătura *[Signature]*

Reprezentant titular proiect,

Nume *ing. Radulescu, Petrus*

Semnătura *[Signature]*



AGENȚIA PENTRU PROTECȚIA MEDIULUI BACĂU

Str. Oituz, nr. 23, Bacău, Cod 600266

Tel: 0234524691, 0234512750 Fax: 0234517547, 0234513506

e-mail: [office@apmbc.ro](mailto:office@apmbc.ro), [office@arpmbe.ro](mailto:office@arpmbe.ro)

### 3. Decizia etapei de evaluare initiala – declansarea procedurii EIA



## AGENȚIA REGIONALĂ PENTRU PROTECȚIA MEDIULUI BACĂU

### DECIZIA ETAPEI DE EVALUARE INIȚIALĂ

Nr. 222 / 03.11.2010

Ca urmare a solicitării depuse de SC COMPANIA REGIONALĂ DE APĂ BACĂU din orașul Bacău, str. Narciselor, nr.14, județul Bacău, pentru proiectul „Extinderea și reabilitarea infrastructurii de apă și apă uzată în aglomerarea Tg. Ocna”, propus a se realiza în intravilanul orașului Tg. Ocna, județul Bacău, înregistrată la APM Bacău, cu nr. 4081 din 01.11.2010:

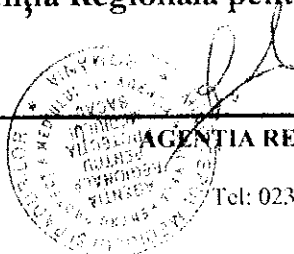
- în urma verificării amplasamentului proiectului, a analizării documentației depuse, a localizării amplasamentului în planul de urbanism și în raport cu poziția față de arii protejate, zone-tampon, monumente ale naturii sau arheologice, zone cu restricții de construit, zona costieră;

- având în vedere că:

- proiectul intră sub incidența HG nr. 445/2009 privind evaluarea impactului anumitor proiecte publice și private asupra mediului, fiind încadrat în Anexa 2 la punctul 11 lit.c – *alte proiecte, stații pentru epurarea apelor uzate, altele decât cele prevăzute în anexa 1* și punctul 13 lit. a – *Orice modificări sau extinderi, altele decât cele prevăzute la pct .22. anexa nr. 1, ale proiectelor prevăzute în anexa nr. 1 sau în prezenta anexa deja autorizate, executate sau în curs de a fi executate, care pot avea efecte semnificative negative asupra mediului;*

- proiectul propus nu intră sub incidența art. 28 din O.U.G. nr. 57/2007 privind regimul ariilor naturale protejate, conservarea habitatelor naturale, a florei și faunei sălbatice, cu modificările și completările ulterioare;

**Agencia Regională pentru Protecția Mediului Bacău decide:**



AGENȚIA REGIONALĂ PENTRU PROTECȚIA MEDIULUI BACĂU

Str. Oituz, nr. 23, Bacău, Cod 600266

Tel: 0234524691, 0234512750 Fax: 0234517547, 0234513506

e-mail: [office@apmbe.ro](mailto:office@apmbe.ro), [office@apmbe.ro](mailto:office@apmbe.ro)

necesitatea declanșării procedurii de evaluare a impactului asupra mediului pentru proiectul „Extinderea și reabilitarea infrastructurii de apă și apă uzată în aglomerarea Tg. Ocna”, propus a se realiza în intravilanul orașului Tg. Ocna, județul Bacău;

Pentru continuarea procedurii titularul va depune:

- memoriul de prezentare, completat conform conținutului cadru prevăzut în Anexa nr. 5, al Ordinului 135/2010, în format electronic și coordonatele geografice ale amplasamentului proiectului, care vor fi prezentate sub formă de vector în format digital cu referință geografică, în sistem de protecție națională Stereo 1970;
- punctul de vedere a autorității de ape ( SGA Bacău), conform Legii apelor nr.107/1996 art. 48, lit.c și art. 50 alin.1;
- dovada achitării tarifului aferent etapei de încadrare a domeniului evaluării – 400 lei la casieria ARPM Bacău sau în contul deschis la Trezoreria Bacău de către Agenția Regională de Protecția Mediului Bacău, **IBAN:RO88TREZ0615032XXX000376, Cod unic de înregistrare 4278256;**

Cu respect,



Întocmit  
Ing. Doina Mihordescu  
Ing. Elena Bontas

DATA,ORA	08/11 12:04
NR./NUME FAX	0234551175
DURATA	00:01:50
PAGINA	06
REZULTAT	OK
MOD	STANDARD
ECM	

ORA : 08/11/2010 12:05  
NUME : APM BACAU  
FAX : 0234517547  
TEL :  
SER.# : H0N437209



AGENȚIA REGIONALĂ DE PROTECȚIA MEDIULUI BACĂU

Str. Oituz, nr. 23, Bacău, Cod 600266

Tel: 0234524691, 0234512750 Fax: 0234517547. 0234513506

e-mail: [office@apmbc.ro](mailto:office@apmbc.ro), [office@arpmbc.ro](mailto:office@arpmbc.ro)

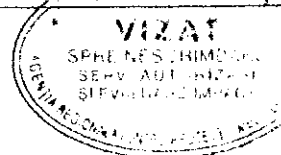
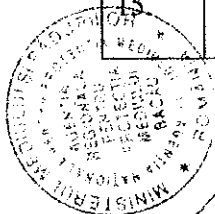
4. Lista de control a etapei de incadrare

Anunturi publice depunere solicitare

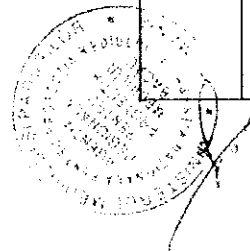
Adresa prin care s-au solicitat completari nr. 4673 / 12.11.2010

Lista de control – etapa de încadrare  
 Pentru proiect „Extinderea și reabilitarea infrastructurii de apă și apă uzată în  
 aglomerarea Tg. Ocna”  
 Titular COMPANIA REGIONALĂ DE APĂ BACĂU - CRAB  
 02.11.2010

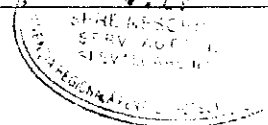
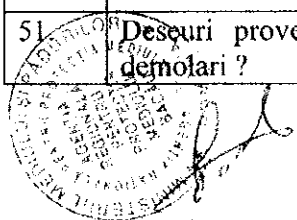
Caracteristicile proiectelor			
Intrebări	Da/ Nu/ ?/N C	Este posibil ca efectul sa fie semnificativ? De ce?	
1	2	3	
<b>Intrebare – Proiectul va implica una din urmatoarele actiuni, care vor crea schimbari in zona ca rezultat al naturii, marimii, formei sau scopului noii investitii?</b>			
1.	Schimbare permanenta sau temporara a folosintei terenului, modului de acoperire sau topografiei, inclusiv cresterea gradului de folosire a terenului ?	Da Nu ?/N C	Nu, amplasamentul stației de epurare va fi pe teren viran aparținând domeniului public, extinderea rețelei de canalizare se face pe o lungime de 24,1 km. După efectuarea lucrărilor de extindere se va aduce terenul la starea inițială.
2.	Eliberarea terenului existent de vegetație și clădiri ?	Nu	După efectuarea lucrărilor de extindere a canalizării se va aduce terenul la starea inițială.
3.	Noi folosinte a terenului ?	Nu	
4.	Investigații preliminare fazei de construcție (ex. teste de sol, foraje) ?	Nu	
5.	Lucrări de construcții ?	Da	Nu, se vor realiza construcții pentru o nouă SEAU Tg. Ocna.
6.	Lucrări de demolare ?	Da	Nu, după realizarea investiției se va dezafecta veche SEAU.
7.	Amplasamente temporare folosite pentru lucrările de construcții sau locuințe pentru constructori ?	Da	Nu, organizarea de șantier pentru SEAU se va face în incinta SEAU, pentru extinderea rețelelor de canalizare se vor organiza fronturi de lucru mobile pe tronsoane.
8.	Construcții supraterane, structuri sau lucrări de terasament, inclusiv excavatii?	Nu	
9.	Lucrări subterane inclusiv mine sau tunele ?	Da	Nu. Volumul de pamant excavat va fi utilizat ca material de umplutura
10.	Lucrări de îmbunătățiri funciare ?	NC	
11.	Dragare ?	NC	
12.	Structuri costiere (ex. diguri maritime)	NC	
13.	Structuri marine ?	NC	
14.	Procese de producție și fabricație ?	NC	
15.	Construcții pentru depozitarea marfurilor și materialelor ?	Nu	Se vor organiza spații pentru depozitarea marfurilor și



			materialelor în cadrul organizării de șantier .
16.	Instalatii pentru tratarea sau eliminarea deseurilor solide sau a efluentilor lichizi?	NC	
17.	Constructii pentru adapostirea muncitorilor pe durate mari de timp?	Nu	
18.	Intensificarea traficului de orice fel in timpul etapei de constructie sau functionare ?	Da	Nu, vehiculele si echipamentele mecanice folosite pentru executia proiectului vor fi prevazute cu amortizoare de zgomot.
19.	Rute noi sau modificate de drumuri, cai ferate, aeriene, cai de transport pe apa sau alte infrastructuri, inclusiv statii, porturi, aeroporturi etc.?	Nu	Se vor folosi drumurile existente
20.	Inchiderea sau devierea rutelor existente de transport sau infrastructura conducand la modificari de trafic?	Nu	In cazul reabilitărilor și extinderilor la rețeaua de canalizare nu se vor închide sau devia rutele de transport.
21.	Linii de transport electric sau conducte, noi sau modificate ?	Nu	
22.	Indiguire, barare, desecare, regularizare sau alte schimbari in hidrologia cursurilor de apa sau a acviferelor ?	NC	
23.	Traversari de rauri ?	NC	
24.	Prelevarea sau transferul apei din subteran sau din ape de suprafata ?	NC	
25.	Modificari de cursuri de apa sau de teren afectand drenarea sau scurgerea apei ?	NC	
26.	Transport de persoane sau materiale necesare in timpul fazelor de constructie, functionare sau dezafectare?	Da	Nu. Doar în faza de construcție
27.	Demontarea sau scoaterea din functiune pe perioade mari de timp, sau lucrari de restaurare ?	NC	
28.	Activitati care continua pe parcursul scoaterii din functiune si care pot avea un impact asupra mediului?	Nu	
29.	Aflux permanent sau temporar de populatie ?	Da	Nu, doar în perioada de construcție
30.	Introducerea de specii neautohtone?	NC	
31.	Pierderea unor specii native sau a diversitatii genetice ?	NC	
32.	Orice alte actiuni ?	NC	
<b>Intrebare – Proiectul va folosi una din urmatoarele resurse naturale, sau orice alte resurse care sunt neregenerabile sau exista in cantitate mica?</b>			
33.	Terenuri, în special terenuri aflate în stare naturală (virgine) sau terenuri agricole ?	Da	Nu, terenuri aflate în stare naturală pentru amplasamentul stației de epurare, rețelele de canalizare de-a lungul tramei stradale, teren aparținând domeniului public.

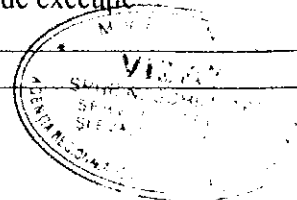
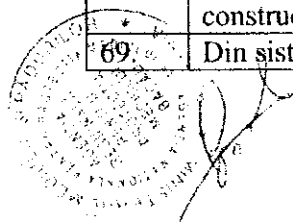


34.	Apa ?	NC	
35.	Minerale ?	Da	Nu, din sistemul comercial
36.	Agregate/compusi ?	Da	Nu, din sistemul comercial
37.	Paduri si material lemnos ?	NC	
38.	Energie, inclusiv electricitate și combustibili	Da	Nu, preluată din rețeaua publica
39.	Orice alte resurse ?	NC	
<b>Intrebare – Proiectul presupune folosirea, depozitarea, transportul, manevrarea sau producerea de substante sau materiale care pot fi daunatoare sanatatii populatiei sau mediului, sau care pot spori temerile ca proiectul ar avea un risc pentru sanatatea populatiei ?</b>			
40.	Proiectul implica folosirea de substante sau materiale care sunt riscante sau toxice pentru sanatatea populatiei sau pentru mediu (flora, fauna, alimentari cu apa)?	Da	Nu. Proiectul prevede măsuri stricte de siguranță pentru stocarea și manipularea compușilor chimici utilizați (reactivi).
41.	Proiectul va modifica incidenta bolilor sau va afecta vectorii boala (ex. boli generate de insecte sau de apa contaminata sau poluata ) ?	NC	
42.	Proiectul va afecta bunastarea populatiei (ex. prin schimbarea conditiilor de viata)?	Da	Nu, Efect pozitiv
43.	Exista grupuri de populatie vulnerabile in mod special, care pot fi afectate de proiect (ex. pacienti spitalizati, batrani)?	Nu	
44.	Orice alte cauze?		
<b>Intrebare- Proiectul va produce deseuri solide in timpul construirii, functionarii sau incetarii activitatii?</b>			
45.	Materiale excavate, steril sau deseuri de mina ?	Da	Nu. Pământul de escavație va fi refolosit ca material de umplură. Surplusul va fi depozitat în spații aprobate de municipalitate.
46.	Deseuri orasenesti (menajere si/sau comerciale) ?	Da	Nu. În perioada de execuție și funcționare a proiectului. Vor fi predate serviciului de salubritate al localităților.
47.	Deseuri periculoase sau toxice (inclusiv deseuri radioactive) ?	Nu	.
48.	Alte deseuri din procese industriale ?	Nu	
49.	Surplus de produse ?	NC	
50.	Namol de canalizare sau din statia de epurare ?	Da	Nu. Namolul va fi tratat, deshidratat și eliminat. În funcție de încadrarea în parametri poate fi utilizat în agricultură, silvicultură; depozitat controlat în depozit autorizat sau incinerat
51.	Deseuri provenite din constructii sau demolari ?	Da	Nu. Deșeurile inerte necontaminate din construcții se vor folosi pe

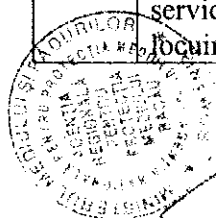




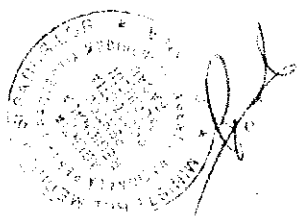
			amplasamentul SEAU sau în spații aprobate de municipalitate.
52.	Masini sau echipamente care nu mai sunt utilizate ?	NC	
53.	Soluri sau alte materiale contaminate?	Nu	Se vor lua toate masurile pentru ca, atât în perioada de execuție cât și în perioada de funcționare să nu existe materiale sau soluri contaminate.
54.	Deseuri din agricultura ?	NC	
55.	Orice alte deseuri solide ?	NC	
<b>Intrebare – Proiectul va avea ca efect emiterea în aer de poluanți sau orice alte substanțe periculoase, toxice sau nocive?</b>			
56.	Emisii de la arderea combustibililor fosili, din surse stationare sau mobile ?	Da	În perioada de execuție generate de echipamentele mobile rutiere și nerutiere. Vor avea un impact nesemnificativ
57.	Emisii din procesele de producție ?	Da	Nu. Emisii tehnologice din procesele de fermentație, din combustie, platforma de deshidratare. Se vor utiliza instalații pentru reținerea și diminuarea impactului asupra mediului.
58.	Emisii de la manevrarea materialelor, inclusiv depozitarea sau transportul acestora ?	Da.	Nu. Doar în perioada de execuție (praf, pulberi)
59.	Emisii din activități de construcție, inclusiv din instalații tehnice și echipamente aferente ?	Da	Nu. Doar în perioada de execuție (praf, pulberi)
60.	Praf sau mirosuri din manevrarea materialelor, inclusiv materiale de construcție, ape uzate și deseuri?	Da.	Da. Atât în perioada de execuție cât și în perioada de funcționare.
61.	Emisii de la incinerarea deșeurilor ?	NC	
62.	Emisii din arderea deșeurilor în aer liber (ex. resturi de la operațiunile de tăiere sau din activitatea de construcții) ?	NC	
63.	Emisii din orice alte surse ?	NC	
<b>Intrebare – Proiectul va cauza zgomote și vibrații sau va avea ca efect radiație luminoasă, termică sau alte forme de radiații electromagnetice?</b>			
64.	Din exploatarea echipamentelor ca de ex. motoare, instalații tehnice de ventilare, concasoare ?	Da	Nu. Doar în perioada de execuție.
65.	Din procese industriale sau similare acestora ?	Nu	Pompele din SEAU sunt în spații închise.
66.	Din construcții sau demolări?	Da	Doar în faza de execuție
67.	Din explozii sau folosirea acumulatorilor electrici	NC	
68.	Din traficul generat de lucrările de construcție ?	Nu	Doar în faza de execuție
69.	Din sisteme de iluminare sau racire ?	NC	



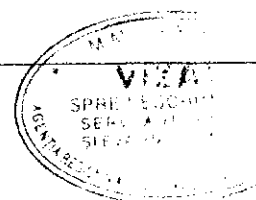
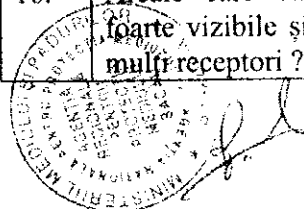
70.	Din surse de radiatii electromagnetice (considerand efectele asupra populatiei sau asupra eventualelor echipamente sensibile aflate in apropiere)	NC	
71.	Din orice alte surse ?	NC	
<b>Intrebare – Proiectul va conduce la riscul de contaminare a solului sau apei prin emisiile de poluanti pe terenuri sau in ape de suprafata, ape subterane, ape de coasta sau ape marine?</b>			
72.	Din manevrarea, depozitarea sau deversarea de materiale periculoase sau toxice?	Da	Nu. Se folosesc în diferite doze agenți de precipitare a fosforului . Proiectul prevede măsuri stricte de siguranță pentru stocarea și manipularea compușilor chimici utilizați.
73.	De la descarcarea de ape de canalizare sau a altor efluenti (indiferent daca acestia sunt sau nu epurati) in ape sau pe sol?	Nu	Nu. Concentrațiile de poluanți în efluent se vor situa sub valorile limită prevăzute de Normativul NTPA 001/2002
74.	Prin depunerea în ape sau pe sol a poluanților emiși în aer ?	Nu	
75.	Exista riscul ca, pe termen lung, poluantii care provin din aceste surse sa se acumuleze in mediu?	Nu	
<b>Intrebare – Exista riscul ca, in timpul construirii sau funcționării proiectului, să se producă accidente care pot afecta sănătatea populației sau mediul?</b>			
76.	Din explozii, deversări, incendii, etc., depozitarea, manipularea, folosirea sau producerea de substante periculoase sau toxice?	Nu	
77.	Din evenimente care se situeaza in afara conditiilor normale ale protectiei mediului (ex. avarierea sistemelor pentru controlul poluarii)?	Nu	
78.	Proiectul poate fi afectat de dezastre naturale care conduc la pagube pentru mediu (ex. inundatii, cutremure, alunecari de teren etc.)?	Nu	
<b>Intrebare – Proiectul va conduce la schimbari sociale?</b>			
79.	Schimbari in structura populatiei: numar, varsta, ocupatie, grupuri sociale, etc.?	NC	
80.	Prin stramutarea populatiei sau demolarea de locuinte, localitati sau utilitati ale localitatilor?	NC	
81.	Prin migrarea unor locuitori veniti din alte localitati sau prin crearea de localitati noi?	NC	
82.	Prin suprasolicizarea utilităților sau serviciilor locale, ca de ex. cele pentru locuire, educație, sanatate ?	NC	



83.	Prin crearea de locuri de munca in timpul fazei de constructie sau functionare sau, invers, prin reducerea locurilor de munca disponibile cu efecte asupra somajului si a economiei ?	Da	Creează locuri de muncă în faza de execuție și exploatare.
84.	Orice alte cauze ?	NC	
<b>Intrebare – Exista alti factori care pot fi luati in considerare ?</b>			
85.	Ca urmare a proiectului, vor fi imperios necesare dezvoltări ulterioare care ar putea avea un impact semnificativ asupra mediului, ca de ex. mai multe locuințe, drumuri noi, unitati industriale suport sau utilitati noi, etc.) ?	Nu	
86.	Proiectul va conduce la dezvoltarea utilitatilor suport, dezvoltarea industriilor auxiliare sau alte dezvoltari care ar putea avea un impact asupra mediului, ex.: - Infrastructura suport (drumuri, alimentare cu energie, tratarea deseurilor sau apei uzate etc) ? - Dezvoltarea locuintelor ? - Industria extractiva ? - Industria pentru furnizarea materiilor prime ? - Altele ?	Da	Prin proiect este vizat managementul resurselor de apă, prin extinderea alimentării cu apă și canalizare aproape în întregime a locuitorilor din aglomerarea Tg. Ocna.
87.	Proiectul ar putea limita modul de folosire ulterioara a amplasamentului astfel incat sa existe un impact semnificativ asupra mediului?	Nu	
88.	Proiectul va constitui un precedent pentru o dezvoltare viitoare ?	Da	Prin asigurarea serviciilor de alimentare cu apă și a canalizării pentru toate localitățile din aglomerarea Tg. Ocna.
89.	Proiectul va avea efecte cumulative datorita vecinatatii cu alte proiecte existente sau planificate si care au efecte similare ?	Nu	
90.	Proiectul se refera la sistarea definitiva/dezafectarea unor activitati? In acest caz, poate exista impact postinchidere?	Nu	
Rezumat privind caracteristicile amplasamentului proiectului care indica faptul ca este necesara efectuarea evaluarii impactului asupra mediului și elaborarea raportului la studiul de evaluare. <b>Impactul proiectului asupra mediului este redus; nu este necesara evaluarea impactului asupra mediului.</b>			



Amplasarea proiectului			
Intrebări		Da/Nu / ?/NC	Este posibil ca efectul sa fie semnificativ ? De ce?
<b>Intrebare - Proiectul va avea efecte asupra folosintei existente sau viitoare a terenului ?</b>			
1.	Folosința existentă a terenului?	Da	Teren aflat în stare naturală pentru amplasamentul stației de epurare, rețelele de alimentare și canalizare de-a lungul tramei stradale, teren aparținând domeniului public .
2.	Folosința planificată sau zonarea în vederea unei folosințe viitoare ?	NC	
3.	Folosința terenului învecinat (cea existentă și cea propusă)?	NC	
<b>Intrebare – Exista probabilitatea ca proiectul sa aibă efecte asupra unor areale sensibile prin ocuparea totală sau parțială a arealului, prin traversarea acestuia sau prin efectuarea unor lucrări de acest fel în interiorul arealului ?</b>			
4.	Areale protejate în scopul conservării valorilor naturale, peisajului, patrimoniului cultural ?	NC	
5.	Zone umede, cursuri de apă sau alte ape importante ?	Da	Nu. Efluentul este râul <b>Trotuș</b> . Concentrațiile de poluanți în efluent se vor situa sub valorile limită prevăzute de Normativul NTPA 001/2002
6.	Areale care contin resurse de apa subterana sau de suprafata, importante pentru alimentarea cu apa ?	NC	
7.	Zone de coasta ?	NC	
8.	Munti ?	NC	
9.	Paduri si terenuri impadurite?	NC	
10.	Areale folosite de specii protejate de flora si fauna, inclusiv pentru reproducere, cuibarire, hrana, adapostire, hibernare ?	NC	
11.	Areale aflate pe ruta de migratie a pasarilor (sau altor animale, daca este cazul) ?	Nu	
12.	Areale deja poluate, de ex. acelea in care standardele de calitate a mediului sunt depasite sau acelea in care solul sau/si apele subterane sunt contaminate ?	NC	
13.	Areale dens populate ?	Da	Proiectul este localizat în zonă rezidențială și industrială.
14.	Areale cu folosințe sensibile ex. spitale, școli, lăcașe de cult ?	NC	
15.	Areale de înaltă calitate peisagistică sau decorative ?	NC	
16.	Areale care datorită topografiei pot fi foarte vizibile și care sunt înconjurare de mulți receptori ?	NC	



17.	Areale importante pentru turism și recreere?	NC	
18.	Areale la care publicul are acces larg ?	NC	
19.	Areale care conțin importante resurse istorice, culturale și arheologice ?	NC	
20.	Areale susceptibile la cutremure, prăbușiri/ alunecări de teren, eroziune sau condiții climatice extreme sau adverse, de ex. inversiuni de temperatură, ceață, vânt puternic, etc., care pot afecta proiectul și determina astfel efecte asupra mediului?	NC	
21.	Areale cu sol de bună calitate sau situate în zone unde resursa de teren agricol este săracă?	NC	
22.	Areale rezistente la procesul de regenerare naturală sau artificială ?	NC	

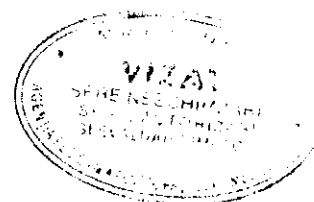
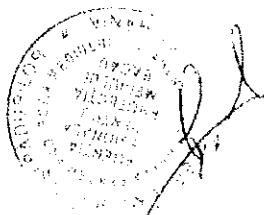
Rezumat privind caracteristicile amplasamentului proiectului care indică faptul ca este necesară efectuarea evaluării impactului asupra mediului și elaborarea raportului la studiul de evaluare.

**Impactul proiectului asupra mediului este redus; nu este necesara evaluarea impactului asupra mediului.**

Întocmit,  
Bontaș Elena

21

*Alina Elena Bontaș*  
*Alina Elena Bontaș*





**Guvernul României**

Agenția Națională pentru

Protecția Mediului

Caută

Prima Pagină | Despre noi | Birou de presa | Programe, Proiecte, Relații internaționale | Evenimente | Multimedia | Legislație | Date

**Raport privind starea mediului în România**

Informații privind mediul durabilă  
Instrumente ale performanței de mediu

**Știri**

**Navigare**

Anunt public privind luarea deciziei etapei de incadare pentru proiectul „Inlocuire conducta si bransament gaze naturale presiune redusa, in municipiul Bacău pe str. Trandafirilor, Razboieni, Paun Pincio, Primaverii, Ion Ionescu de la Brad, Bucium, Mihai Viteaz, Dumbravei, 9 Mai, Apusului, Nordului, Miorței si Energiei”, titular SC E-ON GAZ DISTRIBUTIE SA

Anunt public privind luarea deciziei etapei de incadare pentru proiectul „Deviere LEA 20 KV Baicesu - Slobozia, între staijii nr. 31 si 33, in zona statiei de epurare si tratare a apelor uzate a municipiului Bacău”, titular SC E-ON MOLDOVA DISTRIBUTIE SA

Anunt public privind depunerea solicitarii de emitere acord de mediu al CONSILIULUI LOCAL DĂRMĂNEȘTI - „Construire doua locoane de locuinte ANL, cu regim de inaltime D+P+2E+M”

Anunturi publice privind depunerea solicitarii de emitere acord de mediu al SC COMPANIA REGIONALA DE APA BACAU - „Extinderea si reabilitarea infrastructurii de apa si apa uzata in aglomerarile Buhusi, Tg. Ocna si Dărmanești”

Agenția Regionala pentru Protecția Mediului anunță publicul interesat asupra depunerii solicitării de emitere a acordului de mediu pentru proiectul “Extinderea și reabilitarea infrastructurii de apă și apă uzată în aglomerarea Buhuși”, propus a fi amplasat în intravilanul și extravilanul orașului Buhuși, județul Bacău, titular SC COMPANIA REGIONALĂ DE APĂ BACĂU.

Informațiile privind proiectul propus pot fi consultate la sediul ARPM Bacău, strada Oltuz, nr. 23 și la sediul SC COMPANIA REGIONALĂ DE APĂ din orașul Bacău, str. Narciselor, nr. 14, județul Bacău, în zilele de luni – joi, între orele 8<sup>00</sup> – 16<sup>30</sup> și vineri între orele 8<sup>00</sup> – 14<sup>00</sup>.

Observațiile publicului se primesc zilnic la sediul ARPM Bacău.

Agenția Regionala pentru Protecția Mediului anunță publicul interesat asupra depunerii solicitării de emitere a acordului de mediu pentru proiectul “Extinderea și reabilitarea infrastructurii de apă și apă uzată în aglomerarea Tg. Ocna”, propus a fi amplasat în intravilanul orașului Tg. Ocna, județul Bacău, titular SC COMPANIA REGIONALA DE APĂ BACĂU.

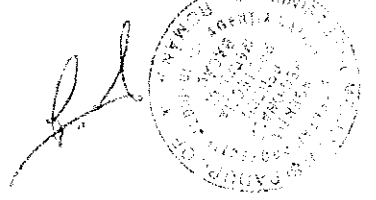
Informațiile privind proiectul propus pot fi consultate la sediul ARPM Bacău, strada Oltuz, nr. 23 și la sediul SC COMPANIA REGIONALĂ DE APĂ din orașul Bacău, str. Narciselor, nr.14, județul Bacău, în zilele de luni – joi, între orele 8<sup>00</sup> – 16<sup>30</sup> și vineri între orele 8<sup>00</sup> – 14<sup>00</sup>.

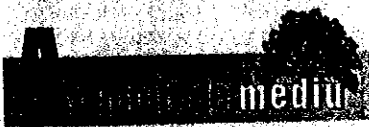
Observațiile publicului se primesc zilnic la sediul ARPM Bacău.

Agenția Regionala pentru Protecția Mediului anunță publicul interesat asupra depunerii solicitării de emitere a acordului de mediu pentru proiectul “Extinderea și reabilitarea infrastructurii de apă și apă uzată în aglomerarea Dărmanești”, propus a fi amplasat în intravilanul orașului Dărmanești, județul Bacău, titular SC COMPANIA REGIONALĂ DE APĂ BACĂU.

Informațiile privind proiectul propus pot fi consultate la sediul ARPM Bacău, strada Oltuz, nr. 23 și la sediul SC COMPANIA REGIONALĂ DE APĂ din orașul Bacău, str. Narciselor, nr.14, județul Bacău, în zilele de luni – joi, între orele 8<sup>00</sup> – 16<sup>30</sup> și vineri între orele 8<sup>00</sup> – 14<sup>00</sup>.

Observațiile publicului se primesc zilnic la sediul ARPM Bacău.





• Titularul SC COMPANIA REGIONALĂ DE APĂ BACĂU SA anunță publicul interesat asupra depunerii solicitării de emitere a acordului de mediu pentru proiectul EXTINDEREA ȘI REABILITAREA INFRASTRUCTURII DE APĂ ȘI APĂ UZATĂ ÎN AGLOMERAREA MOINEȘTI, care face parte din cadrul proiectului major finanțat din fonduri comunitare "Extinderea și reabilitarea infrastructurii de apă și apă uzată în județul Bacău", propus a fi amplasat în aglomerarea Moinești, județul Bacău. Informațiile privind proiectul propus pot fi consultate la sediul autorității APM Bacău, str.Oituz, nr. 23 și la sediul SC COMPANIA REGIONALĂ DE APĂ BACĂU SA, mun.Bacău, str. Narciselor, nr. 14, în zilele de luni-vineri, între orele 08.00-15.00. Observațiile publicului se primesc zilnic la sediul APM Bacău. (Pch 1.1)

• Titularul SC COMPANIA REGIONALĂ DE APĂ BACĂU SA anunță publicul interesat asupra depunerii solicitării de emitere a acordului de mediu pentru proiectul EXTINDEREA ȘI REABILITAREA INFRASTRUCTURII DE APĂ ȘI APĂ UZATĂ CU STAȚIE DE EPURARE ÎN AGLOMERAREA DĂRMĂNEȘTI, care face parte din cadrul proiectului major finanțat din fonduri comunitare "Extinderea și reabilitarea infrastructurii de apă și apă uzată în județul Bacău", propus a fi amplasat în aglomerarea Dărmănești, județul Bacău. Informațiile privind proiectul propus pot fi consultate la sediul autorității APM Bacău, str.Oituz, nr.23 și la sediul SC

COMPANIA REGIONALĂ DE APĂ BACĂU SA, mun.Bacău, str. Narciselor, nr.14, în zilele de luni-vineri, între orele 08.00-15.00. Observațiile publicului se primesc zilnic la sediul APM Bacău. (Pch 1.1)

• Titularul SC COMPANIA REGIONALĂ DE APĂ BACĂU SA anunță publicul interesat asupra depunerii solicitării de emitere a acordului de mediu pentru proiectul EXTINDEREA ȘI REABILITAREA INFRASTRUCTURII DE APĂ ȘI APĂ UZATĂ ÎN AGLOMERAREA BUHUȘI, care face parte din cadrul proiectului major finanțat din fonduri comunitare "Extinderea și reabilitarea infrastructurii de apă și apă uzată în județul Bacău", propus a fi amplasat în aglomerarea Buhuși, județul Bacău. Informațiile privind proiectul propus pot fi consultate la sediul autorității APM Bacău, str.Oituz, nr.23 și la sediul SC COMPANIA REGIONALĂ DE APĂ BACĂU SA, mun.Bacău, str. Narciselor, nr.14, în zilele de luni-vineri, între orele 08.00-15.00. Observațiile publicului se primesc zilnic la sediul APM Bacău. (Pch 1.1)

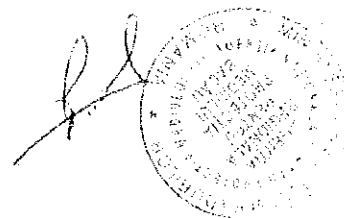
• Titularul SC COMPANIA REGIONALĂ DE APĂ BACĂU SA anunță publicul interesat asupra depunerii solicitării de emitere a acordului de mediu pentru proiectul EXTINDEREA ȘI REABILITAREA INFRASTRUCTURII DE APĂ ȘI APĂ UZATĂ ÎN AGLOMERAREA TG.OCNA, care face parte din cadrul proiectului major finanțat din fonduri comunitare "Extinderea și reabilitarea infrastructurii de apă și apă uzată în județul Bacău", propus a fi amplasat în aglomerarea Tg.Ocna, județul Bacău. Informațiile privind proiectul propus pot fi consultate

la sediul autorității APM Bacău, str.Oituz, nr.23 și la sediul SC COMPANIA REGIONALĂ DE APĂ BACĂU SA, mun.Bacău, str. Narciselor, nr.14, în zilele de luni-vineri, între orele 08.00-15.00. Observațiile publicului se primesc zilnic la sediul APM Bacău. (Pch 1.1)



• Administratorul delegat al S.C. FASHION LUX S.A. Bacău, convoacă Adunarea Generală Extraordinară a Acționarilor în data de 25.11.2010, ora 10.00, la sediul societății din loc. Măgura, DN 11, km 10, jud. Bacău, pentru toți acționarii înregistrați în registrul acționarilor la data de 31.12.2009, cu următoarea ordine de zi: 1. Prezentarea dării de seamă a administratorului cu privire la situația economică, financiară și juridică a societății. 2. Aprobarea, de principiu, a divizării societății prin desprindere. 3. Aprobarea întocmirii raportului de evaluare, precum și a proiectului de divizare de către un expert / grup / firmă, desemnate de administratorul societății. Se solicită acordarea de procuri speciale de reprezentare în AGA în conformitate cu Legea 31/1990 completată, modificată și republicată și cu actul constitutiv al societății. Formularele de procuri speciale se pot obține de la sediul societății. După completarea și semnarea lor, un exemplar se va depune la sediul societății până la data de 18.11.2010, ora 15.00, un exemplar va fi înmănat reprezentantului și cel de-al treilea rămâne la acționar. În caz de neîndeplinire a cvorumului, Adunarea Generală Extraordinară a Acționarilor se va ține la data de 26.11.2010, ora 10.00, în același loc și cu aceeași ordine de zi. (Pch 1.1)

"SC REM Masini Unelte SRL intentioneaza sa achizitioneze Drepturi de utilizare subscriptie Solid Works, Solid CAM, 3D VIA Composer prin procedura specifica de atribuire determinata prin..."



**S.C. COMPANIA REGIONALA DE APA BACAU S.A.**  
str. Narciselor nr. 14, telefon 0334/401813, fax 0234/551175  
e-mail [manager@apabacau.ro](mailto:manager@apabacau.ro), web [www.apabacau.ro](http://www.apabacau.ro)  
Nr. 1153 din 04.11.2010

Catre,

**Primaria orasului Tg.Ocna**  
**Primaria comunei Buciumi**  
**Primaria comunei Stefan cel Mare**  
**Primaria comunei Casin**

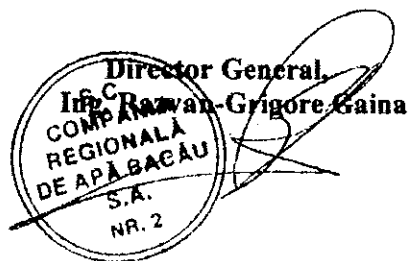
In vederea obtinerii Acordului de mediu pentru proiectul EXTINDEREA SI REABILITAREA INFRASTRUCTURII DE APA SI APA UZATA IN AGLOMERAREA TG.OCNA, care face parte din cadrul proiectului major finantat din fonduri comunitare "**Extinderea si reabilitarea infrastructurii de apa si apa uzata in judetul Bacau**", va rugam sa afisati la avizierul institutiei, incepand cu data de 5 noiembrie 2010, pentru o perioada de 20 zile, urmatorul anunt:

"Titularul SC COMPANIA REGIONALA DE APA BACAU SA anunta publicul interesat asupra depunerii solicitarii de emitere a acordului de mediu pentru proiectul EXTINDEREA SI REABILITAREA INFRASTRUCTURII DE APA SI APA UZATA IN AGLOMERAREA TG.OCNA, care face parte din cadrul proiectului major finantat din fonduri comunitare "**Extinderea si reabilitarea infrastructurii de apa si apa uzata in judetul Bacau**", propus a fi amplasat in aglomerarea Tg.Ocna, judetul Bacau.

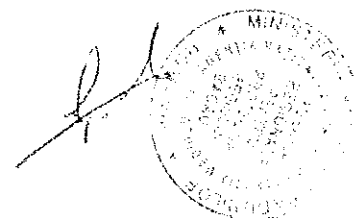
Informatiile privind proiectul propus pot fi consultate la sediul autoritatii APM Bacau, str.Oituz, nr.23 si la sediul SC COMPANIA REGIONALA DE APA BACAU SA, mun.Bacau, str. Narciselor,nr.14, in zilele de luni-vineri intre orele 8<sup>00</sup>-15<sup>00</sup>.

Observatiile publicului se primesc zilnic la sediul APM Bacau."

Va rugam sa ne transmiteti o copie a PV de afisare, conform modelului anexat.



Sef Serviciu UIP POS Mediu,  
Ing.Olimpia Adam

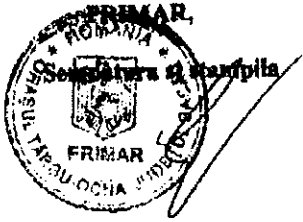




PRIMĂRIA TG OCNA  
 NR. 25. / DIN 08.11.2010

**PROCES VERBAL DE AFISARE**

Incheiat astazi, 08.11.2010, orele...10..., la sediul Primariei  
 IG OCNA, cu ocazia afisarii anuntului privind  
 solicitarea Acordului de mediu pentru proiectul  
 extinderea ca reabilitarea infrastructurii de apă și  
 apă uzată în județul Bacău  
 în avizierul instalat la sediul primariei, pe o perioadă de 20 zile.  
 Acest anunt a fost afisat începând cu data de 08.11.2010.



SECRETAR,

Semnătura





PROCES VERBAL DE AFISARE

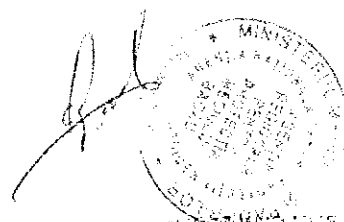
Incheiat astazi... 5 noiembrie... 2010... orele... 8<sup>50</sup>... la sediul Primariei  
 COMUNEI... BUCIUMI... cu ocazia afisarii anuntului privind  
 solicitarea Acordului de mediu pentru proiectul  
 .....  
 .....  
 la avizierul instalat la sediul primariei, pe o perioada de 20 zile.  
 Acest anunt a fost afisat incepand cu data de ... 5 noiembrie 2010.....

PRIMAR,  
 ROSMIRA FANICA  
 Semnatura si stampila



SECRETAR,  
 BILEI ELENA  
 Semnatura

*Handwritten signature of Bilei Elena*



5405

05.11.2010

### PROCES VERBAL DE AFISARE

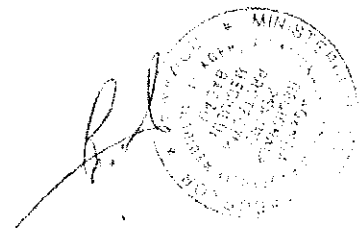
Incheiat astazi 05.11.2010, orele 10.00, la sediul Primariei  
COMUNEI STEFAN CEL MARE, cu ocazia afisarii anuntului privind  
solicitarea Acordului de mediu pentru proiectul  
EXTINDEREA SI REABILITAREA INFRASTRUCTURII DE  
APA SI APA UZATA IN JUDEUL BACAU,  
la avizierul instalat la sediul primariei, pe o perioada de 20 zile.  
Acest anunt a fost afisat incepand cu data de 05.11.2010.

PRIMAR,  
ROMANIA  
Semnatura si stampila  


SECRETAR,

Semnatura





# ROMANIA



## PRIMARIA COMUNEI CASIN

Comuna Casin , Judetul Bacau , tel: 0234/331030 , fax : 0234/331067

Nr. 4554 din 4.11.2010

### Proces verbal privind afisarea a anuntului la avizier

Astazi data de mai sus s-a procedat la afisarea anuntului nr. 1153/04.11.2010, pentru A.P.M. Bacau, la panoul din cadrul Primariei Casin, urmatorul anunt :

Titularul S.C. Compania Regionala de apa Bacau anunta publicul interesat asupra depunerii solicitarii de emitere a acordului de mediu pentru proiectul « Extinderea si reabilitarea infrastructurii de apa si apa uzata in aglomerarea Tg. Ocna, care face parte din cadrul proiectului major finantat din fonduri comunitare " Extinderea si reabilitarea infrastructurii de apa si apa uzata in judetul Bacau » propus a fi amplasat in aglomerarea Tg. Ocna, judetul Bacau.

Informatiile privind proiectul propus pot fi consultate la sediul autoritatii APM Bacau, str. Oituz, nr. 23 si la sediul S.C. Compania Regionala de apa Bacau S.A., mun. Bacau, str. Narciselor, nr. 14 in zilele de de luni-vineri intyre orele 08.00 – 15.00

Observatiile publicului seprimesc la sediul APM Bacau.

Intocmit,  
Moldoveanu Luminita



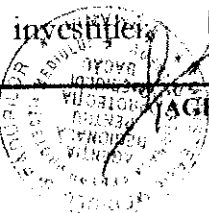
## AGENȚIA REGIONALĂ PENTRU PROTECȚIA MEDIULUI BACĂU

Nr.: *1623* /12.11.2010  
Către: SC COMPANIA REGIONALĂ DE APĂ BACĂU SA  
În atenția: Domnului Director  
Referitor la: Proiectul Extinderea și reabilitarea infrastructurii de apă și apă uzată în aglomerarea Tg. Ocna

Ca urmare a solicitării depuse de SC COMPANIA REGIONALĂ DE APĂ BACĂU din orașul Bacău, str. Narciselor, nr.14, județul Bacău, pentru proiectul „Extinderea și reabilitarea infrastructurii de apă și apă uzată în aglomerarea Tg. Ocna”, propus a se realiza în intravilanul orașului Tg. Ocna, județul Bacău, înregistrată la APM Bacău, cu nr. 4081 din 01.11.2010, în urma analizării documentației și verificării amplasamentului vă comunicăm:

1. Se va completa memoriul de prezentare cu următoarele:

- lucrările de dezafectare a stației de epurare existente;
- investigații preliminare fazei de construcție (ex.studiu hidrologic) ;
- căile de acces folosite pentru realizarea investiției;
- relația cu alte proiecte existente (alimentare cu apă);
- zonele de protecție sanitară în vecinătatea SEAU și SPAU;
- lucrările, dotările și măsurile pentru protecția biodiversității și ariilor protejate;
- construcții pentru depozitarea marfurilor și materialelor necesare realizării

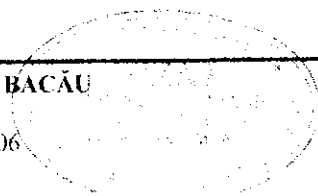


AGENȚIA REGIONALĂ PENTRU PROTECȚIA MEDIULUI BACĂU

Str. Oituz, nr. 23, Bacău, Cod 600266

Tel: 0234524691, 0234512750 Fax: 0234517547, 0234513506

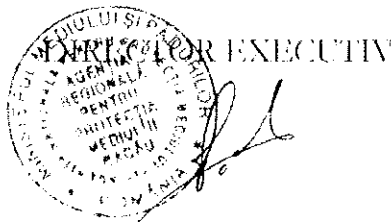
e-mail: [office@apmbc.ro](mailto:office@apmbc.ro), [office@arpmbc.ro](mailto:office@arpmbc.ro)



- prezentarea gării de evacuare și stabilitatea malurilor în zona conductei de evacuare a apelor uzate epurate de la SE.AU;
  - schema fluxului tehnologic de epurare a apelor uzate;
  - schema de flux pentru tratarea nămolului;
2. Planurile de situație și Planul de încadrare în zonă
  3. Coordonatele geografice ale amplasamentului proiectului ( stație de epurare, gură de vărsare) care vor fi prezentate sub formă de vector în format digital cu referință geografică, în sistem de protecție națională Stereo 1970.
  4. Avizul autorității de ape ( SGA Bacău), conform Legii apelor nr.107/1996 art. 48, lit.c și art. 50 alin.1.
  5. Anunșurile publice de depunere a solicitării de emitere a acordului de mediu.

Veți depune Memoriul de prezentare completat și în format electronic.

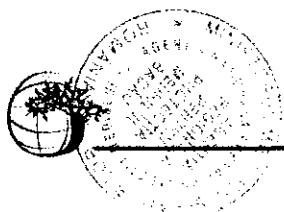
Cu respect,



Întocmit

Ing. Doina Mihordescu

Ing. Elena Bontas



**AGENȚIA REGIONALĂ PENTRU PROTECȚIA MEDIULUI BACĂU**

Str. Oituz, nr. 23, Bacău, Cod 600266

Tel: 0234524691, 0234512750 Fax: 0234517547, 0234513506

e-mail: [office@apmbe.ro](mailto:office@apmbe.ro), [office@arpmbc.ro](mailto:office@arpmbc.ro)

#### 5. Proces-Verbal al sedintei CAT

Adresa prin care a fost informat titularul cu privire la Decizia CAT privind  
incadrarea



## AGENȚIA REGIONALĂ PENTRU PROTECȚIA MEDIULUI BACĂU

Nr.: 1738 / 17.11.2010

Către: SC COMPANIA REGIONALĂ DE APĂ BACĂU SA

În atenția: Domnului Director

Referitor la: Proiectul Extinderea și reabilitarea infrastructurii de apă și apă uzată în aglomerarea Tg. Ocna

Stimate domn

Ca urmare a cererii dumneavoastră înregistrată la ARPM Bacău cu nr. 4081 din 01.11.2010, pentru proiectul „Extinderea și reabilitarea infrastructurii de apă și apă uzată în aglomerarea Tg. Ocna”, propus a se realiza în intravilanul orașului Tg. Ocna, județul Bacău, vă comunicăm următoarele:

- proiectul se încadrează în prevederile HG 445/2009 anexa 2 pct. 10 lit. b, pct.11 lit.c și pct.13. lit.a, fiind supus etapei de încadrare în vederea stabilirii necesității evaluării impactului asupra mediului;
- s-au prezentat proiectul dumneavoastră și concluziile listei de control ale etapei de încadrare în cadrul ședinței Comisiei de Analiză Tehnică (CAT) care s-a desfășurat la ARPM Bacău în data de 15.11.2010; conform criteriilor de selecție din Anexa nr.3 a H.G. 445/2009, **ARPM Bacău decide că pentru proiectul propus nu este necesară evaluarea impactului asupra mediului;**
- Agenția Regională pentru Protecția Mediului Bacău aduce la cunoștința publicului proiectul deciziei etapei de încadrare și anunțul public prin afișare pe pagina de internet (conform Ord.135/2010 art.12. alin3, anexa nr.10);
- Conform prevederilor Ord. 135/2010, art. 12 alin.(4) titularul de proiect va aduce la cunoștință publicului decizia etapei de încadrare, în termen de 3 zile de la primirea anunțului, prin publicare în presa locală și prin afișarea acestuia **la sediul**



AGENȚIA REGIONALĂ PENTRU PROTECȚIA MEDIULUI BACĂU

Str. Oituz, nr. 23, Bacău, Cod 600266

Tel: 0234524691, 0234512750 Fax: 0234517547, 0234513506

e-mail: [office@apmbc.ro](mailto:office@apmbc.ro), [office@arpmbc.ro](mailto:office@arpmbc.ro)





propriu și pe pagina proprie de internet, precum și la sediul autorității publice locale pe raza căreia este propusă implementarea proiectului, după următorul model :

SC Compania Regională de Apă Bacău, titular al proiectului „**Extinderea și reabilitarea infrastructurii de apă și apă uzată în aglomerarea Tg. Ocna**”, anunță publicul interesat asupra luării deciziei etapei de încadrare de către ARPM Bacău, că **nu este necesară evaluarea impactului asupra mediului**, pentru proiectul propus a fi amplasat în intravilanul orașului Tg. Ocna, județul Bacău:

Proiectul deciziei de încadrare și motivele care o fundamentează pot fi consultate la sediul ARPM Bacău, str. Oituz, nr. 23, în zilele de luni-joii, între orele 8.00-16.30 și vineri între orele 8.00-14.00, precum și la următoarea adresă de internet: [www.arpmbc.ro](http://www.arpmbc.ro).

Publicul interesat poate înainta comentarii/observații la proiectul deciziei de încadrare în termen de 5 de zile de la data publicării prezentului anunț, până la data de.....

Veți prezenta la ARPM Bacău toate formele de mediatizare a deciziei etapei de încadrare.

Cu deosebită considerație,

DIRECTOR EXECUTIV



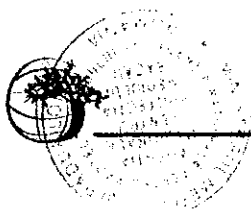
Întocmit

Ing. Doina Mihordescu

Ing. Elena Bontaș

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'DM', written next to the name 'Ing. Doina Mihordescu'.

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'EB', written next to the name 'Ing. Elena Bontaș'.



AGENȚIA REGIONALĂ PENTRU PROTECȚIA MEDIULUI BACĂU

Str. Oituz, nr. 23, Bacău, Cod 600266

Tel: 0234524691, 0234512750 Fax: 0234517547, 0234513506

e-mail: [office@apmbc.ro](mailto:office@apmbc.ro), [office@arpmbc.ro](mailto:office@arpmbc.ro)

## 6. Anunturi publice privind Decizia etapei de incadrare

ARPM Bacău



Guvernul României  
Agentia Națională pentru  
Protectia Mediului

Contact: APM în județul tau

Căută

Prima Pagina Despre ARPM

Birou de presa

Proiectare, Proiecte, Realizări, Informații

Equipamente

Matrimoniu

Legislație

Date

Cultura naturală Biodiversitate  
Deseuri

Știri

Nașterea

Actul de naștere este documentul care atestă existența unei persoane fizice și este emis de autoritatea competentă în domeniul civil în momentul nașterii.

Actul de naștere este emis de către autoritatea competentă în domeniul civil în momentul nașterii și este emis în baza actelor de naștere emise de către medicul responsabil de naștere.

Actul de naștere este emis de către autoritatea competentă în domeniul civil în momentul nașterii și este emis în baza actelor de naștere emise de către medicul responsabil de naștere.

Actul de naștere este emis de către autoritatea competentă în domeniul civil în momentul nașterii și este emis în baza actelor de naștere emise de către medicul responsabil de naștere.

Actul de naștere este emis de către autoritatea competentă în domeniul civil în momentul nașterii și este emis în baza actelor de naștere emise de către medicul responsabil de naștere.

Actul de naștere este emis de către autoritatea competentă în domeniul civil în momentul nașterii și este emis în baza actelor de naștere emise de către medicul responsabil de naștere.

Actul de naștere este emis de către autoritatea competentă în domeniul civil în momentul nașterii și este emis în baza actelor de naștere emise de către medicul responsabil de naștere.

Actul de naștere este emis de către autoritatea competentă în domeniul civil în momentul nașterii și este emis în baza actelor de naștere emise de către medicul responsabil de naștere.

Actul de naștere este emis de către autoritatea competentă în domeniul civil în momentul nașterii și este emis în baza actelor de naștere emise de către medicul responsabil de naștere.

Actul de naștere este emis de către autoritatea competentă în domeniul civil în momentul nașterii și este emis în baza actelor de naștere emise de către medicul responsabil de naștere.

Anunțuri publice din categoria proiecte pentru proiecte afișate pe site-ul ARPM în data de 15.11.2010

ANUNȚURI PUBLICE ALE DECIZIILOR ETAPEI DE INCADRARE PENTRU PROIECTE AFISATE PE SITE/UL SI AVIZIERUL ARPM BACAU IN DATA DE 15.11.2010

AGENTIA REGIONALA PENTRU PROTECTIA MEDIULUI BACAUNUNTA publică interesat asupra luării deciziei etapei de încadrare a proiectului de investiții în zona de protecție a monumentelor istorice și a reabilitarea infrastructurii de apă și apă uzată în aglomerarea Moinești. Titular: COMPANIA REGIONALA DE APA BACAU

Proiectul de investiții pentru reabilitarea parcului de apă caldă din zona de protecție a monumentelor istorice și a reabilitarea infrastructurii de apă și apă uzată în aglomerarea Moinești. Titular: COMPANIA REGIONALA DE APA BACAU

Proiectul de investiții pentru reabilitarea parcului de apă caldă din zona de protecție a monumentelor istorice și a reabilitarea infrastructurii de apă și apă uzată în aglomerarea Moinești. Titular: COMPANIA REGIONALA DE APA BACAU

Proiectul de investiții pentru reabilitarea parcului de apă caldă din zona de protecție a monumentelor istorice și a reabilitarea infrastructurii de apă și apă uzată în aglomerarea Moinești. Titular: COMPANIA REGIONALA DE APA BACAU

Proiectul de investiții pentru reabilitarea parcului de apă caldă din zona de protecție a monumentelor istorice și a reabilitarea infrastructurii de apă și apă uzată în aglomerarea Moinești. Titular: COMPANIA REGIONALA DE APA BACAU

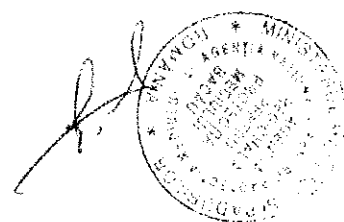
Proiectul de investiții pentru reabilitarea parcului de apă caldă din zona de protecție a monumentelor istorice și a reabilitarea infrastructurii de apă și apă uzată în aglomerarea Moinești. Titular: COMPANIA REGIONALA DE APA BACAU

Proiectul de investiții pentru reabilitarea parcului de apă caldă din zona de protecție a monumentelor istorice și a reabilitarea infrastructurii de apă și apă uzată în aglomerarea Moinești. Titular: COMPANIA REGIONALA DE APA BACAU

Proiectul de investiții pentru reabilitarea parcului de apă caldă din zona de protecție a monumentelor istorice și a reabilitarea infrastructurii de apă și apă uzată în aglomerarea Moinești. Titular: COMPANIA REGIONALA DE APA BACAU

Proiectul de investiții pentru reabilitarea parcului de apă caldă din zona de protecție a monumentelor istorice și a reabilitarea infrastructurii de apă și apă uzată în aglomerarea Moinești. Titular: COMPANIA REGIONALA DE APA BACAU

Proiectul de investiții pentru reabilitarea parcului de apă caldă din zona de protecție a monumentelor istorice și a reabilitarea infrastructurii de apă și apă uzată în aglomerarea Moinești. Titular: COMPANIA REGIONALA DE APA BACAU



AGENȚIA NAȚIONALĂ PENTRU PROTECȚIA MEDIULUI	
SR 0007/14.2007	
INTRAȘI IEȘIRI	NR. 1632
Ziua 16	Luna 11 Anul 2010

**ANUNȚURI PUBLICE**  
**ALE DECIZIILOR ETAPEI DE ÎNCADRARE PENTRU PROIECTE**  
**AFISATE PE AVIZIERUL ARPM BACĂU**  
**IN DATA DE 16.11.2010**

**AGENȚIA REGIONALĂ PENTRU PROTECȚIA MEDIULUI BACĂU** anunță publicul interesat asupra luării deciziei etapei de încadrare: că **nu este necesară evaluarea impactului asupra mediului și nici evaluare adecvată**, pentru proiectul „**Modernizare și consolidare construcție pentru înființare restaurant**”, com. Podu Turcului, titular **ANDRIES CARMEN**

Proiectul deciziei de încadrare și informațiile relevante pentru luarea deciziei pot fi consultate la sediul ARPM Bacău, str. Oituz, nr. 23, în zilele de zilele luni-joi, între orele 8.00-16.30 și vineri între orele 8.00-14.00, precum și la următoarea adresă de internet: <http://apmbc.anpm.ro>.

Publicul interesat poate înainta comentarii/observații la proiectul deciziei de încadrare până la data de **23.11.2010**.

**AGENȚIA REGIONALĂ PENTRU PROTECȚIA MEDIULUI BACĂU** anunță publicul interesat asupra luării deciziei etapei de încadrare: că **nu este necesară evaluarea impactului asupra mediului și nici evaluare adecvată**, pentru proiectul „**Extindere rețea de 0,4 KV pentru alimentare cu energie electrică a locuinței Petrica Liviu**”, com. Stefan cel Mare, sat Negoiesti, titular **SC ENERGOFANEX SRL**

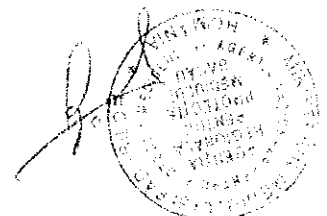
Proiectul deciziei de încadrare și informațiile relevante pentru luarea deciziei pot fi consultate la sediul ARPM Bacău, str. Oituz, nr. 23, în zilele de zilele luni-joi, între orele 8.00-16.30 și vineri între orele 8.00-14.00, precum și la următoarea adresă de internet: <http://apmbc.anpm.ro>.

Publicul interesat poate înainta comentarii/observații la proiectul deciziei de încadrare până la data de **23.11.2010**.

**AGENȚIA REGIONALĂ PENTRU PROTECȚIA MEDIULUI BACĂU** anunță publicul interesat asupra luării deciziei etapei de încadrare: că **nu este necesară evaluarea impactului asupra mediului și nici evaluare adecvată**, pentru proiectul „**Extindere și reabilitarea infrastructurii de apă și apă uzată în aglomerarea Darmanesti**”, titular **COMPANIA REGIONALĂ DE APA BACĂU**

Proiectul deciziei de încadrare și informațiile relevante pentru luarea deciziei pot fi consultate la sediul ARPM Bacău, str. Oituz, nr. 23, în zilele de zilele luni-joi, între orele 8.00-16.30 și vineri între orele 8.00-14.00, precum și la următoarea adresă de internet: <http://apmbc.anpm.ro>.

Publicul interesat poate înainta comentarii/observații la proiectul deciziei de încadrare până la data de **23.11.2010**.



**AGENȚIA REGIONALĂ PENTRU PROTECȚIA MEDIULUI BACĂU**  
anunță publicul interesat asupra luării deciziei etapei de încadrare: că nu este necesară evaluarea impactului asupra mediului și nici evaluare adecvată, pentru proiectul ”Statie de mixturi asfaltice”, com. Orbeni, titular SC ROM GAN CONSTRUCT SRL

Proiectul deciziei de încadrare și informațiile relevante pentru luarea deciziei pot fi consultate la sediul ARPM Bacău, str. Oituz, nr. 23, în zilele de zilele luni-joi, între orele 8.00-16.30 și vineri între orele 8.00-14.00, precum și la următoarea adresă de internet: <http://apmbc.anpm.ro>.

Publicul interesat poate înainta comentarii/observații la proiectul deciziei de încadrare până la data de 23.11.2010.

**AGENȚIA REGIONALĂ PENTRU PROTECȚIA MEDIULUI BACĂU**  
anunță publicul interesat asupra luării deciziei etapei de încadrare: că nu este necesară evaluarea impactului asupra mediului și nici evaluare adecvată, pentru proiectul ”Amenajare punte pietonala peste paraul Racaciuni”, com./sat Racaciuni, titular COMUNA RACACIUNI

Proiectul deciziei de încadrare și informațiile relevante pentru luarea deciziei pot fi consultate la sediul ARPM Bacău, str. Oituz, nr. 23, în zilele de zilele luni-joi, între orele 8.00-16.30 și vineri între orele 8.00-14.00, precum și la următoarea adresă de internet: <http://apmbc.anpm.ro>.

Publicul interesat poate înainta comentarii/observații la proiectul deciziei de încadrare până la data de 23.11.2010.

**AGENȚIA REGIONALĂ PENTRU PROTECȚIA MEDIULUI BACĂU**  
anunță publicul interesat asupra luării deciziei etapei de încadrare: că nu este necesară evaluarea impactului asupra mediului și nici evaluare adecvată, pentru proiectul ”Extindere rețea apă potabilă Aleea Podeiului”, Onesti, str. Zemes, titular MUNICIPIUL ONESTI

Proiectul deciziei de încadrare și informațiile relevante pentru luarea deciziei pot fi consultate la sediul ARPM Bacău, str. Oituz, nr. 23, în zilele de zilele luni-joi, între orele 8.00-16.30 și vineri între orele 8.00-14.00, precum și la următoarea adresă de internet: <http://apmbc.anpm.ro>.

Publicul interesat poate înainta comentarii/observații la proiectul deciziei de încadrare până la data de 23.11.2010.

AGENȚIA REGIONALĂ PENTRU PROTECȚIA MEDIULUI		
Str. Oituz nr. 23		
INTRARE	Nr.	4632
TEȘT		
Zila 16	Luna 11	Anul 2010



**AGENȚIA REGIONALA PENTRU PROTECȚIA MEDIULUI BACĂU**  
anunță publicul interesat asupra luării deciziei etapei de încadrare: că nu este  
necesară evaluarea impactului asupra mediului și nici evaluare adecvată,  
pentru proiectul „Deviere LEA 20 KV Balcescu-Slobozia – în zona stației de  
epurare a municipiului Bacău”, Bacău, str. Chimiei, titular SC EON  
MOLDOVA DISTRIBUTIE SA

Proiectul deciziei de încadrare și informațiile relevante pentru luarea deciziei pot fi  
consultate la sediul ARPM Bacău, str. Oituz, nr. 23, în zilele de zilele luni-joi, între  
orele 8.00-16.30 și vineri între orele 8.00-14.00, precum și la următoarea adresă de  
internet: <http://apmbc.anpm.ro>.

Publicul interesat poate înainta comentarii/observații la proiectul deciziei de încadrare  
până la data de 23.11.2010.

**AGENȚIA REGIONALA PENTRU PROTECȚIA MEDIULUI BACĂU**  
anunță publicul interesat asupra luării deciziei etapei de încadrare: că nu este  
necesară evaluarea impactului asupra mediului și nici evaluare adecvată,  
pentru proiectul „Deviere LEA 20 KV Balcescu-Slobozia – în zona stației de  
epurare a municipiului Bacău”, Bacău, str. Chimiei, titular SC EON MOLDOVA  
DISTRIBUTIE SA

Proiectul deciziei de încadrare și informațiile relevante pentru luarea deciziei pot fi  
consultate la sediul ARPM Bacău, str. Oituz, nr. 23, în zilele de zilele luni-joi, între  
orele 8.00-16.30 și vineri între orele 8.00-14.00, precum și la următoarea adresă de  
internet: <http://apmbc.anpm.ro>.

Publicul interesat poate înainta comentarii/observații la proiectul deciziei de încadrare  
până la data de 23.11.2010.

**AGENȚIA REGIONALA PENTRU PROTECȚIA MEDIULUI BACĂU**  
anunță publicul interesat asupra luării deciziei etapei de încadrare: că nu este  
necesară evaluarea impactului asupra mediului și nici evaluare adecvată,  
pentru proiectul „Inlocuire conducta și bransament gaze naturale presiune  
redusă străzile: Mihai Viteazu, Dumbravei și 9 Mai, titular SC E-ON GAZ  
DISTRIBUTIE SA

Proiectul deciziei de încadrare și informațiile relevante pentru luarea deciziei pot fi  
consultate la sediul ARPM Bacău, str. Oituz, nr. 23, în zilele de zilele luni-joi, între  
orele 8.00-16.30 și vineri între orele 8.00-14.00, precum și la următoarea adresă de  
internet: <http://apmbc.anpm.ro>.

Publicul interesat poate înainta comentarii/observații la proiectul deciziei de încadrare  
până la data de 23.11.2010.

AGENȚIA REGIONALA PENTRU PROTECȚIA MEDIULUI	
Str. Oituz nr. 23, Bacău	
INȚIPAT REȘIDU	Nr. 4632
Zilă 16	Lună 11 Anul 2010



**AGENȚIA REGIONALA PENTRU PROTECȚIA MEDIULUI BACĂU**  
anunță publicul interesat asupra luării deciziei etapei de încadrare: că nu este necesară evaluarea impactului asupra mediului și nici evaluare adecvată, pentru proiectul „Inlocuire conductă și bransament gaze naturale presiune redusă strazile: Primaverii, Ion Ionescu de la Brad și Buciumi”, titular SC E-ON GAZ DISTRIBUTIE SA

Proiectul deciziei de încadrare și informațiile relevante pentru luarea deciziei pot fi consultate la sediul ARPM Bacău, str. Oituz, nr. 23, în zilele de zilele luni-joi, între orele 8.00-16.30 și vineri între orele 8.00-14.00, precum și la următoarea adresă de internet: <http://apmbc.anpm.ro>.

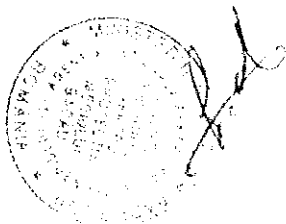
Publicul interesat poate înainta comentarii/observații la proiectul deciziei de încadrare până la data de **23.11.2010**.

**AGENȚIA REGIONALA PENTRU PROTECȚIA MEDIULUI BACĂU**  
anunță publicul interesat asupra luării deciziei etapei de încadrare: că nu este necesară evaluarea impactului asupra mediului și nici evaluare adecvată, pentru proiectul „Inlocuire conductă și bransament gaze naturale presiune redusă strazile: Trandafirilor, Razboieni, Puan Pincio”, titular SC E-ON GAZ DISTRIBUTIE SA

Proiectul deciziei de încadrare și informațiile relevante pentru luarea deciziei pot fi consultate la sediul ARPM Bacău, str. Oituz, nr. 23, în zilele de zilele luni-joi, între orele 8.00-16.30 și vineri între orele 8.00-14.00, precum și la următoarea adresă de internet: <http://apmbc.anpm.ro>.

Publicul interesat poate înainta comentarii/observații la proiectul deciziei de încadrare până la data de **23.11.2010**.

AGENȚIA REGIONALĂ PENTRU PROTECȚIA MEDIULUI BACĂU					
REGISTRU	NR.	4632			
TEȘT	NR.	11			
Ziua	16	Luna	11	Anul	2010



evaluarea impactului asupra mediului, pentru proiectul propus a fi amplasat în intravilanul orașului Moinești, județul Bacău. 1. Proiectul deciziei de încadrare și motivele care o fundamentează pot fi consultate la sediul ARPM Bacău, str. Oituz, nr. 23, în zilele de zilele luni-joi, între orele 800-1630 și vineri între orele 800-1400, precum și la următoarea adresă de internet: www.arpmc.ro. 2. Publicul interesat poate înainta comentarii / observații la proiectul deciziei de încadrare în termen de 5 de zile de la data publicării prezentului anunț, până la data de 22.11.2010. (OP 1.1)

• **COMPANIA REGIONALĂ DE APĂ**, titular al proiectului "Extinderea și reabilitarea infrastructurii de apă și apă uzată în aglomerarea Huruiș", anunță publicul interesat asupra luării deciziei etapei de încadrare de către ARPM Bacău, că nu este necesară evaluarea impactului asupra mediului, pentru proiectul propus a fi amplasat în intravilanul orașului Moinești, județul Bacău. 1. Proiectul deciziei de încadrare și motivele care o fundamentează pot fi consultate la sediul ARPM Bacău, str. Oituz, nr. 23, în zilele de zilele luni-joi, între orele 800-1630 și vineri între orele 800-1400, precum și la următoarea adresă de internet: www.arpmc.ro. 2. Publicul interesat poate înainta comentarii / observații la proiectul deciziei de încadrare în termen de 5 de zile de la data publicării prezentului anunț, până la data de 22.11.2010. (OP 1.1)

• **COMPANIA REGIONALĂ DE APĂ**, titular al proiectului "Extinderea și reabilitarea infrastructurii de apă și apă uzată în aglomerarea Dârnănești", anunță publicul interesat asupra luării deciziei etapei de încadrare de către ARPM Bacău, că nu este necesară evaluarea impactului asupra mediului, pentru proiectul propus a fi amplasat în intravilanul orașului Moinești, județul Bacău. 1. Proiectul deciziei de încadrare și motivele care o fundamentează pot fi consultate la sediul ARPM Bacău, str. Oituz, nr. 23, în zilele de zilele luni-joi, între orele 800-1630 și vineri între orele 800-1400, precum și la următoarea adresă de internet: www.arpmc.ro. 2. Publicul interesat poate înainta comentarii / observații la proiectul deciziei de încadrare în termen de 5 de zile de la data publicării prezentului anunț, până la data de 22.11.2010. (OP 1.1)

• **COMPANIA REGIONALĂ DE APĂ**, titular al proiectului "Extinderea și reabilitarea infrastructurii de apă și apă uzată în aglomerarea Târgușona", anunță publicul interesat asupra luării deciziei etapei de încadrare de către ARPM Bacău, că nu este necesară evaluarea impactului asupra mediului, pentru proiectul propus a fi amplasat în intravilanul orașului Moinești, județul Bacău. 1. Proiectul deciziei de încadrare și motivele care o funda-

ARPM Bacău, str. Oituz, nr. 23, în zilele de zilele luni-joi, între orele 800-1630 și vineri între orele 800-1400, precum și la următoarea adresă de internet: www.arpmc.ro. 2. Publicul interesat poate înainta comentarii / observații la proiectul deciziei de încadrare în termen de 5 de zile de la data publicării prezentului anunț, până la data de 22.11.2010. (OP 1.1)



• **ADRIAN IANUȘ**, inginer, cu 10 ani experiență în domeniul proiectării și execuției lucrărilor de construcții, solicită servicii de proiectare și execuție la 0756/524110. (OP 2.1.1)

• **ANGELINA NICOLAE**, inginer, cu experiență în domeniul proiectării și execuției lucrărilor de construcții, solicită servicii de proiectare și execuție la 0728/151155 sau 0745/244320.

• **ANGHEL DORIN**, Cămin Cultural, cu experiență în domeniul proiectării și execuției lucrărilor de construcții, solicită servicii de proiectare și execuție la 0728/151155 sau 0745/244320.

• **ANGHEL DORIN**, Cămin Cultural, cu experiență în domeniul proiectării și execuției lucrărilor de construcții, solicită servicii de proiectare și execuție la 0728/151155 sau 0745/244320.

• **ANGHEL DORIN**, Cămin Cultural, cu experiență în domeniul proiectării și execuției lucrărilor de construcții, solicită servicii de proiectare și execuție la 0728/151155 sau 0745/244320.

• **ANGHEL DORIN**, Cămin Cultural, cu experiență în domeniul proiectării și execuției lucrărilor de construcții, solicită servicii de proiectare și execuție la 0728/151155 sau 0745/244320.

• **ANGHEL DORIN**, Cămin Cultural, cu experiență în domeniul proiectării și execuției lucrărilor de construcții, solicită servicii de proiectare și execuție la 0728/151155 sau 0745/244320.

**SPALATORIE AUTO**  
**5+1 GRATIS**

Spălătorie exterioară, motor, polisher, curățat tapiserie

**GOUSS**  
Centru oftalmologic

**Dr. Oana Chelaru**  
**Dr. Cristina Pestolea**

Uscă în Bacău  
COMPUTER TOMOGRAFIE  
OPTICĂ MEDICALĂ - CONSULTAȚII  
DE SPECIALITATE COMPLETE

Bacău: Str. Măgurele, 29 B  
Str. Lăzari nr. 1  
Măgurele: Str. Vasile Alecsandri nr. 11

www.goussoptica.ro

**SC ALEXRAL CONSULT**  
ORGANIZAZĂ cursuri de calificare, inițiere, perfecționare:

• Tehnician în administrația publică • Tehnician proiectant urbanism • Tehnician în cadastru funciar, topograf • Tehnician în construcții și lucrări publice • Tehnician instalator pompe de circulație • Tehnician în instalații electrice • Tehnician în silvicultură • Tehnician în industria alimentară • Inspector protecția muncii • Cadru Tehnic PSI • Manager și inspector resurse umane • Manager mediu • Electrician în instalații energetice • Sudor • Instalator sanitar • Dulgher • Tămplărie universită • Zidar • Flăcău-betonist • Asfaltator • Încălzețor • Gildierist • Confecționist • Exploatant • Depistat • Vânzător • Doctor • Mecanic • Mecanic auto • Lucrător în agricultură și gospodărie ecologică și altele de dimensiuni

Bacău, Str. Banca Națională, Bl. 3B, Ap.12, Vias-as-is de Allianz Hîrbie  
Tel/Fax: 0234/524.335 0234/577.177; Mobil: 0740.172.472

101

*[Handwritten signature]*



**PROCES VERBAL**  
**Incheiat astazi 18.11.2010**

Subsemnata Musat Carmen ,referent în cadrul Primariei oras Tg.Ocna , am procedat astazi data de mai sus la afisarea anuntului privind proiectul „Extinderea si reabilitarea infrastructurii de apa si apa uzata in aglomerare Tg.Ocna” ,la avizierul Primariei oras Tg.Ocna.

SEMNATURA,



## 7. Decizia etapei de incadrare



## AGENȚIA REGIONALĂ PENTRU PROTECȚIA MEDIULUI BACĂU

### Decizia etapei de încadrare

Nr. 177 din 25.11.2010

Ca urmare a solicitării de emitere a acordului de mediu adresate de **SC Compania Regională de Apă Bacău**, înregistrată la ARPM Bacău, cu nr. 4081/01.11.2010, în baza Hotărârii Guvernului nr. 445/2009 privind evaluarea impactului anumitor proiecte publice și private asupra mediului și a O.U.G. nr. 57/2007 privind regimul ariilor naturale protejate, conservarea habitatelor naturale, a florei și faunei sălbatice, cu modificările și completările ulterioare,

Agenția Regională pentru Protecția Mediului Bacău decide, ca urmare a consultărilor desfășurate în cadrul ședinței Comisiei de Analiză Tehnică din data de 15.11.2010 că **proiectul „Extinderea și reabilitarea infrastructurii de apă și apă uzată în aglomerarea Tg. Ocna” nu se supune evaluării impactului asupra mediului și nu se supune evaluării adecvate.**

#### Justificarea prezentei decizii:

Proiectul se încadrează în prevederile H.G.445/2009, anexa nr.2, pct. 10, lit.b, pct. 11, lit. c și pct. 13, lit.a.

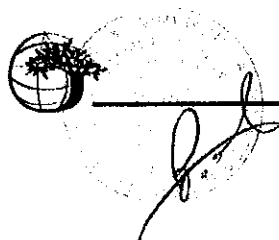
I. Motivele care au stat la baza luării deciziei etapei de încadrare în procedura de evaluare a impactului asupra mediului, conform criteriilor de selecție din Anexa nr.3 a H.G. 445/2009, sunt următoarele:

#### 1. Caracteristicile proiectului:

a) mărirea proiectului – Investiția propune extinderea sistemului de canalizare pentru a conecta așezările suplimentare, dezafectarea stației de epurare existentă și construirea unei noi stații de epurare pe o nouă locație; amplasamentul propus pentru construcția noii stații de epurare este de 1,2 ha, localizată în apropierea SEAU existente, în estul orașului Tg. Ocna pe domeniul public;

b) cumularea cu alte proiecte – Proiectul este elaborat în cadrul programului ISPA 2005/RO/16/P/PA/001-02 Asistența tehnică pentru pregătirea proiectelor în sectorul de apă și apă uzată.

Proiectul se încadrează în cadrul Master planului apă uzată și apă a județului Bacău aprobat de către Consiliul Județean Bacău cu nr.118/20.07.2009.



AGENȚIA REGIONALĂ PENTRU PROTECȚIA MEDIULUI BACĂU

Str. Oituz, nr. 23, Bacău, Cod 600266

Tel: 0234524691, 0234512750 Fax: 0234517547, 0234513506

e-mail: [office@apmbc.ro](mailto:office@apmbc.ro), [office@arpmbc.ro](mailto:office@arpmbc.ro)



- c) utilizarea resurselor naturale – se vor utiliza agregate minerale și materiale existente pe raza județului Bacău, cât mai aproape de punctul de lucru materialele necesare realizării proiectului vor fi preluate de la societăți autorizate;
- d) producția de deșeurii: deșeurile generate în faza de execuție și funcționare se colectează selectiv pe tipuri de deșeurii, în vederea valorificării, acestea fiind analizate în cadrul proiectului;
- e) emisiile poluante, inclusiv zgomotul și alte surse de disconfort: vor fi generate de utilajele și mijloacele de transport pe perioada de realizare a proiectului; pe perioada de funcționare a stației de epurare se prevăd măsuri de evitare, reducere sau ameliorare a impactului semnificativ asupra mediului;
- f) riscul de accident, ținându-se seama în special de substanțele și de tehnologiile utilizate: riscul de accident, pe perioada execuției lucrărilor și funcționare este redus , luându-se măsuri de reducere a riscurilor;

## 2. Localizarea proiectului

2.1. utilizarea existentă a terenului – conform certificatului de urbanism nr. 102 din 07.10.2010 folosința actuală actuală a terenului este de drumuri publice, destinația stabilită prin PUG – zonă de locuit cu funcțiuni complementare;

2.2. relativa abundență a resurselor naturale din zonă, calitatea și capacitatea regenerativă a acestora – nu este cazul.

2.3. capacitatea de absorbție a mediului, cu atenție deosebită pentru:

- a) zonele umede – nu este cazul
- b) zone costiere – nu este cazul
- c) zonele montane și cele împădurite – nu este cazul;
- d) parcurile și rezervațiile naturale – nu este cazul;
- e) ariile clasificate sau zonele protejate prin legislația în vigoare, cum sunt: zone de protecție a faunei piscicole, bazine piscicole naturale și bazine piscicole amenajate – nu este cazul;
- f) zonele de protecție speciale - nu este cazul; amplasamentul stației de epurare și a gării de vărsare nu este situat în interiorul sau vecinătatea unei arii naturale protejate;
- g) ariile în care standardele de calitate a mediului stabilite de legislația în vigoare au fost deja depășite – nu este cazul;
- h) ariile dens populate - nu este cazul;
- i) peisajele cu semnificație istorică, culturală și arheologică – nu este cazul;

## 3. Caracteristicile impactului potențial

- extinderea impactului – impactul va fi local, cu efecte directe în perioada de execuție a lucrărilor de reabilitare și construcție și cu efecte directe și indirecte pozitive pe perioada de exploatare a noilor instalații; aria geografică și numărul de persoane afectate 14288 locuitori;

- natura transfrontieră a impactului – lucrările propuse nu au efecte transfrontieră;

- mărimea și complexitatea impactului – impact nesemnificativ spre moderat, pe



*[Handwritten signature]*

AGENȚIA REGIONALĂ PENTRU PROTECȚIA MEDIULUI BACĂU

Str. Oituz, nr. 23, Bacău, Cod 600266

Tel: 0234524691, 0234512750 Fax: 0234517547, 0234513506

e-mail: [office@apmbc.ro](mailto:office@apmbc.ro), [office@arpmbc.ro](mailto:office@arpmbc.ro)



perioada lucrărilor de execuție și semnificativ pozitiv pe perioada funcționării obiectivului;

- probabilitatea impactului – redusă, numai pe perioada funcționării;
- durata, frecvența și reversibilitatea impactului – redusă, lucrările având caracter temporar pentru perioada de execuție; impact permanent pozitiv pe perioada funcționării obiectivului;

### **Condițiile de realizare a proiectului:**

Aglomerarea Tg. Ocna include localitățile Vılcele, Poieni și Bogata.

- total locuitori Tg. Ocna: 12.118
- total locuitori echivalenți: 13.756

#### Extinderea rețelei de canalizare

- sistem nou de canalizare Tg. Ocna 24,12Km;

Stații de pompare ape uzate - datorita topografiei zonei sunt prevăzute 9 stații de pompare noi care vor pompa apele uzate din colectoarele principale/secundare de canalizare ( $Q= 4 \text{ l/s}$ ;  $H= 2\text{m}$ ), conductele de refulare.

#### Statia de epurare:

Statia de epurare ape uzate a orasului Targu Ocna va fi localizata adiacent amplasamentului vechii statii dar la o altitudine mai mare, va fi cu treapta de epurare terciara iar evacuarea apelor uzate se va face in raul Trotus.

*Debit mediu previzionat:* 3.304 mc/zi; 1.205.960 mc/an;

**Treapta de epurare mecanica** va fi formata din:

- statie de pompare cu  $Q= 120 \text{ l/s}$  si  $H= 8\text{m}$ ;
- gratare rare cu latimea intre bare de 10mm;
- deznisipator si separator de grasimi, fiecare va avea volumul de 36mc;
- canal Parshall sau unul similar.

**Treapta de epurare biologica** va fi formata din:

- bazin namol activ pentru stabilizarea namolului cu  $V= 6800 \text{ mc}$ ;
- 3 suflante rotative pentru alimentarea cu oxigen.;
- statie de pompare pentru excesul de namol;
- 2 decantoare secundare cu diametrul de 16m si adancimea de 4,13m;
- tablou electric de joasa tensiune si sistem SCADA.

**Treapta de epurare terciara** va fi formata din:

- o statie de precipitare chimica;
- bazin de inmagazinare;
- pompe de dozare;
- o unitate de control a procesului chimic.

**Tratarea namolului** va cuprinde:

- ingrosator de namol pentru namolul secundar;
- linii de filtre-banda pentru namolul deshidratat;
- instalație presă pentru deshidratarea nămolului, statie de dozare polimer si benzi transportoare; rezultă materie uscată cca. 35 %.
- construcție zonă stocare nămol pentru un timp de depozitare de 6 luni;

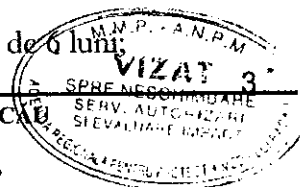


AGENȚIA REGIONALĂ PENTRU PROTECȚIA MEDIULUI BACĂU

Str. Oituz, nr. 23, Bacău, Cod 600266

Tel: 0234524691, 0234512750 Fax: 0234517547, 0234513506

e-mail: [office@apmbc.ro](mailto:office@apmbc.ro), [office@apmbc.ro](mailto:office@apmbc.ro)



- construire și dotare laborator;

### **Gura de vărsare**

Dupa epurare apele sunt evacuate în emisar râul Trotuș;

În vederea protecției albiei emisarului și a altor perturbări în scurgerea obișnuită a acestuia, malurile râului vor fi protejate în amonte și aval.

Stația de epurare va fi prevăzută cu unitate de primire a apelor uzate vidanțate de la alți agenți economici în vederea epurării acestora prin stația de epurare.

### **Sistematizare teren și împrejurimi**

Perimetrul stațiilor de epurare va fi împrejmuit cu gard și se va realiza de asemenea plantarea unei perdele vegetale cu rol estetic și de protecție și ameliorare a calitatii mediului. Se va asigura zona de protecție sanitară de 300m în jurul stației de epurare care va fi marcată în PUG-ul localității.

Traversările cursurilor de apă cu conducte ale sistemului de canalizare se va face numai pe baza avizului de gospodărire a apelor.

**Lucrările de dezafectare** la stația de epurare existentă care vor începe după ce va fi dată în funcțiune noua SEAU și va intra în parametri normali de funcționare, vor consta în:

- dezafectarea echipamentelor electromecanice;
- dezafectarea structurilor supraterane (clădiri, rezervoare, decantoare, etc.)
- structurile îngropate vor fi tăiate la 1 m sub nivelul solului, plăcile de fund vor fi sparte încât să permită percolarea iar structura respectivă va fi umplută cu pietriș, nisip și deasupra cu pământ.

### **Condiții impuse pentru organizarea de șantier**

- organizarea de șantier va fi amplasată în incinta SEAU pentru efectuarea lucrărilor la stația de epurare; lucrările de extindere rețele vor fi efectuate pe tronsoane, se vor deschide fronturi de lucru pe porțiuni, urmate de închiderea și aducerea la starea inițială a zonei și mutarea frontului de lucru pe o nouă porțiune;
- beneficiarul împreună cu executantul lucrării vor stabili traseul conductelor, marcându-se pe teren toate punctele de apropiere sau intersecție a traseului lucrărilor proiectate cu rețelele sau construcțiile subterane existente și se va asigura accesul la locuințe;
- executantul lucrărilor de construcție a obiectivului va asigura ca zona de șantier să fie împrejmuită cu panouri metalice; pe perimetrul incintei și în exteriorul acesteia vor fi amplasate inscripționari din care să reiasă denumirea lucrării și a executantului acesteia;
- prin organizarea de șantier nu se vor ocupa suprafețe suplimentare de teren, față de cele planificate pentru realizarea lucrărilor;
- se vor amenaja corespunzător drumurile de acces la fronturile de lucru și se interzice



**AGENȚIA REGIONALĂ PENTRU PROTECȚIA MEDIULUI BACĂU**

Str. Oituz, nr. 23, Bacău, Cod 600266

Tel: 0234524691, 0234512750 Fax: 0234517547, 0234513506

e-mail: [office@apmbc.ro](mailto:office@apmbc.ro), [office@arpmbc.ro](mailto:office@arpmbc.ro)



circulația autovehiculelor în afara drumurilor de acces trasate pentru funcționarea șantierului;

- amplasarea conductelor în plan orizontal și vertical în localități se va face coordonat cu celelalte rețele existente sau proiectate respectându-se STAS-urile în vigoare, iar adâncimea de fundare va fi stabilită cu respectarea adâncimii minime de îngheț;

- la execuția săpăturilor, în locurile de traversare pentru pietoni și/sau autovehicule se vor monta podețe prefabricate corespunzătoare ;

- materialul excavat pentru realizarea șanțurilor se va depozita pe o singură parte și va fi folosit ca material de umplutură; la terminarea lucrărilor terenul va fi readus la starea inițială;

- se va asigura separarea completă a rețelei de distribuție apă potabilă de rețeaua de canalizare;

- se vor amenaja spații destinate depozitării materialelor de construcții și a deșeurilor rezultate;

- depozitarea materialelor de construcții se va face în zone special amenajate fără să afecteze circulația în zona obiectivului;

- betoanele și mortarele se vor prelua de la stații autorizate;

- utilajele de construcții se vor alimenta cu carburanți numai în zone special amenajate fără a se contamina solul cu produse petroliere;

- întreținerea utilajelor/mijloacelor de transport (spălarea lor, efectuarea de reparații, schimburile de ulei) se vor face numai la service-uri / baze de producție autorizate;

- titularul are obligația de a urmări modul de respectare a legislației de mediu în vigoare pe toată perioada de execuție a lucrărilor și să ia toate măsurile necesare pentru a nu se produce poluarea apelor subterane, de suprafață, a solului sau a aerului;

#### **Faza de funcționare- activități desfășurate pe amplasament**

- se vor exploata construcțiile și instalațiile de canalizare și stația de epurare în conformitate cu prevederile regulamentului de exploatare;

- se vor întreține construcțiile și instalațiile de canalizare și stația de epurare în condiții tehnice corespunzătoare în scopul minimizării pierderilor de apă ;

- se vor întocmi anual și se vor reactualiza programele de reparații capitale;

- se va întocmi un program pentru curățirea periodică a rețelelor de canalizare ;

- se vor monta aparate de măsurare a debitelor de apă evacuate în emisar;

- beneficiarul investiției este obligat să-și monitorizeze prin analize de laborator calitatea apelor uzate epurate evacuate în emisar ;

- operatorul serviciului de apă va elabora un Plan de monitorizare a calității apelor uzate deversate în rețeaua orașenească de agenții economici de raza aglomerării și

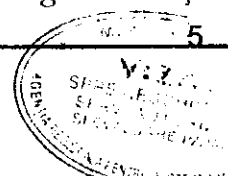


AGENȚIA REGIONALĂ PENTRU PROTECȚIA MEDIULUI BACĂU

Str. Oituz, nr. 23, Bacău, Cod 600266

Tel: 0234524691, 0234512750 Fax: 0234517547, 0234513506

e-mail: [office@apmbc.ro](mailto:office@apmbc.ro), [office@arpmbc.ro](mailto:office@arpmbc.ro)



îl va implementa, astfel încât să aibă un control permanent al calității apei uzate intrate în SEAU, pentru a conduce eficient procesul de epurare și obținerea efluentului SEAU la parametrii de calitate stabiliți prin tehnologia ce va fi implementată;

## **Protecția factorilor de mediu**

### **Protecția calității apelor**

#### **a) În perioada de construcție**

- nu se vor evacua ape uzate în apele de suprafață sau subterane, nu se vor manipula sau depozita deșeuri, reziduuri sau substanțe chimice, fără asigurarea condițiilor de evitare a poluării directe sau indirecte a apelor de suprafață sau subterane;
- se vor asigura zonele de protecție sanitară pentru stația de epurare;
- în perioada construirii stației de epurare, se va asigura cel puțin o epurare mecanică a apelor uzate deversate în emisar și acolo unde stația de epurare veche are 2 linii tehnologice una va asigura epurarea apelor uzate înainte de evacuarea în emisar, construirea celei noi facându-se alternativ.

#### **b) În perioada de funcționare**

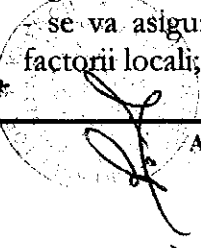
- indicatorii de calitate al apelor uzate epurate evacuate în emisar se vor încadra în limitele maxim admise conform HG 352/2005 – NTPA 001/2005, și anume: pH – 6,5 – 8,5; suspensii – 35 mg/l; CBO5 – 25 mg/l; CCOCr -125 mg/l; detergenți – 0,5 mg/l; substanțe extractibile – 20 mg/l; sulfuri și H<sub>2</sub>S – 0,5 mg/l; Fosfor total – 1 mg/l; Azot total – 15 mg/l; Azot amoniacal - 3 mg/l; Azotați – 25 mg/l; Azotiți – 1 mg/l; Cloruri – 500 mg/l; Sulfati – 600 mg/l; Calciu – 300 mg/l; Magneziu – 100 mg/l; fier total – 5 mg/l; fenoli – 0,3 mg/l; Reziduu filtrant – 2000 mg/l;
- se interzice evacuarea apelor de orice natură, neterminate în apele de suprafață, subterane sau terenurile adiacente ;
- nu se admite evacuarea in emisar a substantelor periculoase/prioritar periculoase in conformitate cu HG 351/2005;
- se prevede o rata a acoperirii cu servicii de canalizare de 85% in prima faza pana in 2015 , urmand ca pana in 2037 sa se atinga un procent de 100% acoperire;
- apele pluviale din orașul Tg. Ocna și localitățile limitrofe se vor colecta prin rigole stradale betonate si se vor evacua in cursurile de apa din zona. Nu se admite evacuarea apelor uzate in aceste rigole;

### **Protecția aerului**

#### **a) În perioada de construcție**

- mijloacele de transport vor fi asigurate astfel încât să nu existe pierderi de material sau deșeuri în timpul transportului; autovehiculele folosite la construcții vor avea inspecția tehnică efectuată prin Stații de Inspecție Tehnică autorizate, în vederea reglementării din punct de vedere al emisiilor gazoase în atmosferă ;
- se va asigura restricționarea vitezei de circulație a autovehiculelor în corelare cu factorii locali;



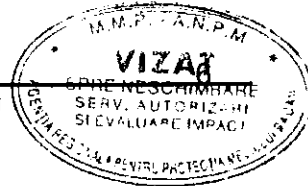


**AGENȚIA REGIONALĂ PENTRU PROTECȚIA MEDIULUI BACĂU**

Str. Oituz, nr. 23, Bacău, Cod 600266

Tel: 0234524691, 0234512750 Fax: 0234517547, 0234513506

e-mail: [office@apmbc.ro](mailto:office@apmbc.ro), [office@arpmbc.ro](mailto:office@arpmbc.ro)





- in etapa de șantier, pentru a se evita creșterea concentrației de pulberi în suspensie în aer se va avea în vedere stropirea suprafețelor de teren la zi și curățirea corespunzătoare a mijloacelor de transport la ieșirea din șantier;
- drumurile de șantier vor fi permanent întreținute prin nivelare și stropire cu apă pentru a reduce praful;
- utilajele tehnologice vor respecta prevederile HG 332/2007 privind stabilirea procedurilor pentru aprobarea de tip a motoarelor destinate a fi montate pe mașini mobile nerutiere și a motoarelor destinate vehiculelor pentru transportul rutier de persoane sau marfă și stabilirea măsurilor de limitare a emisiilor gazoase și de particule poluante provenite de la acestea, în scopul protecției atmosferei;
- se va întocmi și respecta graficul de execuție a lucrărilor cu luarea în considerație a condițiilor locale și a condițiilor meteorologice;
- se va realiza plantarea unei perdele vegetale în jurul amplasamentului stației de epurare;

**b) În perioada de funcționare**

- se va întreține perdeaua forestieră și spațiu verde din incinta amplasamentului stației de epurare ;
- se vor efectua periodic inspecții și operații de decolmatare a rețelei de apă uzată, în special în cazul conductelor cu curgere gravitațională, pentru a preveni emisiile de hidrogen sulfurat;
- se va controla procesul de epurare a apelor uzate și de tratare a nămolului ;
- se va evita traversarea zonelor aglomerate pentru transportul nămolului (până la destinația finală);

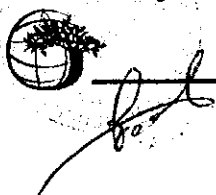
**Protecția împotriva zgomotului**

**a) În perioada de construcție**

- se va circula cu viteză redusă în zona lucrărilor, în vederea protejării obiectivelor învecinate;
- toate echipamentele mecanice trebuie să respecte standardele referitoare la emisiile de zgomot în mediu conform H.G 1756/2006 privind emisiile de zgomot în mediu produse de echipamentele destinate utilizării în exteriorul clădirilor ;
- în zona fronturilor de lucru și a organizării de șantier se vor lua toate măsurile pentru respectarea prevederilor HG 493/2006, privind cerințele minime de securitate și sănătate referitoare la expunerea lucrătorilor la riscurile generate de zgomot;
- se va stabili un traseu optim pentru autovehiculele de transport astfel încât să afecteze cât mai puțin zonele locuite;

**b) În perioada de funcționare**

- nivelul de zgomot la limita incintei stației de tratare și a stației de epurare ape uzate trebuie să se încadreze în prevederile STAS 10009 / 88 ACUSTICA URBANA respectiv Lech.65 dB și Cz 60 dB;



## Protecția solului

### a) În perioada de construcție

- depozitarea materialelor de construcție și a solului excavat se va face în zone special amenajate pe amplasament, fără a se afecta circulația în zona obiectivului;
- stratul de sol decopertat va fi utilizat pentru amenajarea de spații verzi;
- platforme betonate sau impermeabilizate pentru depozitarea materialelor de construcție și pentru depozitarea temporară a deșeurilor generate;
- se interzice poluarea solului cu carburanți, uleiuri uzate în urma operațiilor de staționare, aprovizionare, depozitare sau alimentare cu combustibili a utilajelor și a mijloacelor de transport sau datorită funcționării necorespunzătoare a acestora;
- se va asigura controlul strict al transportului betonului/mortarului cu autovehicule, pentru prevenirea deversărilor accidentale pe traseu; spălarea benelor și evacuarea apei cu ciment se va realiza în locuri special amenajate;
- asigurarea scurgerii apelor meteorice în incinta organizării de șantier, astfel încât să nu se formeze bălți în care pot exista pierderi de substanțe poluante, care ar putea ajunge în sol;
- se va asigura colectarea selectivă a deșeurilor rezultate în urma lucrărilor, depozitarea și eliminarea acestora, în funcție de natura lor, se va face prin firme specializate, conform prevederilor în vigoare;
- parcare, gararea autovehiculelor se va face doar în incinta organizării de șantier;

### b) În perioada de funcționare

- depozitarea nămolului deshidratat se va face numai în spațiul special destinat (platformă de depozitare nămol construită din beton și impermeabilizată) din incinta SEAU și se va urmări menținerea integrității acesteia;
- controlul calității nămolului prin analizele specifice în vederea stabilirii încadrării în prevederile OM 344/2004;
- studii pedologice și agrochimice pentru terenurile agricole unde va fi împrăștiat nămolul rezultat din epurarea apelor uzate urbane;
- se va asigura o stare permanentă de curățenie pe căile de acces interioare, pe stăzile și trotuarele din jurul incintelor precum și pe celelalte terenuri pe care le dețin;
- amplasarea unei platforme betonate pentru depozitarea recipientelor de colectare a deșeurilor;
- preluarea ritmică a deșeurilor rezultate pe amplasament, evitarea depozitării necontrolate a acestora;

## Modul de gospodărire a deșeurilor

### a) În perioada lucrărilor de construcții

Tipurile de deșeuri generate din dezafectări și lucrări de construcție conform HG 856/2002:

- spartura de asfalt
- pamant excavat



AGENȚIA REGIONALĂ PENTRU PROTECȚIA MEDIULUI BACĂU

Str. Oituz, nr. 23, Bacău, Cod 600266

Tel: 0234524691, 0234512750 Fax: 0234517547, 0234513506

e-mail: [office@apmbc.ro](mailto:office@apmbc.ro), [office@apmbc.ro](mailto:office@apmbc.ro)



- deseuri rezultate din demolarea construcțiilor: deseuri zidarie, beton etc
- deseuri rezultate din construcții: deseuri de lemn, diverse materiale de construcții și finisaje (beton, fier-beton, ambalaje) etc.
- deseuri metalice rezultate din dezafectarea echipamentelor și instalațiilor;

- deșeurile rezultate în urma lucrărilor de construire reciclabile se vor colecta selectiv și vor fi predate la firme specializate în valorificarea lor;

- depozitarea deșeurilor inerte din construcții se va face pe terenul stației de epurare, fiind utilizate pentru construirea unui dig de protecție (dacă se considera necesar prin proiectul tehnic de execuție) sau vor fi transportate în locurile stabilite de Primăria Tg. Ocna;

- pământul de excavatie va fi refolosit ca material de umplutura; stratul de sol vegetal va fi depozitat separat și va fi reutilizat pentru refacerea vegetației;

- conform HG 856/2002 constructorul are obligația să țină evidența strictă a cantităților și tipurilor de deșeurii produse, valorificate sau comercializate și circuitul acestora; constructorul va elabora și implementa un plan de gestionare a deșeurilor;

#### **b) În perioada de funcționare**

- namol rezultat în procesul de epurare
- namol rezultat din operațiile de întreținere a rețelei de canalizare
- uleiuri uzate
- deșeurii municipale

Namolul generat în procesul de epurare a apelor uzate va fi tratat, deshidratat și eliminat. Cantitățile de nămol preconizate a fi generate anual:

Aglomerare	U.M.	2010	2013	2015	2018	2021	2024	2030	2037
Tg. Ocna	t.su/an	586	809	996	992	987	980	965	944

Modalitățile de eliminare a namolului au la baza calitatea acestuia, respectiv parametrii fizico-chimici astfel:

- în cazul în care parametrii fizico-chimici corespund OM 344/2004 pentru utilizarea în agricultură, namolul va putea fi utilizat, cu prioritate ca și îngrășământ natural în agricultura, pomicultura, silvicultura, și pe terenuri degradate;

- generatorul de namol are obligația conform OM 344/2004 să realizeze studiul agrochimic special de control și monitoring al solului pe care se va aplica namolul. Producătorul este responsabil de namol pentru tot ceea ce înseamnă calitatea, cantitatea, transportul, imprastierea namolului pe suprafețele agricole, precum și pentru efectele acestuia asupra mediului și sănătății omului după utilizare;

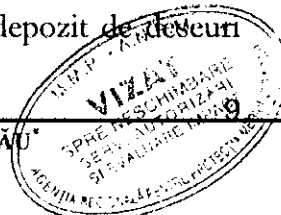
- în cazul în care, în urma analizelor, cel puțin un parametru nu corespunde cerințelor OM 344/2004, namolul respectiv este declarat necorespunzător utilizării în agricultură, silvicultura și va fi eliminat în celulele dedicate, la un depozit de deseuri

AGENȚIA REGIONALĂ PENTRU PROTECȚIA MEDIULUI BACĂU

Str. Oituz, nr. 23, Bacău, Cod 600266

Tel: 0234524691, 0234512750 Fax: 0234517547, 0234513506

e-mail: [office@apmbc.ro](mailto:office@apmbc.ro), [office@arpmbc.ro](mailto:office@arpmbc.ro)



zonal conform si autorizat sau va fi eliminat prin co-incinerare ;

- în cazul în care pentru o anumita perioada de timp namolul nu poate fi utilizat în agricultura, sau nu poate fi eliminat în timp util prin una din alternativele prezentate, cantitatea respectiva de nămol va fi depozitată temporar (maximum 6 luni) în spatiul de depozitare special construit în amplasamentul SEAU; acest spatiu este o platforma de depozitare namol construita din beton si impermeabilizata;
- toate tipurile de deseuri generate în perioada de exploatare vor fi colectate selectiv, depozitate temporar în spatiu special amenajate fiind ulterior valorificate prin firme specializate; se vor folosi pubele inscripționate cu privire la natura acestuia: menajer, hârtie, plastic etc;
- conform HG 856/2002 societatea va avea obligația să țină evidența strictă a cantităților și tipurilor de deseuri produse, valorificate sau comercializate și circuitul acestora;
- este interzisă abandonarea deșeurilor sau depozitarea în locuri neautorizate; pe durata transportului deșeurile vor fi însoțite de documente din care să rezulte deținătorul, destinatarul, tipul deșeurilor, locul de încărcare, locul de destinație, cantitatea;

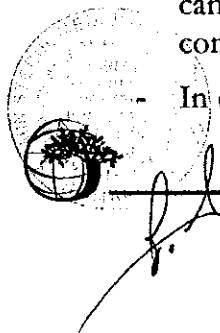
#### **Protecția ecosistemelor terestre și acvatice:**

##### **a) În perioada de construcție**

- având în vedere termenul scurt alocat lucrărilor impactul real asupra vegetației se anticipează ca fiind redus, mare parte din flora locală afectată urmând a se reface după retragerea factorilor perturbatori;
- potențialele deversări și scurgerile accidentale de poluanți în cursurile de apă și antrenarea de sedimente sub acțiunea apelor pluviale datorată gradului sporit de eroziune a solului pot conduce la atingerea unor nivele înalte de turbiditate, cu efecte negative asupra faunei acvatice.
- dacă prin proiectul tehnic de execuție, se vor modifica ușor traseele anumitor tronsoane de canalizare fiind nevoie să se taie arbori și/sau arbuști se va realiza o inventariere a arborilor și arbuștilor care urmează să fie tăiați și se va elabora și implementa un plan pentru replantare care se va prezenta la ARPM Bacău;

##### **b) În perioada de funcționare**

- Proiectul implică o îmbunătățire considerabilă a situației existente prin asigurarea unui proces de epurare a apelor uzate conform standardelor române și celor ale UE prin realizarea treptei terțiare.
- În comparație cu situația existentă, prin realizarea proiectului și în special a canalizării și SEAU, viața acvatică în râul Trotuș va avea numai de câștigat în comparație cu situația actuală, impactul este unul pozitiv.
- În cadrul Planului de prevenire și combatere a poluarilor accidentale se vor stabili

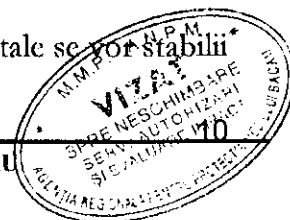


AGENȚIA REGIONALĂ PENTRU PROTECȚIA MEDIULUI BACĂU

Str. Oituz, nr. 23, Bacău, Cod 600266

Tel: 0234524691, 0234512750 Fax: 0234517547, 0234513506

e-mail: [office@apmbc.ro](mailto:office@apmbc.ro), [office@arpmc.ro](mailto:office@arpmc.ro)



măsuri de protecție împotriva poluării ecosistemelor acvatice.

### **Protecția așezărilor umane**

Amplasamentul stației de epurare este situat la distanță apreciabilă față de zonele rezidențiale și față de eventuale obiective de importanță istorică sau arheologică cunoscute în prezent.

*În perioada lucrărilor de construcții:*

- se va delimita perimetral spațiul necesar lucrărilor de construcție prin împrejurimi provizorii, iar amplasamentul organizării de șantier va fi cât mai departe de zonele locuite;
- se va alege un program de lucru în perioade care să producă un disconfort cât mai mic riveranilor;
- traficul de șantier va fi dirijat și semnalizat corespunzător, se vor stabili trasee care să asigure cel mai simplu acces la șantier, cu perturbări minime;
- drumurilor de acces vor fi proiectate astfel încât să se suprapună pe cele existente;
- în cazul folosirii drumurilor publice pentru transportul subansamblelor și betoanelor se vor prevedea puncte de curățire manuală sau mecanică a pneurilor de reziduuri din șantier.
- se va impune zona de protecție sanitară în jurul stației de epurare a apelor uzate de 300 m fiind introdusă în PUG-ul localității.

### **Prevenirea riscurilor producerii unor accidente**

Pentru evitarea, prevenirea sau remedierea unor situații generatoare de risc este obligatoriu să se respecte planul de management de mediu, parte a managementului general al infrastructurii de apă și apă uzată.

Va fi creată o structură de responsabilitate organizatorică pentru supravegherea și controlul activităților de protecția mediului. Acesta va elabora:

- regulamente interne și de funcționare ale operatului
- regulamente interne și prevederi pentru cazuri de avarii – Planul de prevenire și combatere a poluărilor accidentale.

### **Lucrări de refacere a amplasamentului**

- la finalizarea lucrărilor de construcție, zonele care au fost ocupate temporar vor fi curățate și nivelate iar terenul readus la starea inițială prin acoperire cu pământ vegetal și plantarea de vegetație;
- funcționarea obiectivului este pe perioadă nedeterminată. Titularul de proiect are obligația ca în cazul dezafectărilor să ia măsuri necesare pentru evitarea oricărui surse de poluare și de aducere a amplasamentului și a zonelor afectate într-o stare care să permită reutilizarea lor;

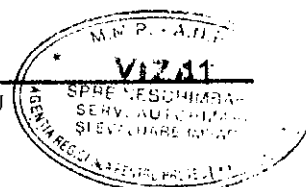


AGENȚIA REGIONALĂ PENTRU PROTECȚIA MEDIULUI BACĂU

Str. Oituz, nr. 23, Bacău, Cod 600266

Tel: 0234524691, 0234512750 Fax: 0234517547, 0234513506

e-mail: [office@arpmbc.ro](mailto:office@arpmbc.ro), [office@arpmbc.ro](mailto:office@arpmbc.ro)



- se vor lua toate măsurile pentru evitarea poluărilor accidentale, iar în cazul unor astfel de incidente, se va acționa imediat pentru a controla, izola, elimina poluarea, anunțându-se GNM-CJ Bacău;

### **Monitorizarea**

**În timpul implementării proiectului:** în scopul eliminării eventualelor disfuncționalități, pe întreaga durată a șantierului vor fi supravegheate:

- respectarea cu strictețe a limitelor și suprafețelor destinate organizării de șantier;
- buna funcționare a utilajelor;
- modul de depozitare a materialelor de construcție;
- modul de depozitare al deșeurilor/valorificare și monitorizarea cantității de deșeuri generate;
- curățenia pe șantier și în zonele adiacente șantierului;
- respectarea rutelor alese pentru transportul materialelor de construcție;
- respectarea normelor de securitate, respectiv a normelor de securitate a muncii;
- respectarea măsurilor de reducere a poluării;
- refacerea la sfârșitul lucrărilor a zonelor afectate de lucrările de organizare a șantierului;

### **În perioada de funcționare:**

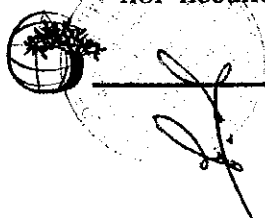
- debitul de apă uzată evacuată;
- calitatea apei uzate epurate evacuate în emisar cu încadrare în VLE conform NTPA 001/2005;
- monitorizarea agenților economici potențial poluatori care deversează apa în rețeaua de canalizare, cu încadrarea în NTPA 002/2005;
- gestiunea deșeurilor generate conform Ordinului 856/2002;
- calitatea namolului deshidratat;
- gestionarea nămolului rezultat din stația de tratare și epurare;

În scopul asigurării funcționării eficiente a stației de epurare, aceasta va fi dotată cu instalații de măsurare automată și control pentru: debitul de apă uzată și namol, nivelele lichidelor, presiunea în conductele de aer care sunt conectate la bazinele de aerare, dispozitive de avertizare pentru nivele minime și maxime, temperatura namolului în fermentator, temperatura apei uzate, pH, oxigen dizolvat în bazinele de aerare, NO<sub>3</sub> în bazinele de aerare.

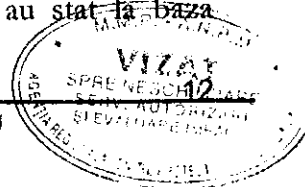
În cazul constatării unor situații de neconformitate cu prevederile legale, rezultatele înregistrate prin programul de automonitorizare vor fi raportate către autoritatea pentru protecția mediului – ARPM Bacău.

### **Dispoziții finale:**

Titularul proiectului are obligația de a notifica ARPM Bacău dacă intervin elemente noi necunoscute și asupra oricărei modificări ale condițiilor care au stat la baza



**AGENȚIA REGIONALĂ PENTRU PROTECȚIA MEDIULUI BACĂU**  
Str. Oituz, nr. 23, Bacău, Cod 600266  
Tel: 0234524691, 0234512750 Fax: 0234517547, 0234513506  
e-mail: [office@apmbc.ro](mailto:office@apmbc.ro), [office@arpmbc.ro](mailto:office@arpmbc.ro)



emiterii prezentei, înainte de realizarea modificării.

Prezenta decizie este valabilă pe toată perioada punerii în aplicare a proiectului, până la finalizarea acestuia.

Prezenta decizie se poate revizui, în cazul în care se constată apariția unor elemente noi, necunoscute la data emiterii .

Se va anunța ARPM Bacău data începerii și finalizării lucrărilor de execuție pentru verificarea respectării tuturor condițiilor impuse. Procesul verbal întocmit la finalizarea lucrărilor se anexează și face parte integrantă din procesul verbal de recepție la terminarea lucrărilor

Se va solicita și obține autorizație de mediu înainte de punerea în funcțiune a obiectivului, conform prevederilor Ordinului 1798/2007 pentru aprobarea procedurii de emiterie a autorizației de mediu.

***Proiectul propus nu necesită parcurgerea celorlalte etape ale procedurilor de evaluare a impactului asupra mediului și evaluarea adecvată.***

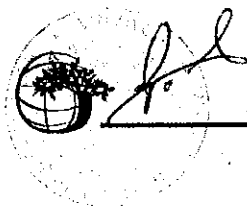
Prezenta decizie poate fi contestată în conformitate cu prevederile H.G. nr. 445/2009 privind evaluarea impactului anumitor proiecte publice și private asupra mediului și ale Legii contenciosului administrativ nr. 554/2004, cu modificările și completările ulterioare.

DIRECTOR EXECUTIV  
Jrs. Paul FODERICĂ

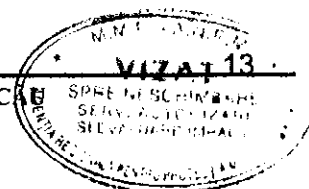


Șef Serviciu Reglementări  
Ing. Doina MIHOREDESCU

Întocmit  
Ing. Elena BONTAȘ



AGENȚIA REGIONALĂ PENTRU PROTECȚIA MEDIULUI BACĂU  
Str. Oituz, nr. 23, Bacău, Cod 600266  
Tel: 0234524691, 0234512750 Fax: 0234517547, 0234513506  
e-mail: [office@arpmbc.ro](mailto:office@arpmbc.ro), [office@arpmbc.ro](mailto:office@arpmbc.ro)



## 8. Declaratia autoritatii responsabile de monitorizarea siturilor Natura 2000





**AGENȚIA REGIONALĂ PENTRU PROTECȚIA MEDIULUI BACĂU**

**DECLARAȚIA AUTORITĂȚII RESPONSABILE DE  
MONITORIZAREA SITURILOR NATURA 2000**

Nr. 7 din 9.12.2010

Autoritatea responsabilă:

**Agencia Regională pentru Protecția Mediului Bacău**

A examinat solicitarea proiectului:

„ Extinderea și reabilitarea infrastructurii de apă și apă uzată în aglomerarea Târgu Ocna ” din cadrul proiectului major finanțat din fonduri comunitare „ Extinderea și reabilitarea infrastructurii de apă și apă uzată din județul Bacău”.

Care va fi amplasat în:

Aglomerarea Târgu Ocna , județul Bacău

Declară că proiectul nu este posibil să aibă efecte semnificative asupra unui sit NATURA 2000, pe baza următoarelor considerații:

- Proiectul se va desfășura în aglomerarea Târgu Ocna, la o distanță de 6,38 km față de situl Natura 2000 Dealul Perchiu cod ROSCI0059.
- Pe baza analizei obiectivelor de protecție pentru care situl a fost desemnat, a habitatelor de interes comunitar (40C0 \* Tufărișuri de foioase ponto-sarmatice , 62C0 \* Stepe ponto-sarmatice , 91AA Vegetație forestieră ponto-sarmatică cu stejar pufos) și a faptului că în zona afectată de proiect nu sunt prezente habitate și specii de interes comunitar menționate, că implementarea proiectului nu va avea impact asupra sitului Natura 2000;
- Prin proiect sunt propuse investiții pentru îmbunătățirea infrastructurii în domeniul apei cu beneficii asupra mediului și a condițiilor de viață ale populației din aglomerarea Târgu Ocna;
- Proiectul vizează reabilitarea sistemelor de alimentare cu apă și canalizare, dezafectarea stației existente pentru epurarea apelor uzate și construcția unei stații noi de epurare a apelor uzate (SEAU) pentru aglomerarea Târgu Ocna.
- Astfel, principalele lucrări vor include:
  - Închidere și dezafectare stație de epurare a apelor uzate;
  - Construcție SEAU nouă. Stația de epurare ape uzate a orașului Târgu Ocna va fi localizată adiacent amplasamentului vechii stații dar la o altitudine mai mare, va fi cu treapta de epurare terțiară iar evacuarea apelor uzate se va face în râul Trotus ;
  - Extindere rețea canalizare Târgu Ocna (24,1 km) inclusiv stații de pompare ape uzate, cămine de vizitare, cămine de spălare și cămine de racord;



**AGENȚIA REGIONALĂ PENTRU PROTECȚIA MEDIULUI BACĂU**

Str. Oituz, nr. 23, Bacău, Cod 600266

Tel: 0234524691, 0234512750 Fax: 0234517547, 0234513506

e-mail: [office@apmbc.ro](mailto:office@apmbc.ro), [office@apmbc.ro](mailto:office@apmbc.ro)

- Toate lucrările se vor realiza numai pe proprietatea publică.
- Având în vedere justificările prezentate, considerăm că proiectul: „**Extinderea și reabilitarea infrastructurii de apă și apă uzată în aglomerarea Târgu Ocna**” nu va avea impact negativ asupra Sitului Natura 2000 Dealul Perchiu cod **ROSCI0059**, deoarece nu va exista o fragmentare a habitatelor, nu se va reduce suprafața habitatelor și/sau populațiile speciilor care fac obiectul protecției în sit, nu se vor produce modificări ale dinamicii relațiilor între factorii de mediu biotici și abiotici care definesc structura și/sau funcția sitului de interes comunitar.

De aceea o evaluare corespunzătoare cerută de Articolul 6 (3) nu a fost necesar a fi luată în calcul.

O hartă la scara 1:100.000 (sau cea mai apropiată scară posibilă) este anexată, indicând locația proiectului precum și siturile Natura 2000 implicate.

Data: 3.12.2010

Semnatura:.....

Nume: jrs. Paul TODERICA

Funcția: Director Executiv

Organizația: Agenția Regională pentru Protecția Mediului Bacău

Ștampila oficială:

Sef BIROU ARII PROTEJATE: Geogr. Onofrei Andreea *Onofrei*

Intocmit : Biolog Anca Macor *AM*

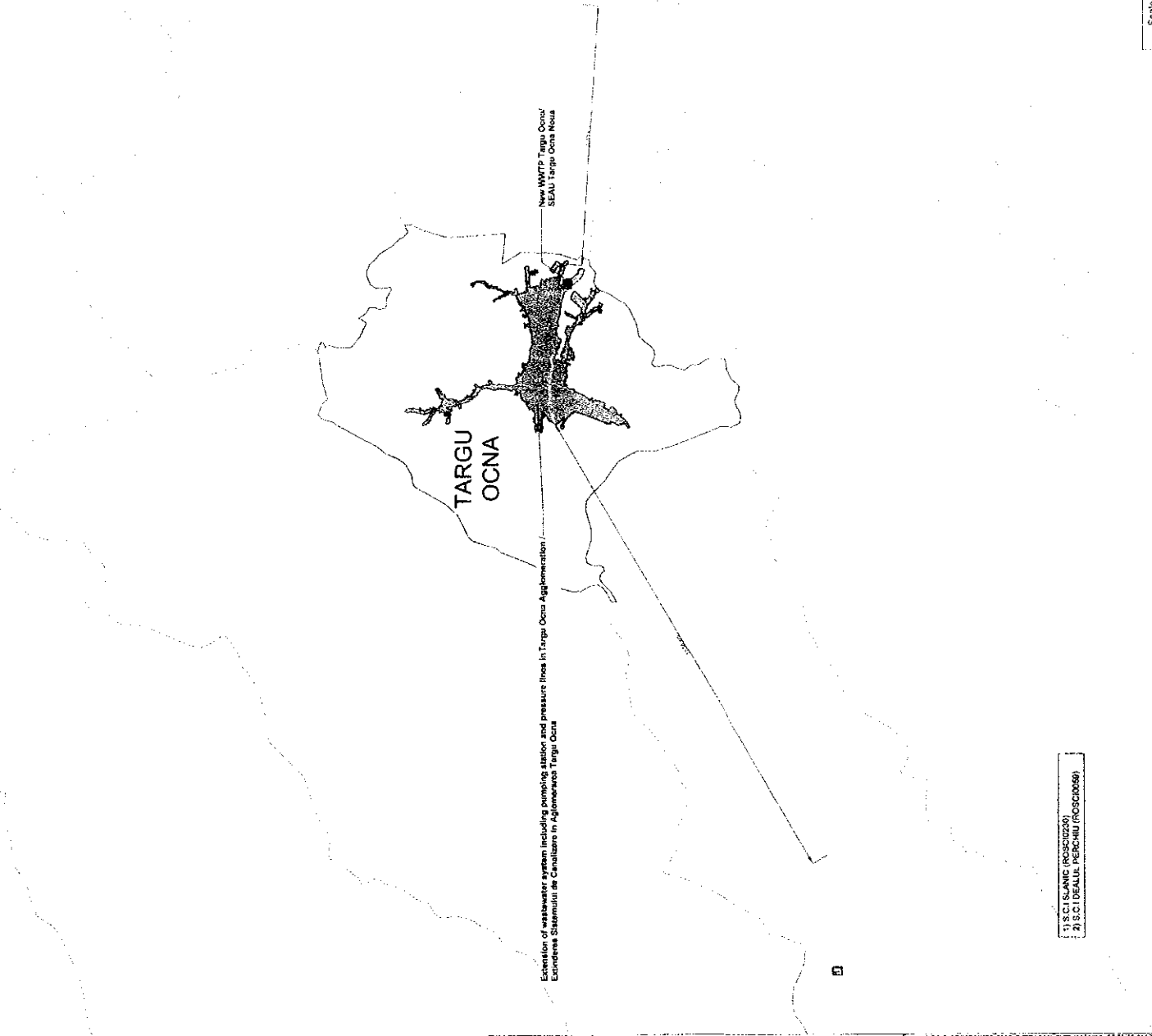


**AGENȚIA REGIONALĂ PENTRU PROTECȚIA MEDIULUI BACĂU**

Str. Oituz, nr. 23, Bacău, Cod 600266

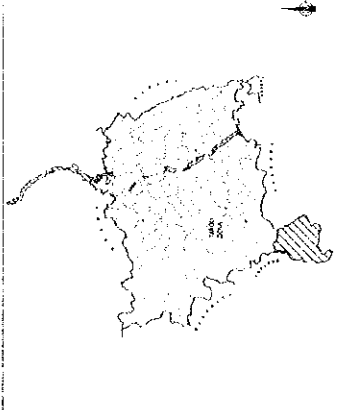
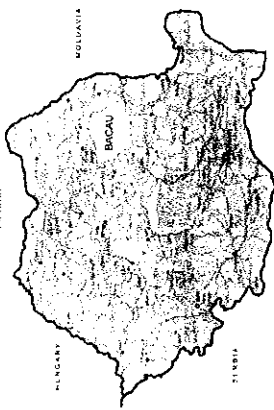
Tel: 0234524691, 0234512750 Fax: 0234517547, 0234513506

e-mail: [office@apmbc.ro](mailto:office@apmbc.ro), [office@arpmbc.ro](mailto:office@arpmbc.ro)



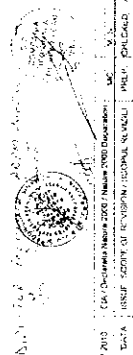
Extension of wastewater system including pumping station and pressure lines in Targu Ocna Agglomeration  
 Extensia Sistemului de Canalizare in Aglomerarea Targu Ocna

New WWTP Targu Ocna/  
 SEAU Targu Ocna Noua



REFERENCE DOCUMENTS DOCUMENTE DE REFERINTA  
 DRAWING NO. NR.

- Legenda/Legendă:
- Site of Community Interest / Situl de Interes al Comunitatii
  - New Wastewater Treatment Plant / Noul Sistem de Epurare a Apelor Uzate Noi
  - Road / Calea
  - Administration Boundary / Limita Administrativa
  - Agglomeration Border / Limita Aglomeratiei



Ministry of Environment and Forests /  
 Ministerul Mediului si al Padurilor  
 Romania

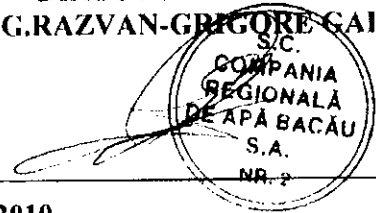
CONTRACT  
 Technical Assistance for project preparation in Water / Wastewater Sector in Romania  
 Asistenta Tehnica pentru pregatirea proiectelor in Sectorul de Apa /  
 Apa Uzata in Romania Romania  
 ISPA Measure no. 2005RO16PFA001-2

PROJECT / Proiect  
 Extensia and Rehabilitation of Wwater and Wastewater Infrastructure  
 in Bacau County  
 in Județul Bacău.  
 CC/No. (2009)RO16PFA015  
 Client / Client  
 I.I.F. / Hydro-Ingenierie  
 Feldkreuzstraße 3, A-6063 Rum / Innsbruck  
 Project / Proiect  
 Extensia and Rehabilitation of Water and Wastewater Infrastructure  
 in Bacau County  
 Extensia si reabilitarea infrastructurii de apa si apa uzata  
 in Aglomerarea Targu Ocna

Scale 1:50,000  
 A1: 1,000x  
 BC-FS-EIA-805

S.C.Compania Regionala de Apa Bacau S.A.

APROBAT,  
DIRECTOR GENERAL  
ING.RAZVAN-GRIGORE GAINA



AVIZ nr. 2291 din 10.12.2010

NIVEL DE AVIZARE: *COMISIA TEHNICO-ECONOMICA A S.C. CRAB SA.*

*pentru avizarea tehnica a proiectelor*  
(constituata prin Decizia nr.12 din 05.11.2010si completata cu Decizia nr.52 din 18.11.2010  
a Directorului General al S.C.CRAB S.A.)

ETAPA DE AVIZARE:  TEMA  SOLUTII  FINALĂ  
 LANSARE  PE PARCURS

FAZA DE PROIECTARE:  DOCUMENTATIA DE AVIZ  PROIECT TEHNIC  
 STUDIU SF  DETALII DE EXECUȚIE

DENUMIRE PROIECT: *EXTINDEREA SI REABILITAREA INFRASTRUCTURII DE APA SI  
APA UZATA DIN JUDETUL BACAU*

*BENEFICIAR: S.C.Compania Regionala de Apa Bacau S.A.*

**PROIECTANT:** Hydro Ingenieure/ILF Consulting Engineers/ ILF Consulting Engineers Romania

*S-au analizat de catre comisie:*

*Studiul de fezabilitate (Anexa 1),Indicatorii tehnico-economici (Anexa 2) si Devizul General (Anexa 3) , pentru obiectivul de investitii "EXTINDEREA SI REABILITAREA INFRASTRUCTURII DE APA SI APA UZATA DIN JUDETUL BACAU", predat de catre HydroIngenieure/ILF Consulting Engineers/ ILF Consulting Engineers Romania si pregatit in cadrul masurii ISPA2005/RO/16/P/PA1001-02 pentru obtinerea unei finantari nerambursabile prin POS MEDIU AP 1*

AVIZAT FAVORABIL

AVIZAT CU OBIEȚIUNI

ACȚIUNI CORECTIVE:

COMISIA TEHNICO-ECONOMICA DE AVIZARE:

PREȘEDINTE:

1. Ing.Radulescu Petrus - Director tehnic

MEMBRI:

2.Ec. Ivasciuc Adriana - Director economic

Semnatura:

3. Ec. IFRIM Elena-Gabriela – Manager financiar/ Centrul Zonal jud.Bacau ..... *arfy*
4. Ing.Airinei Mihai – Sef Serviciu IAR/Centrul Zonal Bacau ..... *[Signature]*
5. Ing.Hurghes Ioan – Inginer sef Centrul Zonal jud.Bacau ..... *[Signature]*
6. Sing.Olaru Rada – Sef Birou Tehnic Centrul Zonal jud.Bacau ..... *[Signature]*
7. Ing.Barbalata Valentin – Sef Sectie Moinesti ..... *[Signature]*
8. Ing.Maxim Alexandru – Sef Sectie Buhusi ..... *[Signature]*
9. Ing.Neagu Dumitru - Sef Sectie Targu Ocna ..... *[Signature]*
10. Ing.Gavrila Silvia – Inginer in cadrul Serviciului IAR/Centrul Zonal Bacau - SECRETARUL COMISIEI ..... *[Signature]*

## II. INVITATI

1. Ing.Olimpia-Iuliana Adam – Sef serviciu UIP POS Mediu *[Signature]*
2. Ing.Dan Postolica – Manager Contracte, Serviciul UIP POS Mediu *[Signature]*

INDICATORI TEHNICO-ECONOMICI CONF. (PREȚURI CONSTANTE)

Nr. crt.	JAT	Denumire	Nr. unit. [m]	Nr. unit. [loc.]	Investiții totale		C+M		Investiții totale +TVA		(C+M) + TVA	
					45.000 EUR	41.200 RON	41.300 EUR	41.200 RON	41.000 EUR	41.000 RON	41.000 EUR	41.000 RON
		Extinderea și reabilitarea infrastructurii de apă și apă uzată în județul Bacău			105.787.249	442.911.824	65.820.864	776.886.629	130.451.666	548.783.663	81.617.671	343.341.902
1	JAT 11 - Bacău	Extindere rețea canalizare, inclusiv linii presurizate (25.525 m + 150 m) SEAU SPAU	75.675		77.490.086	94.609.047	17.651.871	53.138.281	27.865.744	117.222.825	15.663.458	65.891.469
2	JAT 12 - Mărgineni	Extindere rețea canalizare	3.484		1.208.606	5.084.743	951.011	4.107.618	1.497.536	6.299.767	1.179.254	4.980.767
3	JAT 13 - Hemeiș	Extindere rețea canalizare	9.371		3.600.023	15.144.216	2.854.698	12.008.838	4.746.680	18.784.742	3.559.825	14.890.964
4	JAT 14 - County Council	Reabilitare SIA Caraboaia		1	4.191.654	17.633.031	1.127.172	4.744.157	5.193.347	7.184.638	1.398.437	5.882.805
5	JAT 15 - Lereș Veche	Extindere rețea canalizare	4.096		1.478.614	6.270.082	1.165.941	4.905.765	1.632.113	7.707.152	1.445.762	6.081.292
6	JAT 21 - Buhăși	Extindere rețea canalizare, inclusiv linii presurizate (20.141 m + 7.840 m) SEAU SPAU	22.981		17.557.731	73.858.005	10.746.881	45.708.903	21.753.989	91.512.505	13.326.132	56.059.048
7	JAT 31 - Moinesti	Extindere rețea canalizare, inclusiv linii presurizate (21.835 m + 3.810 m) SEAU SPAU	25.240		17.445.410	73.387.608	10.609.981	44.633.008	21.615.477	96.979.615	13.156.377	55.344.918
8	JAT 41 - Darmanesti	Extindere rețea canalizare, inclusiv linii presurizate (30.932 m + 5.000 m) SEAU SPAU	35.532		23.517.411	98.930.654	16.480.469	59.328.389	29.139.232	122.580.007	20.435.791	85.967.202
9	JAT 51 - Targu Ocna	Extindere rețea canalizare, inclusiv linii presurizate (24.120 m + 4.200 m) SEAU SPAU	28.220		13.708.705	58.044.908	9.252.291	38.921.511	17.995.584	71.920.201	11.477.840	48.767.798
Investiții din alte fonduri:												
Nr. crt.	JAT	Denumire	Nr. unit. [m]	Nr. unit. [loc.]	45.000 EUR	41.200 RON	41.300 EUR	41.200 RON	41.000 EUR	41.000 RON	41.000 EUR	41.000 RON
1	JAT 11 - Bacău	Reabilitare rețea apă și apă uzată în județul Bacău	24.466		1.961.044	15.410.521						
2	JAT 16 - Măgura	SEAU SPAU		1	78.000	320.512						
Valoare totală fără TVA reabilitare apă și apă uzată					2.039.044	15.731.033						

CURENTE

INDICATORI TEHNICO-ECONOMICI conf. SF (PREIURI CURENTE)

Nr. crt.	UAT	Denumire	Nr. unit. [m]	Nr. unit. [buc.]	Investitii totale		C+M		Investitii totale + TVA		(C+M) + TVA	
					x1,000 EUR	x1,000 RON	x1,000 EUR	x1,000 RON	x1,000 EUR	x1,000 RON	x1,000 EUR	x1,000 RON
		Extinderea si reabilitarea infrastructurii de apa si apa uzata in Judetul Bacau			117.953,237	496.193,880	73.739,077	310.198.176	146.148,289	614.802,009	91.436,456	384.645,739
<b>1</b>	<b>UAT 11 - Bacau</b>	Extindere retele canalizare, inclusiv linii presiune (25.525 m + 150 m)	25.675	-	25.195,631	105.990,462	14.151,422	59.530.786	31.217,977	131.324,665	17.547,763	73.818,175
		SEAU	-	1								
		SPAU	-	5								
<b>2</b>	<b>UAT 12 - Margine</b>	Extindere retele canalizare	3.494	-	1.354,000	5.695,873	1.065,417	4.481,890	1.677,711	7.057,626	1.321,117	5.557,544
<b>3</b>	<b>UAT 13 - Hemeius</b>				4.033,104	16.966,057	3.198,116	13.453,517	4.997,297	21.022,130	3.965,664	16.682,361

CURENTE

	Extindere retele canalizare	9.371	-														
<b>4</b>	<b>UAT 14 - County Council</b>								4.695,908	19.754,275	1.263,442	5.314,921	5.818,098	24.474,991	1.566,668		6.590,502
	Reabilitare STA Caraboala		1														
<b>5</b>	<b>UAT 15 - Letea Veche</b>								1.656,490	6.968,357	1.306,203	5.494,805	2.052,516	8.634,318	1.619,692		6.813,559
	Extindere retele canalizare	4.096	-														
<b>6</b>	<b>UAT 21 - Buhusi</b>								19.669,356	82.743,081	12.039,724	50.647,509	24.370,982	102.521,409	14.929,258		62.802,911
	Extindere retele canalizare, inclusiv linii presiune (20.141 m + 2.840 m)	22.981	-														
	SEAU	-	1														
	SPAU	-	11														
	Extindere retele distributie apa	6.282	-														
<b>7</b>	<b>UAT 31 - Moinești</b>								19.544,083	82.216,096	11.886,356	50.002,334	24.215,750	101.868,397	14.739,081		62.002,894





CURENTE

	Extindere rețele canalizare, inclusiv linii presiune (21.639 m+ 3.610 m)	25.249											
	SEAU	-	2										
	SPAU	-	3										
	Extindere rețele distributie apa	3.529											
<b>8</b>	<b>UAT 41 - Darmane sti</b>			26.346,543	110.832,002	18.463,060	77.668,555	32.644,665	137.326,313	22.894,195			96.309,008
	Extindere rețele canalizare, inclusiv linii presiune (50.832 m+ 5.000 m)	55.832											
	SEAU	-	1										
	SPAU	-	14										
<b>9</b>	<b>UAT 51 - Targu Ocna</b>			15.458,121	65.027,678	10.365,336	43.603,859	19.153,294	80.572,161	12.853,017			54.068,785
	Extindere rețele canalizare, inclusiv linii presiune (24.120 m + 4.200 m)	28.320											
	SEAU	-	1										
	SPAU	-	9										

*(Handwritten signature and stamp)*

CURENTE


Investitii din alte fonduri:

Nr. c. rt.	UAT	Denumire	Nr. unit. [m]	Nr. unit. [buc.]	Investitii totale*
					x1.000 EUR      x1.000 RON
1	UAT 11 - Bacau				
		Reabilitare retele alim.cu apa din azbociment	24.406		4.242,242      4.242,242
2	UAT 16 - Magura			1	42,571      42,571
		SPAU			
		<b>Total</b>			

\* Valoare neta, fara cheltuieli neprevazute si fara TVA

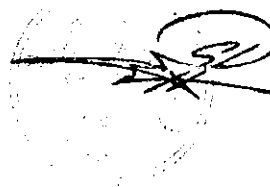


## ANNEX 6-3 General Cost Breakdown

Technical Assistance for Project Preparation in the Wastewater and Drinking Water Sector, Romania - Prahova, Buzau, Neamt, Iasi and Bacau Counties		 <b>ILF Hydro Ingenieure</b> Planungsgesellschaft für Siedlungswasserwirtschaft mbH Beratende Ingenieure <b>CONSULTING ENGINEERS</b>		
<b>DEVIZ GENERAL</b>				
<b>GENERAL COST BREAKDOWN</b>				
privind cheltuielile necesare realizarii obiectivului de investitie				
<b>STUDIU DE FEZABILITATE - JUDEȚUL BACĂU</b>				
<b>FEASIBILITY STUDY BACĂU COUNTY</b>				
ESTIMĂRI ÎN PREȚURI CURENTE/ ESTIMATES IN PRICES CURRENT				
Nr. crt. No.	DENUMIREA CAPITOLELOR ȘI SUBCAPITOLELOR DE CHELTUIELI NAME OF EXPENDITURES CHAPTERS AND SUBCHAPTERS	Valoare fara TVA Cost (without VAT)	TVA VAT	Valoare inclusiv TVA Cost (with VAT)
		(mil Euro) (Th. Euro) 3	(mil Euro) (Th. Euro) 4	(mil Euro) (Th. Euro) 5
1	2	3	4	5
<b>CAPITOLUL 1. CHELTUIELI PENTRU OBTINEREA ȘI AMENAJAREA TERENULUI</b>				
<b>CHAPTER 1. EXPENDITURES FOR LAND ACQUISITION AND ARRANGEMENT</b>				
1.1	Obținerea terenului / Land acquisition	0	0	0
1.2	Amenajarea terenului / Arrangement of the land	0	0	0
1.3	Amenajări pentru protecția mediului/ Environmental protection arrangements	284	68	353
<b>CAPITOLUL 2. CHELTUIELI PENTRU ASIGURAREA UTILITĂȚILOR NECESARE OBIECTIVULUI /</b>				
<b>CHAPTER 2. EXPENDITURES FOR DEVELOPMENT OF THE NECESSARY UTILITIES FOR THE OBJECTIVE</b>				
<b>CAPITOLUL 3. CHELTUIELI PENTRU PROIECTARE ȘI ASISTENȚĂ TEHNICĂ /</b>				
<b>CHAPTER 3. EXPENDITURES FOR DESIGN AND TECHNICAL ASSISTANCE</b>				
3.1	Studii de teren / Field studies			
	<b>TOTAL 3.1</b>	177	42	219
3.2	Taxe pentru obținerea de avize, acorduri și autorizații Expenditures for agreements and permits			
	<b>TOTAL 3.2</b>	1,085	260	1,345
3.3	Proiectare și Inginerie / Design and engineering			
3.3.1	Cheltuieli pentru întocmirea Documentațiilor de atribuire a contractelor de proiectare+execuție /contractelor de execuție lucrări (Fidic Galben / Fidic Rosu) / Expenditures for making the documentations for the attribution of the design and build contracts / build contracts (Yellow Fidic/Red Fidic)	664	159	823
3.3.2	Cheltuieli cu întocmirea Proiectelor tehnice (Fidic Rosu) Expenditures for Technical Projects (Red Fidic)	1,327	319	1,646
3.3.4	Cheltuieli pentru verificarea proiectelor Expenditures for project verifications	221	53	274
	<b>TOTAL 3.3</b>	2,212	531	2,743
3.4	Organizarea procedurilor de achiziție publică / Cost of tendering process organization	74	18	91
	<b>TOTAL 3.4</b>	74	18	91
3.5	Consultanță / Consultancy services			
	3.5.1-Asistență Tehnică pentru Managementul Proiectului / Technical Assistance for the Project Management	1,637	393	2,030
	3.5.2-Publicitate pentru Proiect / Project Publicity	354	85	439

### ANNEX 6-3 General Cost Breakdown

Nr. crt. No.	DENUMIREA CAPITOLELOR SI SUBCAPITOLELOR DE CHELTUIELI NAME OF EXPENDITURES CHAPTERS AND SUBCHAPTERS	Valoare fara TVA Cost (without VAT)	TVA VAT	Valoare inclusiv TVA Cost (with VAT)
		(mii Euro) (Th. Euro)	(mii Euro) (Th. Euro)	(mii Euro) (Th. Euro)
1	2	3	4	5
	3.5.3-Asistenta tehnica pentru imbunatatirea capacitatii institutiionale a beneficiarului / Technical Assistance for the improvement of the beneficiary institutional capacity	221	53	274
	<b>TOTAL 3.5</b>	<b>2,212</b>	<b>531</b>	<b>2,743</b>
<b>3.6</b>	<b>Asistenta Tehnica pentru supervizare / Technical Assistance for supervising</b>			
	3.6.1-Supervizarea Lucrarilor pe parcursul executiei, inclusiv Asistenta Tehnica la executie (dirigentie de santier) / Building works supervision including Technical Assistance for Building	3,407	818	4,224
	3.6.2-Asistenta tehnica acordata de proiectant pe durata executiei (dupa caz, numai daca nu e inclusa in tariful de proiectare) / Technical Assistance from the designer during the execution (upon the case, only if not included in the design cost)	649	156	805
	<b>TOTAL 3.6</b>	<b>4,056</b>	<b>973</b>	<b>5,029</b>
<b>CAPITOLUL 4. CHELTUIELI PENTRU INVESTITIA DE BAZA / CHAPTER 4. EXPENDITURES FOR THE MAIN INVESTMENT</b>				
<b>4.1. Constructii si instalatii / Construction and installation works</b>				
<b>4.1.1. Surse de apa de suprafata (reabilitare si / sau extindere) Surface water sources (rehabilitation and / or extension)</b>				
4.1.1.1	UAT11: Bacau	0	0	0
4.1.1.2	UAT12: Margineni	0	0	0
4.1.1.3	UAT13: Hemeius	0	0	0
4.1.1.4	UAT14: County Council	0	0	0
4.1.1.5	UAT15: Letea Veche	0	0	0
4.1.1.6	UAT16: Magura	0	0	0
4.1.1.7	UAT21: Buhusi	0	0	0
4.1.1.8	UAT31: Moinești	0	0	0
4.1.1.9	UAT41: Darmanesti	0	0	0
4.1.1.10	UAT51: Targu Ocna	0	0	0
	<b>TOTAL 4.1.1</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>4.1.2 Surse de apa subterane (reabilitare si / sau extindere) Underground water sources (rehabilitation or extension)</b>				
4.1.2.1	UAT11: Bacau	0	0	0
4.1.2.2	UAT12: Margineni	0	0	0
4.1.2.3	UAT13: Hemeius	0	0	0
4.1.2.4	UAT14: County Council	0	0	0
4.1.2.5	UAT15: Letea Veche	0	0	0
4.1.2.6	UAT16: Magura	0	0	0
4.1.2.7	UAT21: Buhusi	0	0	0
4.1.2.8	UAT31: Moinești	0	0	0
4.1.2.9	UAT41: Darmanesti	0	0	0
4.1.2.10	UAT51: Targu Ocna	0	0	0
	<b>TOTAL 4.1.2</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>4.1.3 Aductiuni apa bruta (reabilitare si /sau extindere) Transmission mains (rehabilitation and/or extension)</b>				
4.1.3.1	UAT11: Bacau	0	0	0
4.1.3.2	UAT12: Margineni	0	0	0
4.1.3.3	UAT13: Hemeius	0	0	0
4.1.3.4	UAT14: County Council	0	0	0
4.1.3.5	UAT15: Letea Veche	0	0	0
4.1.3.6	UAT16: Magura	0	0	0
4.1.3.7	UAT21: Buhusi	0	0	0
4.1.3.8	UAT31: Moinești	0	0	0
4.1.3.9	UAT41: Darmanesti	0	0	0
4.1.3.10	UAT51: Targu Ocna	0	0	0
	<b>TOTAL 4.1.3</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>4.1.4 Rezervoare apa (reabilitari si/sau rezervoare noi) / Reservoirs (rehabilitation and/or extension)</b>				
4.1.4.1	UAT11: Bacau	0	0	0
4.1.4.2	UAT12: Margineni	0	0	0



### ANNEX 6-3 General Cost Breakdown

Nr. crt. No.	DENUMIREA CAPITOLELOR SI SUBCAPITOLELOR DE CHELTUIELI NAME OF EXPENDITURES CHAPTERS AND SUBCHAPTERS	Valoare fara TVA Cost (without VAT)	TVA VAT	Valoare inclusiv TVA Cost (with VAT)
		(mil Euro) (Th. Euro)	(mil Euro) (Th. Euro)	(mil Euro) (Th. Euro)
1	2	3	4	5
4.1.4.3	UAT13: Hemeius	0	0	0
4.1.4.4	UAT14: County Council	0	0	0
4.1.4.5	UAT15: Letea Veche	0	0	0
4.1.4.6	UAT16: Magura	0	0	0
4.1.4.7	UAT21: Buhusi	0	0	0
4.1.4.8	UAT31: Moinesii	0	0	0
4.1.4.9	UAT41: Darmanesti	0	0	0
4.1.4.10	UAT51: Targu Ocna	0	0	0
	<b>TOTAL 4.1.4</b>	0	0	0
	<b>4.1.5 Reabilitare retea distributie apa / WS network rehabilitation</b>			
4.1.5.1	UAT11: Bacau	0	0	0
4.1.5.2	UAT12: Margineni	0	0	0
4.1.5.3	UAT13: Hemeius	0	0	0
4.1.5.4	UAT14: County Council	0	0	0
4.1.5.5	UAT15: Letea Veche	0	0	0
4.1.5.6	UAT16: Magura	0	0	0
4.1.5.7	UAT21: Buhusi	0	0	0
4.1.5.8	UAT31: Moinesii	0	0	0
4.1.5.9	UAT41: Darmanesti	0	0	0
4.1.5.10	UAT51: Targu Ocna	0	0	0
	<b>TOTAL 4.1.5</b>	0	0	0
	<b>4.1.6 Extindere retea distributie apa / WS network extension</b>			
4.1.6.1	UAT11: Bacau	0	0	0
4.1.6.2	UAT12: Margineni	0	0	0
4.1.6.3	UAT13: Hemeius	0	0	0
4.1.6.4	UAT14: County Council	0	0	0
4.1.6.5	UAT15: Letea Veche	0	0	0
4.1.6.6	UAT16: Magura	0	0	0
4.1.6.7	UAT21: Buhusi	1,005	241	1,246
4.1.6.8	UAT31: Moinesii	853	157	810
4.1.6.9	UAT41: Darmanesti	0	0	0
4.1.6.10	UAT51: Targu Ocna	0	0	0
	<b>TOTAL 4.1.6</b>	1,658	398	2,056
	<b>4.1.7 Statii de tratare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water treatment plant (rehabilitation and/or new ones)</b>			
4.1.7.1	UAT11: Bacau	0	0	0
4.1.7.2	UAT12: Margineni	0	0	0
4.1.7.3	UAT13: Hemeius	0	0	0
4.1.7.4	UAT14: County Council	885	212	1,098
4.1.7.5	UAT15: Letea Veche	0	0	0
4.1.7.6	UAT16: Magura	0	0	0
4.1.7.7	UAT21: Buhusi	0	0	0
4.1.7.8	UAT31: Moinesii	0	0	0
4.1.7.9	UAT41: Darmanesti	0	0	0
4.1.7.10	UAT51: Targu Ocna	0	0	0
	<b>TOTAL 4.1.7</b>	885	212	1,098
	<b>4.1.8 Statii pompare/repompare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water pumping stations (rehabilitation and/or new ones)</b>			
4.1.8.1	UAT11: Bacau	0	0	0
4.1.8.2	UAT12: Margineni	0	0	0
4.1.8.3	UAT13: Hemeius	0	0	0
4.1.8.4	UAT14: County Council	0	0	0
4.1.8.5	UAT15: Letea Veche	0	0	0
4.1.8.6	UAT16: Magura	0	0	0
4.1.8.7	UAT21: Buhusi	0	0	0
4.1.8.8	UAT31: Moinesii	0	0	0
4.1.8.9	UAT41: Darmanesti	0	0	0
4.1.8.10	UAT51: Targu Ocna	0	0	0
	<b>TOTAL 4.1.8</b>	0	0	0
	<b>4.1.9 Reabilitare retea canalizare / Sewer network rehabilitation</b>			
4.1.9.1	UAT11: Bacau	0	0	0
4.1.9.2	UAT12: Margineni	0	0	0
4.1.9.3	UAT13: Hemeius	0	0	0
4.1.9.4	UAT14: County Council	0	0	0

A handwritten signature in black ink is written over a circular stamp. The stamp contains some illegible text and a central emblem. The signature appears to be 'S. I.' or similar.

### ANNEX 6-3 General Cost Breakdown

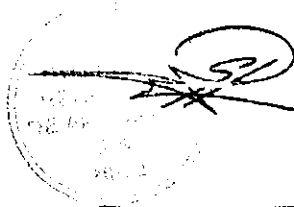
Nr. crt. No.	DENUMIREA CAPITOLELOR SI SUBCAPITOLELOR DE CHELTUIELI NAME OF EXPENDITURES CHAPTERS AND SUBCHAPTERS	Valoare fara TVA Cost (without VAT)	TVA VAT	Valoare inclusiv TVA Cost (with VAT)
		(mil Euro) (Th. Euro)	(mil Euro) (Th. Euro)	(mil Euro) (Th. Euro)
1	2	3	4	5
4.1.9.5	UAT15: Letea Veche	0	0	0
4.1.9.6	UAT16: Magura	0	0	0
4.1.9.7	UAT21: Buhusi	0	0	0
4.1.9.8	UAT31: Moinești	0	0	0
4.1.9.9	UAT41: Darmanești	0	0	0
4.1.9.10	UAT51: Targu Ocna	0	0	0
	<b>TOTAL 4.1.9</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>4.1.10 Extindere retea canalizare / Sewer network extension</b>				
4.1.10.1	UAT11: Bacau	0	0	0
4.1.10.2	UAT12: Margineni	0	0	0
4.1.10.3	UAT13: Hemeius	0	0	0
4.1.10.4	UAT14: County Council	0	0	0
4.1.10.5	UAT15: Letea Veche	0	0	0
4.1.10.6	UAT16: Magura	0	0	0
4.1.10.7	UAT21: Buhusi	0	0	0
4.1.10.8	UAT31: Moinești	0	0	0
4.1.10.9	UAT41: Darmanești	0	0	0
4.1.10.10	UAT51: Targu Ocna	0	0	0
	<b>TOTAL 4.1.10</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>4.1.11 Reabilitare retea canalizare / Sewer network rehabilitation</b>				
4.1.11.1	UAT11: Bacau	0	0	0
4.1.11.2	UAT12: Margineni	0	0	0
4.1.11.3	UAT13: Hemeius	0	0	0
4.1.11.4	UAT14: County Council	0	0	0
4.1.11.5	UAT15: Letea Veche	0	0	0
4.1.11.6	UAT16: Magura	0	0	0
4.1.11.7	UAT21: Buhusi	0	0	0
4.1.11.8	UAT31: Moinești	0	0	0
4.1.11.9	UAT41: Darmanești	0	0	0
4.1.11.10	UAT51: Targu Ocna	0	0	0
	<b>TOTAL 4.1.11</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>4.1.12 Extindere retea canalizare / Sewer network extension</b>				
4.1.12.1	UAT11: Bacau	5,681	1,363	7,044
4.1.12.2	UAT12: Margineni	1,041	250	1,291
4.1.12.3	UAT13: Hemeius	3,126	750	3,876
4.1.12.4	UAT14: County Council	0	0	0
4.1.12.5	UAT15: Letea Veche	1,277	306	1,583
4.1.12.6	UAT16: Magura	0	0	0
4.1.12.7	UAT21: Buhusi	6,091	1,462	7,553
4.1.12.8	UAT31: Moinești	5,999	1,440	7,439
4.1.12.9	UAT41: Darmanești	14,884	3,572	18,457
4.1.12.10	UAT51: Targu Ocna	7,645	1,835	9,480
	<b>TOTAL 4.1.12</b>	<b>45,744</b>	<b>10,978</b>	<b>56,722</b>
<b>4.1.13 Statii de tratare apa uzata (reabilitari si/sau statii noi) / WWTP (rehabilitation and / or extension)</b>				
4.1.13.1	UAT11: Bacau	7,335	1,760	9,096
4.1.13.2	UAT12: Margineni	0	0	0
4.1.13.3	UAT13: Hemeius	0	0	0
4.1.13.4	UAT14: County Council	0	0	0
4.1.13.5	UAT15: Letea Veche	0	0	0
4.1.13.6	UAT16: Magura	0	0	0
4.1.13.7	UAT21: Buhusi	4,173	1,001	5,174
4.1.13.8	UAT31: Moinești	4,459	1,070	5,529
4.1.13.9	UAT41: Darmanești	2,816	676	3,491
4.1.13.10	UAT51: Targu Ocna	2,219	533	2,752
	<b>TOTAL 4.1.13</b>	<b>21,002</b>	<b>5,041</b>	<b>26,043</b>
	<b>TOTAL 4.1- Construcții si instalatii Construction and Installation works</b>	<b>66,290</b>	<b>16,629</b>	<b>82,919</b>
<b>4.2. Montaj utilaj tehnologic / Assembling</b>				
<b>4.2.1. Surse de apa de suprafata (reabilitare si / sau extindere) Surface water sources (rehabilitation and / or extension)</b>				

### ANNEX 6-3 General Cost Breakdown

Nr. crt. No.	DENUMIREA CAPITOLELOR SI SUBCAPITOLELOR DE CHELTUIELI NAME OF EXPENDITURES CHAPTERS AND SUBCHAPTERS	Valoare fara TVA Cost (without VAT)	TVA VAT	Valoare inclusiv TVA Cost (with VAT)
		(mii Euro) (Th. Euro)	(mii Euro) (Th. Euro)	(mii Euro) (Th. Euro)
1	2	3	4	5
4.2.1.1	UAT11: Bacau	0	0	0
4.2.1.2	UAT12: Margineni	0	0	0
4.2.1.3	UAT13: Hemeius	0	0	0
4.2.1.4	UAT14: County Council	0	0	0
4.2.1.5	UAT15: Letea Veche	0	0	0
4.2.1.6	UAT16: Magura	0	0	0
4.2.1.7	UAT21: Buhusi	0	0	0
4.2.1.8	UAT31: Moinești	0	0	0
4.2.1.9	UAT41: Darmanești	0	0	0
4.2.1.10	UAT51: Targu Ocna	0	0	0
	<b>TOTAL 4.2.1</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>4.2.2 Surse de apa subterane (reabilitare si / sau extindere) Undreground water sources (rehabilitation or extension)</b>				
4.2.2.1	UAT11: Bacau	0	0	0
4.2.2.2	UAT12: Margineni	0	0	0
4.2.2.3	UAT13: Hemeius	0	0	0
4.2.2.4	UAT14: County Council	0	0	0
4.2.2.5	UAT15: Letea Veche	0	0	0
4.2.2.6	UAT16: Magura	0	0	0
4.2.2.7	UAT21: Buhusi	0	0	0
4.2.2.8	UAT31: Moinești	0	0	0
4.2.2.9	UAT41: Darmanești	0	0	0
4.2.2.10	UAT51: Targu Ocna	0	0	0
	<b>TOTAL 4.2.2</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>4.2.3 Aductiuni apa bruta (reabilitare si /sau extindere) Transmission mains (rehabilitation and/or extension)</b>				
4.2.3.1	UAT11: Bacau	0	0	0
4.2.3.2	UAT12: Margineni	0	0	0
4.2.3.3	UAT13: Hemeius	0	0	0
4.2.3.4	UAT14: County Council	0	0	0
4.2.3.5	UAT15: Letea Veche	0	0	0
4.2.3.6	UAT16: Magura	0	0	0
4.2.3.7	UAT21: Buhusi	0	0	0
4.2.3.8	UAT31: Moinești	0	0	0
4.2.3.9	UAT41: Darmanești	0	0	0
4.2.3.10	UAT51: Targu Ocna	0	0	0
	<b>TOTAL 4.2.3</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>4.2.4 Rezervoare apa (reabilitati si/sau rezervoare noi) / Reservoirs (rehabilitation and/or extension)</b>				
4.2.4.1	UAT11: Bacau	0	0	0
4.2.4.2	UAT12: Margineni	0	0	0
4.2.4.3	UAT13: Hemeius	0	0	0
4.2.4.4	UAT14: County Council	0	0	0
4.2.4.5	UAT15: Letea Veche	0	0	0
4.2.4.6	UAT16: Magura	0	0	0
4.2.4.7	UAT21: Buhusi	0	0	0
4.2.4.8	UAT31: Moinești	0	0	0
4.2.4.9	UAT41: Darmanești	0	0	0
4.2.4.10	UAT51: Targu Ocna	0	0	0
	<b>TOTAL 4.2.4</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>4.2.5 Reabilitare retea distributie apa / WS network rehabilitation</b>				
4.2.5.1	UAT11: Bacau	0	0	0
4.2.5.2	UAT12: Margineni	0	0	0
4.2.5.3	UAT13: Hemeius	0	0	0
4.2.5.4	UAT14: County Council	0	0	0
4.2.5.5	UAT15: Letea Veche	0	0	0
4.2.5.6	UAT16: Magura	0	0	0
4.2.5.7	UAT21: Buhusi	0	0	0
4.2.5.8	UAT31: Moinești	0	0	0
4.2.5.9	UAT41: Darmanești	0	0	0
4.2.5.10	UAT51: Targu Ocna	0	0	0
	<b>TOTAL 4.2.5</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>4.2.6 Extindere retea distributie apa / WS network extension</b>				

**ANNEX 6-3 General Cost Breakdown**

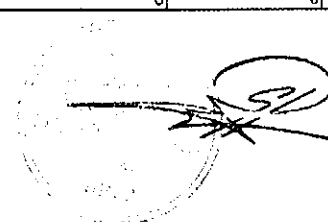
Nr. crt. No.	DENUMIREA CAPITOLELOR SI SUBCAPITOLELOR DE CHELTUIELI NAME OF EXPENDITURES CHAPTERS AND SUBCHAPTERS	Valoare fara TVA Cost (without VAT)	TVA VAT	Valoare inclusiv TVA Cost (with VAT)
		(mii Euro) (Th. Euro)	(mii Euro) (Th. Euro)	(mii Euro) (Th. Euro)
1	2	3	4	5
4.2.6.1	UAT11: Bacau	0	0	0
4.2.6.2	UAT12: Margineni	0	0	0
4.2.6.3	UAT13: Hemeius	0	0	0
4.2.6.4	UAT14: County Council	0	0	0
4.2.6.5	UAT15: Letea Veche	0	0	0
4.2.6.6	UAT16: Magura	0	0	0
4.2.6.7	UAT21: Buhusi	11	3	14
4.2.6.8	UAT31: Moinesti	0	0	0
4.2.6.9	UAT41: Darmanesti	0	0	0
4.2.6.10	UAT51: Targu Ocna	0	0	0
	<b>TOTAL 4.2.6</b>	<b>11</b>	<b>3</b>	<b>14</b>
<b>4.2.7 Statii de tratare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water treatment plant (rehabilitation and/or new ones)</b>				
4.2.7.1	UAT11: Bacau	0	0	0
4.2.7.2	UAT12: Margineni	0	0	0
4.2.7.3	UAT13: Hemeius	0	0	0
4.2.7.4	UAT14: County Council	322	77	399
4.2.7.5	UAT15: Letea Veche	0	0	0
4.2.7.6	UAT16: Magura	0	0	0
4.2.7.7	UAT21: Buhusi	0	0	0
4.2.7.8	UAT31: Moinesti	0	0	0
4.2.7.9	UAT41: Darmanesti	0	0	0
4.2.7.10	UAT51: Targu Ocna	0	0	0
	<b>TOTAL 4.2.7</b>	<b>322</b>	<b>77</b>	<b>399</b>
<b>4.2.8 Statii pompare/repompare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water pumping stations (rehabilitation and/or new ones)</b>				
4.2.8.1	UAT11: Bacau	0	0	0
4.2.8.2	UAT12: Margineni	0	0	0
4.2.8.3	UAT13: Hemeius	0	0	0
4.2.8.4	UAT14: County Council	0	0	0
4.2.8.5	UAT15: Letea Veche	0	0	0
4.2.8.6	UAT16: Magura	0	0	0
4.2.8.7	UAT21: Buhusi	0	0	0
4.2.8.8	UAT31: Moinesti	7	2	9
4.2.8.9	UAT41: Darmanesti	0	0	0
4.2.8.10	UAT51: Targu Ocna	0	0	0
	<b>TOTAL 4.2.8</b>	<b>7</b>	<b>2</b>	<b>9</b>
<b>4.2.9 Contorizare apa (bransamente noi) / Water metering new connections</b>				
4.2.9.1	UAT11: Bacau	0	0	included
4.2.9.2	UAT12: Margineni	0	0	included
4.2.9.3	UAT13: Hemeius	0	0	included
4.2.9.4	UAT14: County Council	0	0	included
4.2.9.5	UAT15: Letea Veche	0	0	included
4.2.9.6	UAT16: Magura	0	0	included
4.2.9.7	UAT21: Buhusi	0	0	included
4.2.9.8	UAT31: Moinesti	0	0	included
4.2.9.9	UAT41: Darmanesti	0	0	included
4.2.9.10	UAT51: Targu Ocna	0	0	included
	<b>TOTAL 4.2.9</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>4.2.10 Sistem SCADA-automatizare si control / Automation and control</b>				
4.2.10.1	UAT11: Bacau	0	0	included
4.2.10.2	UAT12: Margineni	0	0	included
4.2.10.3	UAT13: Hemeius	0	0	included
4.2.10.4	UAT14: County Council	0	0	included
4.2.10.5	UAT15: Letea Veche	0	0	included
4.2.10.6	UAT16: Magura	0	0	included
4.2.10.7	UAT21: Buhusi	0	0	included
4.2.10.8	UAT31: Moinesti	0	0	included
4.2.10.9	UAT41: Darmanesti	0	0	included
4.2.10.10	UAT51: Targu Ocna	0	0	included
	<b>TOTAL 4.2.10</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>4.2.11 Reabilitare retea canalizare / Sewer network rehabilitation</b>				





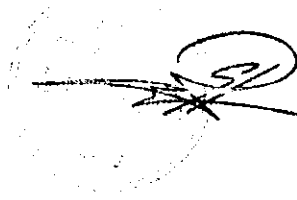
### ANNEX 6-3 General Cost Breakdown

Nr. crt. No.	DENUMIREA CAPITOLELOR SI SUBCAPITOLELOR DE CHELTUIELI NAME OF EXPENDITURES CHAPTERS AND SUBCHAPTERS	Valoarea fara TVA Cost (without VAT)	TVA VAT	Valoare inclusiv TVA Cost (with VAT)
		(mil Euro) (Th. Euro)	(mil Euro) (Th. Euro)	(mil Euro) (Th. Euro)
1	2	3	4	5
4.2.11.1	UAT11: Bacau	0	0	0
4.2.11.2	UAT12: Margineni	0	0	0
4.2.11.3	UAT13: Hemeius	0	0	0
4.2.11.4	UAT14: County Council	0	0	0
4.2.11.5	UAT15: Letea Veche	0	0	0
4.2.11.6	UAT16: Magura	0	0	0
4.2.11.7	UAT21: Buhusi	0	0	0
4.2.11.8	UAT31: Moinesii	0	0	0
4.2.11.9	UAT41: Darmanesti	0	0	0
4.2.11.10	UAT51: Targu Ocna	0	0	0
	<b>TOTAL 4.2.11</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>4.2.12 Extindere retea canalizare / Sewer network extension</b>				
4.2.12.1	UAT11: Bacau	15	4	19
4.2.12.2	UAT12: Margineni	0	0	0
4.2.12.3	UAT13: Hemeius	0	0	0
4.2.12.4	UAT14: County Council	0	0	0
4.2.12.5	UAT15: Letea Veche	0	0	0
4.2.12.6	UAT16: Magura	0	0	0
4.2.12.7	UAT21: Buhusi	30	7	37
4.2.12.8	UAT31: Moinesii	12	3	15
4.2.12.9	UAT41: Darmanesti	36	9	44
4.2.12.10	UAT51: Targu Ocna	23	6	29
	<b>TOTAL 4.2.12</b>	<b>116</b>	<b>28</b>	<b>143</b>
<b>4.2.13 Statii de tratare apa uzata (reabilitari si/sau statii noi) / WWTP (rehabilitation and / or extension)</b>				
4.2.13.1	UAT11: Bacau	734	176	910
4.2.13.2	UAT12: Margineni	0	0	0
4.2.13.3	UAT13: Hemeius	0	0	0
4.2.13.4	UAT14: County Council	0	0	0
4.2.13.5	UAT15: Letea Veche	0	0	0
4.2.13.6	UAT16: Magura	0	0	0
4.2.13.7	UAT21: Buhusi	417	100	517
4.2.13.8	UAT31: Moinesii	446	107	553
4.2.13.9	UAT41: Darmanesti	282	68	349
4.2.13.10	UAT51: Targu Ocna	222	53	275
	<b>TOTAL 4.2.13</b>	<b>2,100</b>	<b>504</b>	<b>2,604</b>
	<b>TOTAL 4.2- Montaj utilaj tehnologic / Assembling</b>	<b>2,556</b>	<b>613</b>	<b>3,170</b>
<b>4.3- Utilaje si echipamente tehnologice cu montaj / Machinery and technological equipment including installation</b>				
<b>4.3.1. Surse de apa de suprafata (reabilitare si / sau extindere) Surface water sources (rehabilitation and / or extension)</b>				
4.3.1.1	UAT11: Bacau	0	0	0
4.3.1.2	UAT12: Margineni	0	0	0
4.3.1.3	UAT13: Hemeius	0	0	0
4.3.1.4	UAT14: County Council	0	0	0
4.3.1.5	UAT15: Letea Veche	0	0	0
4.3.1.6	UAT16: Magura	0	0	0
4.3.1.7	UAT21: Buhusi	0	0	0
4.3.1.8	UAT31: Moinesii	0	0	0
4.3.1.9	UAT41: Darmanesti	0	0	0
4.3.1.10	UAT51: Targu Ocna	0	0	0
	<b>TOTAL 4.3.1</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>4.3.2 Surse de apa subterana (reabilitare si / sau extindere) Undreground water sources (rehabilitation or extension)</b>				
4.3.2.1	UAT11: Bacau	0	0	0
4.3.2.2	UAT12: Margineni	0	0	0
4.3.2.3	UAT13: Hemeius	0	0	0
4.3.2.4	UAT14: County Council	0	0	0
4.3.2.5	UAT15: Letea Veche	0	0	0
4.3.2.6	UAT16: Magura	0	0	0
4.3.2.7	UAT21: Buhusi	0	0	0
4.3.2.8	UAT31: Moinesii	0	0	0
4.3.2.9	UAT41: Darmanesti	0	0	0
4.3.2.10	UAT51: Targu Ocna	0	0	0



### ANNEX 6-3 General Cost Breakdown

Nr. crt. No.	DENUMIREA CAPITOLELOR SI SUBCAPITOLELOR DE CHELTUIELI NAME OF EXPENDITURES CHAPTERS AND SUBCHAPTERS	Valoare fara TVA Cost (without VAT)	TVA VAT	Valoare inclusiv TVA Cost (with VAT)
		(mil Euro) (Th. Euro)	(mil Euro) (Th. Euro)	(mil Euro) (Th. Euro)
1	2	3	4	5
	<b>TOTAL 4.3.2</b>	0	0	0
	<b>4.3.3 Aductiuni apa bruta (reabilitare si/sau extindere) Transmission mains (rehabilitation and/or extension)</b>			
4.3.3.1	UAT11: Bacau	0	0	0
4.3.3.2	UAT12: Margineni	0	0	0
4.3.3.3	UAT13: Hemeius	0	0	0
4.3.3.4	UAT14: County Council	0	0	0
4.3.3.5	UAT15: Letea Veche	0	0	0
4.3.3.6	UAT16: Magura	0	0	0
4.3.3.7	UAT21: Buhusi	0	0	0
4.3.3.8	UAT31: Moinești	0	0	0
4.3.3.9	UAT41: Darmanesti	0	0	0
4.3.3.10	UAT51: Targu Ocna	0	0	0
	<b>TOTAL 4.3.3</b>	0	0	0
	<b>4.3.4 Rezervoare apa (reabilitari si/sau rezervoare noi) / Reservoirs (rehabilitation and/or extension)</b>			
4.3.4.1	UAT11: Bacau	0	0	0
4.3.4.2	UAT12: Margineni	0	0	0
4.3.4.3	UAT13: Hemeius	0	0	0
4.3.4.4	UAT14: County Council	0	0	0
4.3.4.5	UAT15: Letea Veche	0	0	0
4.3.4.6	UAT16: Magura	0	0	0
4.3.4.7	UAT21: Buhusi	0	0	0
4.3.4.8	UAT31: Moinești	0	0	0
4.3.4.9	UAT41: Darmanesti	0	0	0
4.3.4.10	UAT51: Targu Ocna	0	0	0
	<b>TOTAL 4.3.4</b>	0	0	0
	<b>4.3.5 Reabilitare retea distributie apa / WS network rehabilitation</b>			
4.3.5.1	UAT11: Bacau	0	0	0
4.3.5.2	UAT12: Margineni	0	0	0
4.3.5.3	UAT13: Hemeius	0	0	0
4.3.5.4	UAT14: County Council	0	0	0
4.3.5.5	UAT15: Letea Veche	0	0	0
4.3.5.6	UAT16: Magura	0	0	0
4.3.5.7	UAT21: Buhusi	0	0	0
4.3.5.8	UAT31: Moinești	0	0	0
4.3.5.9	UAT41: Darmanesti	0	0	0
4.3.5.10	UAT51: Targu Ocna	0	0	0
	<b>TOTAL 4.3.5</b>	0	0	0
	<b>4.3.6 Extindere retea distributie apa / WS network extension</b>			
4.3.6.1	UAT11: Bacau	0	0	0
4.3.6.2	UAT12: Margineni	0	0	0
4.3.6.3	UAT13: Hemeius	0	0	0
4.3.6.4	UAT14: County Council	0	0	0
4.3.6.5	UAT15: Letea Veche	0	0	0
4.3.6.6	UAT16: Magura	0	0	0
4.3.6.7	UAT21: Buhusi	100	24	125
4.3.6.8	UAT31: Moinești	65	16	81
4.3.6.9	UAT41: Darmanesti	0	0	0
4.3.6.10	UAT51: Targu Ocna	0	0	0
	<b>TOTAL 4.3.6</b>	166	40	206
	<b>4.3.7 Statii de tratare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water treatment plant (rehabilitation and/or new ones)</b>			
4.3.7.1	UAT11: Bacau	0	0	0
4.3.7.2	UAT12: Margineni	0	0	0
4.3.7.3	UAT13: Hemeius	0	0	0
4.3.7.4	UAT14: County Council	2,816	676	3,492
4.3.7.5	UAT15: Letea Veche	0	0	0
4.3.7.6	UAT16: Magura	0	0	0
4.3.7.7	UAT21: Buhusi	0	0	0
4.3.7.8	UAT31: Moinești	0	0	0
4.3.7.9	UAT41: Darmanesti	0	0	0
4.3.7.10	UAT51: Targu Ocna	0	0	0
	<b>TOTAL 4.3.7</b>	2,816	676	3,492



### ANNEX 6-3 General Cost Breakdown

Nr. crt. No.	DENUMIREA CAPITOLELOR SI SUBCAPITOLELOR DE CHELTUIELI NAME OF EXPENDITURES CHAPTERS AND SUBCHAPTERS	Valoare fara TVA Cost (without VAT)	TVA VAT	Valoare inclusiv TVA Cost (with VAT)
		(mil Euro) (Th. Euro)	(mil Euro) (Th. Euro)	(mil Euro) (Th. Euro)
1	2	3	4	5
<b>4.3.8 Statii pompare/repompare apa (reabilitari si/sau statii noi)</b> <b>Water pumping stations (rehabilitation and/or new ones)</b>				
4.3.8.1	UAT11: Bacau	0	0	0
4.3.8.2	UAT12: Margineni	0	0	0
4.3.8.3	UAT13: Hemeius	0	0	0
4.3.8.4	UAT14: County Council	0	0	0
4.3.8.5	UAT15: Letea Veche	0	0	0
4.3.8.6	UAT16: Magura	0	0	0
4.3.8.7	UAT21: Buhusi	0	0	0
4.3.8.8	UAT31: Moinesii	0	0	0
4.3.8.9	UAT41: Darmanesti	0	0	0
4.3.8.10	UAT51: Targu Ocna	0	0	0
	<b>TOTAL 4.3.8</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>4.3.9 Contorizare apa (bransamente noi) /</b> <b>Water metering new connections)</b>				
4.3.9.1	UAT11: Bacau	0	0	included
4.3.9.2	UAT12: Margineni	0	0	included
4.3.9.3	UAT13: Hemeius	0	0	included
4.3.9.4	UAT14: County Council	0	0	included
4.3.9.5	UAT15: Letea Veche	0	0	included
4.3.9.6	UAT16: Magura	0	0	included
4.3.9.7	UAT21: Buhusi	0	0	included
4.3.9.8	UAT31: Moinesii	0	0	included
4.3.9.9	UAT41: Darmanesti	0	0	included
4.3.9.10	UAT51: Targu Ocna	0	0	included
	<b>TOTAL 4.3.9</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>4.3.10 Sistem SCADA-automatizare si control /</b> <b>Automation and control</b>				
4.3.10.1	UAT11: Bacau	0	0	included
4.3.10.2	UAT12: Margineni	0	0	included
4.3.10.3	UAT13: Hemeius	0	0	included
4.3.10.4	UAT14: County Council	0	0	included
4.3.10.5	UAT15: Letea Veche	0	0	included
4.3.10.6	UAT16: Magura	0	0	included
4.3.10.7	UAT21: Buhusi	0	0	included
4.3.10.8	UAT31: Moinesii	0	0	included
4.3.10.9	UAT41: Darmanesti	0	0	included
4.3.10.10	UAT51: Targu Ocna	0	0	included
	<b>TOTAL 4.3.10</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>4.3.11 Reabilitare retea canalizare /</b> <b>Sewer network rehabilitation</b>				
4.3.11.1	UAT11: Bacau	0	0	0
4.3.11.2	UAT12: Margineni	0	0	0
4.3.11.3	UAT13: Hemeius	0	0	0
4.3.11.4	UAT14: County Council	0	0	0
4.3.11.5	UAT15: Letea Veche	0	0	0
4.3.11.6	UAT16: Magura	0	0	0
4.3.11.7	UAT21: Buhusi	0	0	0
4.3.11.8	UAT31: Moinesii	0	0	0
4.3.11.9	UAT41: Darmanesti	0	0	0
4.3.11.10	UAT51: Targu Ocna	0	0	0
	<b>TOTAL 4.3.11</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>4.3.12 Extindere retea canalizare /</b> <b>Sewer network extension</b>				
4.3.12.1	UAT11: Bacau	138	33	171
4.3.12.2	UAT12: Margineni	0	0	0
4.3.12.3	UAT13: Hemeius	0	0	0
4.3.12.4	UAT14: County Council	0	0	0
4.3.12.5	UAT15: Letea Veche	0	0	0
4.3.12.6	UAT16: Magura	0	0	0
4.3.12.7	UAT21: Buhusi	267	64	332
4.3.12.8	UAT31: Moinesii	106	26	132
4.3.12.9	UAT41: Darmanesti	322	77	399
4.3.12.10	UAT51: Targu Ocna	207	50	257
	<b>TOTAL 4.3.12</b>	<b>1,041</b>	<b>250</b>	<b>1,290</b>

### ANNEX 6-3 General Cost Breakdown



Nr. crt. No.	DENUMIREA CAPITOLELOR SI SUBCAPITOLELOR DE CHELTUIELI NAME OF EXPENDITURES CHAPTERS AND SUBCHAPTERS	Valoare fara TVA Cost (without VAT)	TVA VAT	Valoare inclusiv TVA Cost (with VAT)
		(mil Euro) (Th. Euro)	(mil Euro) (Th. Euro)	(mil Euro) (Th. Euro)
1	2	3	4	5
<b>4.3.13 Statii de tratare apa uzata (reabilitari si/sau statii noi) / WWTP (rehabilitation and / or extension)</b>				
4.3.13.1	UAT11: Bacau	6,602	1,584	8,186
4.3.13.2	UAT12: Margineni	0	0	0
4.3.13.3	UAT13: Hemeius	0	0	0
4.3.13.4	UAT14: County Council	0	0	0
4.3.13.5	UAT15: Lelea Veche	0	0	0
4.3.13.6	UAT16: Magura	0	0	0
4.3.13.7	UAT21: Buhusi	3,756	901	4,657
4.3.13.8	UAT31: Moinesti	4,013	963	4,976
4.3.13.9	UAT41: Darmanesti	2,534	808	3,142
4.3.13.10	UAT51: Targu Ocna	1,997	479	2,477
	<b>TOTAL 4.3.13</b>	<b>18,902</b>	<b>4,536</b>	<b>23,438</b>
	<b>TOTAL 4.3- Montaj utilaj tehnologic / Machinery and technological equipment including installation</b>	<b>22,926</b>	<b>5,602</b>	<b>28,527</b>
<b>4.4- Utilaje fara montaj si echipamente de transport/ Machinery and technological equipment without installation and transport equipments</b>				
4.4.1	UAT11: Bacau	0	0	0
4.4.2	UAT12: Margineni	0	0	0
4.4.3	UAT13: Hemeius	0	0	0
4.4.4	UAT14: County Council	0	0	0
4.4.5	UAT15: Lelea Veche	0	0	0
4.4.6	UAT16: Magura	0	0	0
4.4.7	UAT21: Buhusi	0	0	0
4.4.8	UAT31: Moinesti	0	0	0
4.4.9	UAT41: Darmanesti	0	0	0
4.4.10	UAT51: Targu Ocna	0	0	0
	<b>TOTAL 4.4- Utilaje fara montaj si echipamente de transport / Machinery and technological equipment without installation and transport equipments</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>4.5- Dotari / Endowments</b>				
4.5.1	UAT11: Bacau	0	0	0
4.5.2	UAT12: Margineni	0	0	0
4.5.3	UAT13: Hemeius	0	0	0
4.5.4	UAT14: County Council	0	0	0
4.5.5	UAT15: Lelea Veche	0	0	0
4.5.6	UAT16: Magura	0	0	0
4.5.7	UAT21: Buhusi	0	0	0
4.5.8	UAT31: Moinesti	0	0	0
4.5.9	UAT41: Darmanesti	0	0	0
4.5.10	UAT51: Targu Ocna	0	0	0
	<b>TOTAL 4.5- Dotari / Endowments</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>4.6- Active necorporale / Intangible Assets</b>				
4.6.1	UAT11: Bacau	0	0	0
4.6.2	UAT12: Margineni	0	0	0
4.6.3	UAT13: Hemeius	0	0	0
4.6.4	UAT14: County Council	0	0	0
4.6.5	UAT15: Lelea Veche	0	0	0
4.6.6	UAT16: Magura	0	0	0
4.6.7	UAT21: Buhusi	0	0	0
4.6.8	UAT31: Moinesti	0	0	0
4.6.9	UAT41: Darmanesti	0	0	0
4.6.10	UAT51: Targu Ocna	0	0	0
	<b>TOTAL 4.6- Active necorporale / Intangible Assets</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>CAPITOLUL 5. ALTE CHELTUIELI / CHAPTER 5. OTHER EXPENDITURES</b>				
5.1	Organizare de santier / Site organization			

### ANNEX 6-3 General Cost Breakdown

Nr. crt. No.	DENUMIREA CAPITOLELOR SI SUBCAPITOLELOR DE CHELTUIELI NAME OF EXPENDITURES CHAPTERS AND SUBCHAPTERS	Valoare fara TVA Cost (without VAT)	TVA VAT	Valoare inclusiv TVA Cost (with VAT)
		(mil Euro) (Th. Euro)	(mil Euro) (Th. Euro)	(mil Euro) (Th. Euro)
1	2	3	4	5
	5.1.1-Lucrari de constructii / Construction works	946	227	1,173
	5.1.2-Cheftuiele conexe organizarii santierului / Other expenditures related to site organization	509	122	632
	<b>TOTAL 5.1</b>	<b>1,455</b>	<b>349</b>	<b>1,805</b>
5.2	Comisioane, taxe, cote legale, costul creditului / Fees, taxes, legal quotas, cost of the loan			
	5.2.1-Comisioane / Fees	479	115	595
	5.2.2-Taxe / Taxes	680	163	843
	5.2.3-Cote legale / Legal quotas	106	25	131
	5.2.4-Costul creditului / Cost of the loan	0	0	0
	<b>TOTAL 5.2</b>	<b>1,265</b>	<b>303</b>	<b>1,569</b>
5.3	Cheftuiele diverse si neprevazute / Contingencies			
	<b>TOTAL 5.3</b>	<b>8,486</b>	<b>2,039</b>	<b>10,534</b>
<b>CAPITOLUL 6. CHELTUIELI PENTRU PROBE TEHNOLOGICE, TESTE SI PREDARE LA BENEFICIAR / CHAPTER 6. EXPENDITURES FOR TECHNOLOGICAL TESTS, TESTS AND WORKS HANDING-OVER TO THE BENEFICIARY</b>				
6.1	Pregatirea personalului de exploatare / Exploitation personnel training	74	18	91
6.2	Probe tehnologice si teste / Technological testing	516	124	640
<b>CHELTUIELI CU SALARIU PENTRU UNITATEA DE IMPLEMENTARE A PROIECTULUI SI AUDITUL ANUAL AL PROIECTULUI / EXPENDITURES FOR PIU STAFF SALARIES AND ANNUAL AUDIT OF THE PROJECT</b>				
	Cheftuiele cu salarii pentru Unitatea de Implementare a Proiectului/ Salaries for PIU staff	474	0	474
	Cheftuiele cu auditul anual al proiectului/ Expenditures for the annual project audit	140	34	174
	Consultant		Beneficiar Beneficiary	



## ANNEX 6-3 General Cost Breakdown

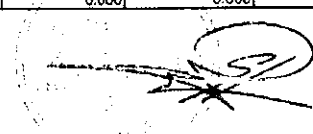
Technical Assistance for Project Preparation in the Wastewater and Drinking Water Sector, Romania - Prahova, Buzau, Neamt, Iasi and Bacau Counties						
<b>DEVIZ GENERAL</b>						
<b>GENERAL COST BREAKDOWN</b>						
privind cheltuielile necesare realizarii obiectivului de investitie						
<b>STUDIU DE FEZABILITATE - JUDETUL BACAU</b>						
<b>FEASIBILITY STUDY BACAU COUNTY</b>						
ESTIMARI IN PRETURI CONSTANTE valabile in anul 2009 / ESTIMATES IN CONSTANT PRICES valid in year 2009						
1 Euro= 4.2067 Lei, curs BNR la data de 30.06.2009						
Nr. crt/ No.	DENUMIREA CAPITOLELOR SI SUBCAPITOLELOR DE CHELTUIELI NAME OF EXPENDURES CHAPTERS AND SUBCHAPTERS	Valoare fara TVA Costs (without VAT)		TVA VAT	Valoare inclusiv TVA Costs (with VAT)	
		(mil Lei) (Th. RON)	(mil Euro) (Th. Euro)	(mil Lei) (Th. RON)	(mil Lei) (Th. RON)	(mil Euro) (Th. Euro)
1	2	3.000	4.000	5.000	5.000	6.000
<b>CAPITOLUL 1. CHELTUIELI PENTRU OBTINEREA SI AMENAJAREA TERENULUI</b>						
1.1	Obtinerea terenului / Land acquisition	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
1.2	Amenajarea terenului / Arrangement of the land	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
1.3	Amenajari pentru protectia mediului/ Environmental protection arrangements	1.067.578	253.780	256.219	1.323.796	314.688
<b>TOTAL Cap. 1</b>		<b>1.067.578</b>	<b>253.780</b>	<b>256.219</b>	<b>1.323.796</b>	<b>314.688</b>
<b>CAPITOLUL 2. CHELTUIELI PENTRU ASIGURAREA UTILITATILOR NECESARE OBIECTIVULUI / CHAPTER 2. EXPENDITURES FOR DEVELOPMENT OF THE NECESSARY UTILITIES FOR THE OBJECTIVE</b>						
<b>TOTAL Cap. 2</b>		<b>2.491.015</b>	<b>592.154</b>	<b>597.843</b>	<b>3.088.858</b>	<b>734.271</b>
<b>CAPITOLUL 3. CHELTUIELI PENTRU PROIECTARE SI ASISTENTA TEHNICA / CHAPTER 3. EXPENDITURES FOR DESIGN AND TECHNICAL ASSISTANCE</b>						
3.1	Studii de teren / Field studies					
<b>TOTAL 3.1</b>		<b>664.533</b>	<b>157.970</b>	<b>159.488</b>	<b>824.021</b>	<b>195.883</b>
3.2	Taxe pentru obtinerea de avize, acorduri si autorizatii Expenditures for agreements and permits					
<b>TOTAL 3.2</b>		<b>4.073.991</b>	<b>968.453</b>	<b>977.758</b>	<b>5.051.749</b>	<b>1.200.882</b>
3.3	Proiectare si Inginerie / Design and engineering					
3.3.1	Cheltuieli pentru intocmirea Documentatiilor de atribuire a contractelor de proiectare+executie /contractelor de executie lucrari (Fidic Galben / Fidic Rosu) / Expenditures for making the documentations for the attribution of the design and build contracts / build contracts (Yellow Fidic/Red Fidic)	2.491.998	592.388	598.079	3.090.077	734.561
3.3.2	Cheltuieli cu intocmirea Proiectelor tehnice (Fidic Rosu) / Expenditures for Technical Projects (Red Fidic)	4.983.995	1.184.778	1.196.159	6.180.154	1.469.122
3.3.4	Cheltuieli pentru verificarea proiectelor / Expenditures for project verifications	830.666	197.463	199.360	1.030.026	244.854
<b>TOTAL 3.3</b>		<b>8.306.659</b>	<b>1.974.629</b>	<b>1.993.598</b>	<b>10.300.257</b>	<b>2.448.538</b>
3.4	Organizarea procedurilor de achizitie publica / Cost of tendering process organization					
3.4.1	(se va specifica tipul cheltuielilor pentru care sunt prevazute sume la acest capitol) (the types of costs will be detailed)	276.889	65.821	66.453	343.342	81.618
<b>TOTAL 3.4</b>		<b>276.889</b>	<b>65.821</b>	<b>66.453</b>	<b>343.342</b>	<b>81.618</b>
3.5	Consultanta / Consultancy services					
3.5.1	Asistenta Tehnica pentru Managementul Proiectului / Technical Assistance for the Project Management	6.146.928	1.461.223	1.475.283	7.622.190	1.811.917
3.5.2	Publicitate pentru Proiect / Project Publicity	1.329.065	315.940	318.976	1.648.041	391.766

**ANNEX 6-3 General Cost Breakdown**

Nr. crt/ No.	DENUMIREA CAPITOLELOR SI SUBCAPITOLELOR DE CHELTUIELI NAME OF EXPENDITURES CHAPTERS AND SUBCHAPTERS	Valoare fara TVA Costs (without VAT)		TVA VAT	Valoare inclusiv TVA Costs (with VAT)	
		(mil Lei) (Th. RON)	(mil Euro) (Th. Euro)	(mil Lei) (Th. RON)	(mil Lei) (Th. RON)	(mil Euro) (Th. Euro)
1	2	3.000	4.000	5.000	5.000	6.000
	3.5.3-Asistenta tehnica pentru imbunatatirea capacitatii institutionale a beneficiarului / Technical Assistance for the improvement of the beneficiary institutional capacity	830.666	197.463	199.360	1.030.026	244.854
	<b>TOTAL 3.5</b>	<b>8.306.659</b>	<b>1.974.626</b>	<b>1.993.696</b>	<b>10.300.257</b>	<b>2.448.536</b>
3.6	<b>Asistenta Tehnica pentru supervizare / Technical Assistance for supervising</b>					
	3.6.1-Supervizarea Lucrarilor pe parcursul executiei, inclusiv Asistenta Tehnica la executie (dirigentie de sanctier) / Building works supervision including Technical Assistance for Building	12,792.255	3,040.924	3,070.141	15,862.396	3,770.746
	3.6.2-Asistenta tehnica acordata de proiectant pe durata executiei ( dupa caz, numai daca nu e inclusa in tariful de proiectare) / Technical Assistance from the designer during the execution (upon the case, only if not included in the design cost)	2,436.620	579.224	584.789	3,021.409	718.237
	<b>TOTAL 3.6</b>	<b>15,228.875</b>	<b>3,620.148</b>	<b>3,654.930</b>	<b>18,883.804</b>	<b>4,488.983</b>
	<b>TOTAL Cap. 3</b>	<b>36,637.606</b>	<b>8,761.643</b>	<b>8,843.625</b>	<b>45,703.430</b>	<b>10,964.438</b>
<b>CAPITOLUL 4. CHELTUIELI PENTRU INVESTITIA DE BAZA / CHAPTER 4. EXPENDITURES FOR THE MAIN INVESTMENT</b>						
<b>4.1. Constructii si instalatii / Construction and installation works</b>						
<b>4.1.1. Surse de apa de suprafata (reabilitare si / sau extindere) Surface water sources (rehabilitation and / or extension)</b>						
4.1.1.1	UAT11: Bacau	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.1.2	UAT12: Margineni	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.1.3	UAT13: Hemeius	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.1.4	UAT14: County Council	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.1.5	UAT15: Letea Veche	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.1.6	UAT16: Magura	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.1.7	UAT21: Buhusi	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.1.8	UAT31: Moinesti	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.1.9	UAT41: Darmanesti	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.1.10	UAT51: Targu Ocna	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
	<b>TOTAL 4.1.1</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>
<b>4.1.2 Surse de apa subterane (reabilitare si / sau extindere) Underground water sources (rehabilitation or extension)</b>						
4.1.2.1	UAT11: Bacau	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.2.2	UAT12: Margineni	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.2.3	UAT13: Hemeius	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.2.4	UAT14: County Council	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.2.5	UAT15: Letea Veche	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.2.6	UAT16: Magura	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.2.7	UAT21: Buhusi	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.2.8	UAT31: Moinesti	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.2.9	UAT41: Darmanesti	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.2.10	UAT51: Targu Ocna	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
	<b>TOTAL 4.1.2</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>
<b>4.1.3 Aductiuni apa bruta (reabilitare si / sau extindere) Transmission mains (rehabilitation and/or extension)</b>						
4.1.3.1	UAT11: Bacau	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.3.2	UAT12: Margineni	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.3.3	UAT13: Hemeius	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.3.4	UAT14: County Council	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.3.5	UAT15: Letea Veche	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.3.6	UAT16: Magura	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.3.7	UAT21: Buhusi	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.3.8	UAT31: Moinesti	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.3.9	UAT41: Darmanesti	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.3.10	UAT51: Targu Ocna	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
	<b>TOTAL 4.1.3</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>
<b>4.1.4 Rezervoare apa (reabilitari si/sau rezervoare noi) / Reservoirs (rehabilitation and/or extension)</b>						
4.1.4.1	UAT11: Bacau	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.4.2	UAT12: Margineni	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.4.3	UAT13: Hemeius	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.4.4	UAT14: County Council	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.4.5	UAT15: Letea Veche	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.4.6	UAT16: Magura	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.4.7	UAT21: Buhusi	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.4.8	UAT31: Moinesti	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.4.9	UAT41: Darmanesti	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.4.10	UAT51: Targu Ocna	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
	<b>TOTAL 4.1.4</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>
<b>4.1.5 Reabilitare retea distributie apa / WS network rehabilitation</b>						
4.1.5.1	UAT11: Bacau	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000

**ANNEX 6-3 General Cost Breakdown**

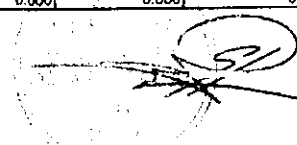
Nr. crt/ No.	DENUMIREA CAPITOLELOR SI SUBCAPITOLELOR DE CHELTUIELI NAME OF EXPENDURES CHAPTERS AND SUBCHAPTERS	Valoare fara TVA Costs (without VAT)		TVA VAT	Valoare inclusiv TVA Costs (with VAT)	
		(mil Lei) (Th. RON)	(mil Euro) (Th. Euro)	(mil Lei) (Th. RON)	(mil Lei) (Th. RON)	(mil Euro) (Th. Euro)
		3.000	4.000	5.000	5.000	6.000
4.1.5.2	UAT12: Margineni	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.5.3	UAT13: Hemeius	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.5.4	UAT14: County Council	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.5.5	UAT15: Letea Veche	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.5.6	UAT16: Magura	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.5.7	UAT21: Buhusi	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.5.8	UAT31: Moinesti	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.5.9	UAT41: Darmanesti	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.5.10	UAT51: Targu Ocna	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
	<b>TOTAL 4.1.5</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>
<b>4.1.6 Extindere retea distributie apa / WS network extension</b>						
4.1.6.1	UAT11: Bacau	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.6.2	UAT12: Margineni	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.6.3	UAT13: Hemeius	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.6.4	UAT14: County Council	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.6.5	UAT15: Letea Veche	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.6.6	UAT16: Magura	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.6.7	UAT21: Buhusi	3.773.429	897.005	905.623	4.679.052	1.112.286
4.1.6.8	UAT31: Moinesti	2.452.408	582.977	588.578	3.040.986	722.891
4.1.6.9	UAT41: Darmanesti	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.6.10	UAT51: Targu Ocna	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
	<b>TOTAL 4.1.6</b>	<b>6.225.837</b>	<b>1.479.981</b>	<b>1.494.201</b>	<b>7.720.038</b>	<b>1.835.177</b>
<b>4.1.7 Statii de tratare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water treatment plant (rehabilitation and/or new ones)</b>						
4.1.7.1	UAT11: Bacau	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.7.2	UAT12: Margineni	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.7.3	UAT13: Hemeius	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.7.4	UAT14: County Council	3.323.642	790.083	797.674	4.121.316	979.703
4.1.7.5	UAT15: Letea Veche	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.7.6	UAT16: Magura	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.7.7	UAT21: Buhusi	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.7.8	UAT31: Moinesti	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.7.9	UAT41: Darmanesti	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.7.10	UAT51: Targu Ocna	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
	<b>TOTAL 4.1.7</b>	<b>3.323.642</b>	<b>790.083</b>	<b>797.674</b>	<b>4.121.316</b>	<b>979.703</b>
<b>4.1.8 Statii pompare/repompare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water pumping stations (rehabilitation and/or new ones)</b>						
4.1.8.1	UAT11: Bacau	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.8.2	UAT12: Margineni	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.8.3	UAT13: Hemeius	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.8.4	UAT14: County Council	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.8.5	UAT15: Letea Veche	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.8.6	UAT16: Magura	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.8.7	UAT21: Buhusi	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.8.8	UAT31: Moinesti	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.8.9	UAT41: Darmanesti	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.8.10	UAT51: Targu Ocna	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
	<b>TOTAL 4.1.8</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>
<b>4.1.9 Contorizare apa (bransamente noi) / Water metering new connections</b>						
4.1.9.1	UAT11: Bacau	included	0.000	included	included	included
4.1.9.2	UAT12: Margineni	included	0.000	included	included	included
4.1.9.3	UAT13: Hemeius	included	0.000	included	included	included
4.1.9.4	UAT14: County Council	included	0.000	included	included	included
4.1.9.5	UAT15: Letea Veche	included	0.000	included	included	included
4.1.9.6	UAT16: Magura	included	0.000	included	included	included
4.1.9.7	UAT21: Buhusi	included	0.000	included	included	included
4.1.9.8	UAT31: Moinesti	included	0.000	included	included	included
4.1.9.9	UAT41: Darmanesti	included	0.000	included	included	included
4.1.9.10	UAT51: Targu Ocna	included	0.000	included	included	included
	<b>TOTAL 4.1.9</b>		<b>0.000</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>
<b>4.1.10 Sistem SCADA-automatizare si control / Automation and control</b>						
4.1.10.1	UAT11: Bacau	included	0.000	included	included	included
4.1.10.2	UAT12: Margineni	included	0.000	included	included	included
4.1.10.3	UAT13: Hemeius	included	0.000	included	included	included
4.1.10.4	UAT14: County Council	included	0.000	included	included	included
4.1.10.5	UAT15: Letea Veche	included	0.000	included	included	included
4.1.10.6	UAT16: Magura	included	0.000	included	included	included
4.1.10.7	UAT21: Buhusi	included	0.000	included	included	included
4.1.10.8	UAT31: Moinesti	included	0.000	included	included	included
4.1.10.9	UAT41: Darmanesti	included	0.000	included	included	included
4.1.10.10	UAT51: Targu Ocna	included	0.000	included	included	included
	<b>TOTAL 4.1.10</b>		<b>0.000</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>
<b>4.1.11 Reabilitare retea canalizare / Sewer network rehabilitation</b>						
4.1.11.1	UAT11: Bacau	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.11.2	UAT12: Margineni	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.1.11.3	UAT13: Hemeius	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000





**ANNEX 6-3 General Cost Breakdown**

Nr. crt/ No.	DENUMIREA CAPITOLELOR SI SUBCAPITOLELOR DE CHELTUIELI NAME OF EXPENDURES CHAPTERS AND SUBCHAPTERS	Valoare fara TVA Costs (without VAT)		TVA VAT	Valoare inclusiv TVA Costs (with VAT)	
		(mil Lei) (Th. RON)	(mil Euro) (Th. Euro)	(mil Lei) (Th. RON)	(mil Lei) (Th. RON)	(mil Euro) (Th. Euro)
		3.000	4.000	5.000	6.000	6.000
1	2					
4.1.11.4	UAT14: County Council	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
4.1.11.5	UAT15: Letea Veche	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
4.1.11.6	UAT16: Magura	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
4.1.11.7	UAT21: Buhusi	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
4.1.11.8	UAT31: Moinesti	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
4.1.11.9	UAT41: Darmanesti	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
4.1.11.10	UAT51: Targu Ocna	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	<b>TOTAL 4.1.11</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>
	<b>4.1.12 Extindere retea canalizare / Sewer network extension</b>					
4.1.12.1	UAT11: Bacau	21,330,299	5,070,554	5,119,272	26,449,570	6,287,487
4.1.12.2	UAT12: Margineni	3,910,176	929,511	938,442	4,848,618	1,152,594
4.1.12.3	UAT13: Hemeius	11,738,383	2,790,402	2,817,212	14,555,595	3,460,098
4.1.12.4	UAT14: County Council	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
4.1.12.5	UAT15: Letea Veche	4,793,882	1,139,583	1,150,532	5,944,414	1,413,083
4.1.12.6	UAT16: Magura	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
4.1.12.7	UAT21: Buhusi	22,870,637	5,436,717	5,488,953	28,359,590	6,741,529
4.1.12.8	UAT31: Moinesti	22,526,697	5,354,957	5,406,407	27,933,104	6,640,146
4.1.12.9	UAT41: Darmanesti	55,890,837	13,286,148	13,413,801	69,304,638	16,474,823
4.1.12.10	UAT51: Targu Ocna	28,706,312	6,823,950	6,889,515	35,595,826	8,461,698
	<b>TOTAL 4.1.12</b>	<b>171,767,223</b>	<b>40,831,821</b>	<b>41,224,134</b>	<b>212,991,357</b>	<b>50,831,459</b>
	<b>4.1.13 Statii de tratare apa uzata (reabilitari si/sau statii noi) / WWTP (rehabilitation and / or extension)</b>					
4.1.13.1	UAT11: Bacau	27,544,146	6,547,685	6,610,595	34,154,742	8,119,129
4.1.13.2	UAT12: Margineni	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
4.1.13.3	UAT13: Hemeius	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
4.1.13.4	UAT14: County Council	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
4.1.13.5	UAT15: Letea Veche	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
4.1.13.6	UAT16: Magura	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
4.1.13.7	UAT21: Buhusi	15,669,094	3,724,795	3,760,583	19,429,677	4,618,745
4.1.13.8	UAT31: Moinesti	16,743,295	3,980,149	4,018,391	20,761,686	4,935,385
4.1.13.9	UAT41: Darmanesti	10,572,531	2,513,260	2,537,407	13,109,938	3,116,442
4.1.13.10	UAT51: Targu Ocna	8,333,746	1,981,065	2,000,099	10,333,845	2,456,520
	<b>TOTAL 4.1.13</b>	<b>78,862,812</b>	<b>18,746,954</b>	<b>18,927,078</b>	<b>97,789,867</b>	<b>23,246,223</b>
	<b>TOTAL 4.1- Constructii si instalatii</b>	<b>260,179,614</b>	<b>61,848,840</b>	<b>62,443,083</b>	<b>322,622,597</b>	<b>78,682,591</b>
	<b>4.2. Montaj utilaj tehnologic / Assembling</b>					
	<b>4.2.1. Surse de apa de suprafata (reabilitare si / sau extindere) Surface water sources (rehabilitation and / or extension)</b>					
4.2.1.1	UAT11: Bacau	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
4.2.1.2	UAT12: Margineni	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
4.2.1.3	UAT13: Hemeius	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
4.2.1.4	UAT14: County Council	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
4.2.1.5	UAT15: Letea Veche	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
4.2.1.6	UAT16: Magura	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
4.2.1.7	UAT21: Buhusi	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
4.2.1.8	UAT31: Moinesti	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
4.2.1.9	UAT41: Darmanesti	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
4.2.1.10	UAT51: Targu Ocna	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	<b>TOTAL 4.2.1</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>
	<b>4.2.2 Surse de apa subterane (reabilitare si / sau extindere) Underground water sources (rehabilitation or extension)</b>					
4.2.2.1	UAT11: Bacau	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
4.2.2.2	UAT12: Margineni	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
4.2.2.3	UAT13: Hemeius	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
4.2.2.4	UAT14: County Council	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
4.2.2.5	UAT15: Letea Veche	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
4.2.2.6	UAT16: Magura	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
4.2.2.7	UAT21: Buhusi	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
4.2.2.8	UAT31: Moinesti	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
4.2.2.9	UAT41: Darmanesti	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
4.2.2.10	UAT51: Targu Ocna	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	<b>TOTAL 4.2.2</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>
	<b>4.2.3 Aductiuni apa bruta (reabilitare si / sau extindere) Transmission mains (rehabilitation and/or extension)</b>					
4.2.3.1	UAT11: Bacau	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
4.2.3.2	UAT12: Margineni	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
4.2.3.3	UAT13: Hemeius	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
4.2.3.4	UAT14: County Council	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
4.2.3.5	UAT15: Letea Veche	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
4.2.3.6	UAT16: Magura	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
4.2.3.7	UAT21: Buhusi	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
4.2.3.8	UAT31: Moinesti	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
4.2.3.9	UAT41: Darmanesti	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
4.2.3.10	UAT51: Targu Ocna	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	<b>TOTAL 4.2.3</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>	<b>0,000</b>
	<b>4.2.4 Rezervoare apa (reabilitari si/sau rezervoare noi) / Reservoirs (rehabilitation and/or extension)</b>					
4.2.4.1	UAT11: Bacau	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000



### ANNEX 6-3 General Cost Breakdown

Nr. crt/ No.	DENUMIREA CAPITOLELOR SI SUBCAPITOLELOR DE CHELTUIELI NAME OF EXPENDURES CHAPTERS AND SUBCHAPTERS	Valoare fara TVA Costs (without VAT)		TVA VAT	Valoare Inklusiv TVA Costs (with VAT)	
		(mil Lei) (Th. RON) 3.000	(mil Euro) (Th. Euro) 4.000	(mil Lei) (Th. RON) 5.000	(mil Lei) (Th. RON) 5.000	(mil Euro) (Th. Euro) 6.000
1	2					
4.2.4.2	UAT12: Margineni	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.4.3	UAT13: Hemeius	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.4.4	UAT14: County Council	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.4.5	UAT15: Letea Veche	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.4.6	UAT16: Magura	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.4.7	UAT21: Buhusi	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.4.8	UAT31: Moinești	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.4.9	UAT41: Darmanești	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.4.10	UAT51: Targu Ocna	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
	<b>TOTAL 4.1.4</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>
	<b>4.2.5 Reabilitare retea distributie apa / WS network rehabilitation</b>					
4.2.5.1	UAT11: Bacau	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.5.2	UAT12: Margineni	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.5.3	UAT13: Hemeius	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.5.4	UAT14: County Council	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.5.5	UAT15: Letea Veche	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.5.6	UAT16: Magura	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.5.7	UAT21: Buhusi	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.5.8	UAT31: Moinești	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.5.9	UAT41: Darmanești	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.5.10	UAT51: Targu Ocna	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
	<b>TOTAL 4.2.5</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>
	<b>4.2.6 Extindere retea distributie apa / WS network extension</b>					
4.2.6.1	UAT11: Bacau	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.6.2	UAT12: Margineni	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.6.3	UAT13: Hemeius	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.6.4	UAT14: County Council	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.6.5	UAT15: Letea Veche	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.6.6	UAT16: Magura	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.6.7	UAT21: Buhusi	41.927	9.967	10.062	51.989	12.359
4.2.6.8	UAT31: Moinești	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.6.9	UAT41: Darmanești	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.6.10	UAT51: Targu Ocna	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
	<b>TOTAL 4.2.6</b>	<b>41.927</b>	<b>9.967</b>	<b>10.062</b>	<b>51.989</b>	<b>12.359</b>
	<b>4.2.7 Statii de tratare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water treatment plant (rehabilitation and/or new ones)</b>					
4.2.7.1	UAT11: Bacau	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.7.2	UAT12: Margineni	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.7.3	UAT13: Hemeius	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.7.4	UAT14: County Council	1.208.597	287.303	290.063	1.498.660	356.258
4.2.7.5	UAT15: Letea Veche	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.7.6	UAT16: Magura	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.7.7	UAT21: Buhusi	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.7.8	UAT31: Moinești	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.7.9	UAT41: Darmanești	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.7.10	UAT51: Targu Ocna	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
	<b>TOTAL 4.2.7</b>	<b>1.208.597</b>	<b>287.303</b>	<b>290.063</b>	<b>1.498.660</b>	<b>356.258</b>
	<b>4.2.8 Statii pompare/repompare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water pumping stations (rehabilitation and/or new ones)</b>					
4.2.8.1	UAT11: Bacau	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.8.2	UAT12: Margineni	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.8.3	UAT13: Hemeius	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.8.4	UAT14: County Council	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.8.5	UAT15: Letea Veche	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.8.6	UAT16: Magura	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.8.7	UAT21: Buhusi	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.8.8	UAT31: Moinești	27.249	6.478	6.540	33.789	8.032
4.2.8.9	UAT41: Darmanești	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.8.10	UAT51: Targu Ocna	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
	<b>TOTAL 4.2.8</b>	<b>27.249</b>	<b>6.478</b>	<b>6.540</b>	<b>33.789</b>	<b>8.032</b>
	<b>4.2.9 Contorizare apa (bransamente noi) / Water metering new connections)</b>					
4.2.9.1	UAT11: Bacau	included	0.000	included	included	included
4.2.9.2	UAT12: Margineni	included	0.000	included	included	included
4.2.9.3	UAT13: Hemeius	included	0.000	included	included	included
4.2.9.4	UAT14: County Council	included	0.000	included	included	included
4.2.9.5	UAT15: Letea Veche	included	0.000	included	included	included
4.2.9.6	UAT16: Magura	included	0.000	included	included	included
4.2.9.7	UAT21: Buhusi	included	0.000	included	included	included
4.2.9.8	UAT31: Moinești	included	0.000	included	included	included
4.2.9.9	UAT41: Darmanești	included	0.000	included	included	included
4.2.9.10	UAT51: Targu Ocna	included	0.000	included	included	included
	<b>TOTAL 4.2.9</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>
	<b>4.2.10 Sistem SCADA-automatizare si control / Automation and control</b>					
4.2.10.1	UAT11: Bacau	included	0.000	included	included	included
4.2.10.2	UAT12: Margineni	included	0.000	included	included	included

**ANNEX 6-3 General Cost Breakdown**

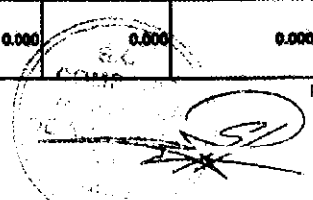
Nr. crt/ No.	DENUMIREA CAPITOLELOR SI SUBCAPITOLELOR DE CHELTUIELI NAME OF EXPENDITURES CHAPTERS AND SUBCHAPTERS	Valoare fara TVA Costs (without VAT)		TVA VAT	Valoare incluziv TVA Costs (with VAT)	
		(mil Lei) (Th. RON)	(mil Euro) (Th. Euro)	(mil Lei) (Th. RON)	(mil Lei) (Th. RON)	(mil Euro) (Th. Euro)
1	2	3.000	4.000	5.000	5.000	6.000
4.2.10.3	UAT 13: Hemeius	included	0.000	included	included	included
4.2.10.4	UAT14: County Council	included	0.000	included	included	included
4.2.10.5	UAT15: Letea Veche	included	0.000	included	included	included
4.2.10.6	UAT16: Magura	included	0.000	included	included	included
4.2.10.7	UAT21: Buhusi	included	0.000	included	included	included
4.2.10.8	UAT31: Moinești	included	0.000	included	included	included
4.2.10.9	UAT41: Darmanesti	included	0.000	included	included	included
4.2.10.10	UAT51: Targu Ocna	included	0.000	included	included	included
	<b>TOTAL 4.2.10</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>
<b>4.2.11 Reabilitare retea canalizare / Sewer network rehabilitation</b>						
4.2.11.1	UAT11: Bacau	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.11.2	UAT12: Margineni	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.11.3	UAT13: Hemeius	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.11.4	UAT14: County Council	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.11.5	UAT15: Letea Veche	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.11.6	UAT16: Magura	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.11.7	UAT21: Buhusi	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.11.8	UAT31: Moinești	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.11.9	UAT41: Darmanesti	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.11.10	UAT51: Targu Ocna	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
	<b>TOTAL 4.2.11</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>
<b>4.2.12 Extindere retea canalizare / Sewer network extension</b>						
4.2.12.1	UAT11: Bacau	57.548	13.680	13.811	71.359	16.963
4.2.12.2	UAT12: Margineni	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.12.3	UAT13: Hemeius	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.12.4	UAT14: County Council	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.12.5	UAT15: Letea Veche	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.12.6	UAT16: Magura	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.12.7	UAT21: Buhusi	111.562	26.520	26.775	138.336	32.885
4.2.12.8	UAT31: Moinești	44.423	10.560	10.661	55.084	13.094
4.2.12.9	UAT41: Darmanesti	134.278	31.920	32.227	166.505	39.581
4.2.12.10	UAT51: Targu Ocna	66.321	20.520	20.717	107.038	25.445
	<b>TOTAL 4.2.12</b>	<b>434.131</b>	<b>103.200</b>	<b>104.192</b>	<b>538.323</b>	<b>127.868</b>
<b>4.2.13 Statii de tratare apa uzata (reabilitari si/sau statii noi) / WWTP (rehabilitation and / or extension)</b>						
4.2.13.1	UAT11: Bacau	2.754.415	654.769	661.060	3.415.474	811.913
4.2.13.2	UAT12: Margineni	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.13.3	UAT13: Hemeius	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.13.4	UAT14: County Council	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.13.5	UAT15: Letea Veche	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.13.6	UAT16: Magura	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.2.13.7	UAT21: Buhusi	1.566.909	372.479	376.058	1.942.968	461.875
4.2.13.8	UAT31: Moinești	1.674.329	398.015	401.839	2.076.169	493.539
4.2.13.9	UAT41: Darmanesti	1.057.253	251.326	253.741	1.310.994	311.644
4.2.13.10	UAT51: Targu Ocna	833.375	198.106	200.010	1.033.384	245.652
	<b>TOTAL 4.2.13</b>	<b>7.886.281</b>	<b>1.874.695</b>	<b>1.892.707</b>	<b>9.778.989</b>	<b>2.324.822</b>
	<b>TOTAL 4.2- Montaj utilaj tehnologic / Assembling</b>	<b>9.598.188</b>	<b>2.281.843</b>	<b>2.303.666</b>	<b>11,901.750</b>	<b>2,829.237</b>
<b>4.3- Utilaje si echipamente tehnologice cu montaj / Machinery and technological equipment including installation</b>						
<b>4.3.1. Surse de apa de suprafata (reabilitare si / sau extindere) Surface water sources (rehabilitation and / or extension)</b>						
4.3.1.1	UAT11: Bacau	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.1.2	UAT12: Margineni	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.1.3	UAT13: Hemeius	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.1.4	UAT14: County Council	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.1.5	UAT15: Letea Veche	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.1.6	UAT16: Magura	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.1.7	UAT21: Buhusi	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.1.8	UAT31: Moinești	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.1.9	UAT41: Darmanesti	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.1.10	UAT51: Targu Ocna	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
	<b>TOTAL 4.3.1</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>
<b>4.3.2 Surse de apa subterane (reabilitare si / sau extindere) Underground water sources (rehabilitation or extension)</b>						
4.3.2.1	UAT11: Bacau	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.2.2	UAT12: Margineni	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.2.3	UAT13: Hemeius	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.2.4	UAT14: County Council	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.2.5	UAT15: Letea Veche	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.2.6	UAT16: Magura	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.2.7	UAT21: Buhusi	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.2.8	UAT31: Moinești	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.2.9	UAT41: Darmanesti	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.2.10	UAT51: Targu Ocna	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
	<b>TOTAL 4.3.2</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>

**ANNEX 6-3 General Cost Breakdown**

Nr. crt/ No.	DENUMIREA CAPITOLELOR SI SUBCAPITOLELOR DE CHELTUIELI NAME OF EXPENDURES CHAPTERS AND SUBCHAPTERS	Valoarea fara TVA Costs (without VAT)		TVA VAT	Valoarea inclusiv TVA Costs (with VAT)	
		(mil Lei) (Th. RON)	(mil Euro) (Th. Euro)	(mil Lei) (Th. RON)	(mil Lei) (Th. RON)	(mil Euro) (Th. Euro)
		3.000	4.000	5.000	5.000	8.000
<b>4.3.3 Aductiuni apa bruta (reabilitare si/sau extindere) Transmission mains (rehabilitation and/or extension)</b>						
4.3.3.1	UAT11: Bacau	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.3.2	UAT12: Margineni	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.3.3	UAT13: Hemeius	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.3.4	UAT14: County Council	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.3.5	UAT15: Letea Veche	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.3.6	UAT16: Magura	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.3.7	UAT21: Buhusi	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.3.8	UAT31: Moinesii	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.3.9	UAT41: Darmanesti	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.3.10	UAT51: Targu Ocna	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
	<b>TOTAL 4.3.3</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>
<b>4.3.4 Rezervoare apa (reabilitari si/sau rezervoare noi) / Reservoirs (rehabilitation and/or extension)</b>						
4.3.4.1	UAT11: Bacau	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.4.2	UAT12: Margineni	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.4.3	UAT13: Hemeius	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.4.4	UAT14: County Council	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.4.5	UAT15: Letea Veche	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.4.6	UAT16: Magura	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.4.7	UAT21: Buhusi	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.4.8	UAT31: Moinesii	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.4.9	UAT41: Darmanesti	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.4.10	UAT51: Targu Ocna	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
	<b>TOTAL 4.1.4</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>
<b>4.3.5 Reabilitare retea distributie apa / WS network rehabilitation</b>						
4.3.5.1	UAT11: Bacau	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.5.2	UAT12: Margineni	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.5.3	UAT13: Hemeius	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.5.4	UAT14: County Council	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.5.5	UAT15: Letea Veche	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.5.6	UAT16: Magura	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.5.7	UAT21: Buhusi	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.5.8	UAT31: Moinesii	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.5.9	UAT41: Darmanesti	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.5.10	UAT51: Targu Ocna	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
	<b>TOTAL 4.2.5</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>
<b>4.3.6 Extindere retea distributie apa / WS network extension</b>						
4.3.6.1	UAT11: Bacau	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.6.2	UAT12: Margineni	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.6.3	UAT13: Hemeius	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.6.4	UAT14: County Council	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.6.5	UAT15: Letea Veche	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.6.6	UAT16: Magura	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.6.7	UAT21: Buhusi	377.343	89.700	90.562	467.905	111.229
4.3.6.8	UAT31: Moinesii	245.241	58.298	58.858	304.099	72.289
4.3.6.9	UAT41: Darmanesti	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.6.10	UAT51: Targu Ocna	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
	<b>TOTAL 4.3.6</b>	<b>622.584</b>	<b>147.998</b>	<b>149.420</b>	<b>772.004</b>	<b>163.518</b>
<b>4.3.7 Statii de tratare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water treatment plant (rehabilitation and/or new ones)</b>						
4.3.7.1	UAT11: Bacau	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.7.2	UAT12: Margineni	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.7.3	UAT13: Hemeius	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.7.4	UAT14: County Council	10.575.225	2.513.900	2.538.054	13.113.279	3.117.238
4.3.7.5	UAT15: Letea Veche	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.7.6	UAT16: Magura	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.7.7	UAT21: Buhusi	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.7.8	UAT31: Moinesii	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.7.9	UAT41: Darmanesti	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.7.10	UAT51: Targu Ocna	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
	<b>TOTAL 4.3.7</b>	<b>10.575.225</b>	<b>2.513.900</b>	<b>2.538.054</b>	<b>13.113.279</b>	<b>3.117.238</b>
<b>4.3.8 Statii pompare/repompare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water pumping stations (rehabilitation and/or new ones)</b>						
4.3.8.1	UAT11: Bacau	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.8.2	UAT12: Margineni	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.8.3	UAT13: Hemeius	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.8.4	UAT14: County Council	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.8.5	UAT15: Letea Veche	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.8.6	UAT16: Magura	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.8.7	UAT21: Buhusi	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.8.8	UAT31: Moinesii	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.8.9	UAT41: Darmanesti	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.8.10	UAT51: Targu Ocna	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
	<b>TOTAL 4.3.8</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>
<b>4.3.9 Contorizare apa (bransamente noi) / Water metering new connections)</b>						
4.3.9.1	UAT11: Bacau	included	0.000	included	included	included
4.3.9.2	UAT12: Margineni	included	0.000	included	included	included

**ANNEX 6-3 General Cost Breakdown**

Nr. crt/ No.	DENUMIREA CAPITOLELOR SI SUBCAPITOLELOR DE CHELTUIELI NAME OF EXPENDITURES CHAPTERS AND SUBCHAPTERS	Valoare fara TVA Costs (without VAT)		TVA VAT	Valoare inclusiv TVA Costs (with VAT)	
		(mil Lei) (Th. RON)	(mil Euro) (Th. Euro)	(mil Lei) (Th. RON)	(mil Lei) (Th. RON)	(mil Euro) (Th. Euro)
1	2	3.000	4.000	5.000	5.000	6.000
4.3.9.3	UAT13: Hemeius	included	0.000	included	included	included
4.3.9.4	UAT14: County Council	included	0.000	included	included	included
4.3.9.5	UAT15: Letea Veche	included	0.000	included	included	included
4.3.9.6	UAT16: Magura	included	0.000	included	included	included
4.3.9.7	UAT21: Buhusi	included	0.000	included	included	included
4.3.9.8	UAT31: Moinesii	included	0.000	included	included	included
4.3.9.9	UAT41: Darmanesti	included	0.000	included	included	included
4.3.9.10	UAT51: Targu Ocna	included	0.000	included	included	included
	<b>TOTAL 4.3.9</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>
	<b>4.3.10 Sistem SCADA-automatizare al control / Automation and control</b>					
4.3.10.1	UAT11: Bacau	included	0.000	included	included	included
4.3.10.2	UAT12: Margineni	included	0.000	included	included	included
4.3.10.3	UAT13: Hemeius	included	0.000	included	included	included
4.3.10.4	UAT14: County Council	included	0.000	included	included	included
4.3.10.5	UAT15: Letea Veche	included	0.000	included	included	included
4.3.10.6	UAT16: Magura	included	0.000	included	included	included
4.3.10.7	UAT21: Buhusi	included	0.000	included	included	included
4.3.10.8	UAT31: Moinesii	included	0.000	included	included	included
4.3.10.9	UAT41: Darmanesti	included	0.000	included	included	included
4.3.10.10	UAT51: Targu Ocna	included	0.000	included	included	included
	<b>TOTAL 4.3.10</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>
	<b>4.3.11 Reabilitare retea canalizare / Sewer network rehabilitation</b>					
4.3.11.1	UAT11: Bacau	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.11.2	UAT12: Margineni	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.11.3	UAT13: Hemeius	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.11.4	UAT14: County Council	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.11.5	UAT15: Letea Veche	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.11.6	UAT16: Magura	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.11.7	UAT21: Buhusi	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.11.8	UAT31: Moinesii	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.11.9	UAT41: Darmanesti	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.11.10	UAT51: Targu Ocna	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
	<b>TOTAL 4.3.11</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>
	<b>4.3.12 Extindere retea canalizare / Sewer network extension</b>					
4.3.12.1	UAT11: Bacau	517.929	123.120	124.303	642.232	152.669
4.3.12.2	UAT12: Margineni	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.12.3	UAT13: Hemeius	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.12.4	UAT14: County Council	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.12.5	UAT15: Letea Veche	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.12.6	UAT16: Magura	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.12.7	UAT21: Buhusi	1.004.055	238.680	240.973	1.245.028	295.963
4.3.12.8	UAT31: Moinesii	399.605	95.040	95.953	495.758	117.850
4.3.12.9	UAT41: Darmanesti	1.208.501	287.280	290.040	1.498.541	356.227
4.3.12.10	UAT51: Targu Ocna	776.893	184.680	186.454	963.348	229.003
	<b>TOTAL 4.3.12</b>	<b>3.907.183</b>	<b>828.800</b>	<b>837.724</b>	<b>4.844.907</b>	<b>1.151.712</b>
	<b>4.3.13 Statii de tratare apa uzata (reabilitari si/sau statii noi) / WWTP (rehabilitation and / or extension)</b>					
4.3.13.1	UAT11: Bacau	24.789.732	5.892.917	5.949.536	30.739.267	7.307.216
4.3.13.2	UAT12: Margineni	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.13.3	UAT13: Hemeius	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.13.4	UAT14: County Council	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.13.5	UAT15: Letea Veche	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.13.6	UAT16: Magura	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.3.13.7	UAT21: Buhusi	14.102.185	3.352.315	3.384.524	17.486.709	4.156.871
4.3.13.8	UAT31: Moinesii	15.068.965	3.582.135	3.616.552	18.685.517	4.441.847
4.3.13.9	UAT41: Darmanesti	9.515.278	2.261.934	2.283.667	11.798.944	2.804.798
4.3.13.10	UAT51: Targu Ocna	7.500.371	1.782.958	1.800.089	9.300.460	2.210.868
	<b>TOTAL 4.3.13</b>	<b>70.978.531</b>	<b>16.872.259</b>	<b>17.034.387</b>	<b>88.010.888</b>	<b>20.821.801</b>
	<b>4.3- Montaj utilaj tehnologic / Machinery and technological equipment including installation</b>	<b>86.081.522</b>	<b>20.463.957</b>	<b>20.858.848</b>	<b>106.741.087</b>	<b>26.374.087</b>
	<b>4.4- Utilaje fara montaj si echipamente de transport/ Machinery and technological equipment without installation and transport equipments</b>					
4.4.1	UAT11: Bacau	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.4.2	UAT12: Margineni	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.4.3	UAT13: Hemeius	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.4.4	UAT14: County Council	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.4.5	UAT15: Letea Veche	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.4.6	UAT16: Magura	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.4.7	UAT21: Buhusi	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.4.8	UAT31: Moinesii	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.4.9	UAT41: Darmanesti	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.4.10	UAT51: Targu Ocna	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
	<b>TOTAL 4.4- Utilaje fara montaj si echipamente de transport / Machinery and technological equipment without installation and transport equipments</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>


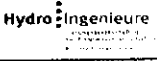


**ANNEX 6-3 General Cost Breakdown**

Nr. crt/ No.	DENUMIREA CAPITOLELOR SI SUBCAPITOLELOR DE CHELTUIELI NAME OF EXPENDITURES CHAPTERS AND SUBCHAPTERS	Valoare fara TVA Costs (without VAT)		TVA VAT	Valoare inclusiv TVA Costs (with VAT)	
		(mil Lei) (Th. RON)	(mil Euro) (Th. Euro)	(mil Lei) (Th. RON)	(mil Lei) (Th. RON)	(mil Euro) (Th. Euro)
1	2	3.000	4.000	5.000	5.000	6.000
<b>4.5- Dotari /</b>						
<b>Endowments</b>						
4.5.1	UAT11: Bacau	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.5.2	UAT12: Margineni	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.5.3	UAT13: Hemeius	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.5.4	UAT14: County Council	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.5.5	UAT15: Letea Veche	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.5.6	UAT16: Magura	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.5.7	UAT21: Buhusi	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.5.8	UAT31: Moinesii	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.5.9	UAT41: Damnesti	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.5.10	UAT51: Targu Ocna	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
	<b>TOTAL 4.5- Dotari /</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>
	<b>Endowments</b>					
<b>4.6- Active necorporale /</b>						
<b>Intangible Assets</b>						
4.6.1	UAT11: Bacau	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.6.2	UAT12: Margineni	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.6.3	UAT13: Hemeius	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.6.4	UAT14: County Council	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.6.5	UAT15: Letea Veche	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.6.6	UAT16: Magura	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.6.7	UAT21: Buhusi	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.6.8	UAT31: Moinesii	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.6.9	UAT41: Damnesti	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
4.6.10	UAT51: Targu Ocna	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
	<b>TOTAL 4.6- Active necorporale /</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>
	<b>Intangible Assets</b>					
<b>TOTAL Cap. 4</b>		<b>355,859.221</b>	<b>84,593.439</b>	<b>85,406.213</b>	<b>441,265.434</b>	<b>104,895.865</b>
<b>CAPITOLUL 5. ALTE CHELTUIELI /</b>						
<b>CHAPTER 5. OTHER EXPENDITURES</b>						
5.1	Organizare de santier / Site organization					
	5.1.1-Lucrari de constructii / Construction works	3,552.337	844.447	852.561	4,404.898	1,047.115
	5.1.2-CheLTureli conexe organizarii santierului / Other expenditures related to site organization	1,912.797	454.702	459.071	2,371.868	563.831
	<b>TOTAL 5.1</b>	<b>5,465.134</b>	<b>1,299.150</b>	<b>1,311.632</b>	<b>6,776.766</b>	<b>1,610.946</b>
5.2	Comisioane, taxe, cota legale, costul creditului / Fees, taxes, legal quotas, cost of the loan					
	5.2.1-Comisioane / Fees	1,800.412	427.997	432.098	2,232.511	530.704
	5.2.2-Taxe / Taxes	2,564.181	607.170	613.003	3,167.184	752.890
	5.2.3-Cota legala / Legal quotas	396.275	94.201	95.108	491.382	116.809
	5.2.4-Costul creditului / Cost of the loan	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
	<b>TOTAL 5.2</b>	<b>4,760.868</b>	<b>1,129.367</b>	<b>1,140.208</b>	<b>5,891.078</b>	<b>1,400.403</b>
5.3	CheLTureli diverse si neprevazute / Contingencies					
	<b>TOTAL 5.3</b>	<b>31,900.171</b>	<b>7,583.182</b>	<b>7,686.041</b>	<b>39,556.212</b>	<b>9,403.148</b>
<b>TOTAL Cap. 5</b>		<b>42,116.173</b>	<b>10,011.689</b>	<b>10,107.882</b>	<b>52,224.065</b>	<b>12,414.496</b>
<b>CAPITOLUL 6. CHELTUIELI PENTRU PROBE TEHNOLOGICE, TESTE SI PREDARE LA BENEFICIAR /</b>						
<b>CHAPTER 6. EXPENDITURES FOR TECHNOLOGICAL TESTS, TESTS AND WORKS HANDING-OVER TO THE BENEFICIARY</b>						
6.1	Pregatirea personalului de exploatare / Exploitation personnel training	276.889	65.821	66.453	343.342	81.618
6.2	Probe tehnologice si teste / Technological testing	1,938.220	460.746	465.173	2,403.393	571.325
<b>TOTAL Cap. 6</b>		<b>2,215.109</b>	<b>526.567</b>	<b>531.626</b>	<b>2,746.735</b>	<b>652.943</b>
<b>CHELTUIELI CU SALARIU PENTRU UNITATEA DE IMPLEMENTARE A PROIECTULUI SI AUDITUL ANUAL AL PROIECTULUI /</b>						
<b>EXPENDITURES FOR PIU STAFF SALARIES AND ANNUAL AUDIT OF THE PROJECT</b>						
CheLTureli cu salarii pentru Unitatea de Implementare a Proiectului/ Salaries for PIU staff		1,779.298	422.967	0.000	1,779.298	422.967



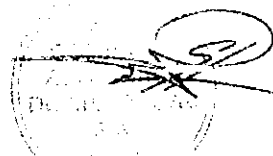
ANNEX 6-3 General Cost Breakdown

Technical Assistance for Project Preparation in the Wastewater and Drinking Water Sector, Romania - Prahova, Buzau, Neamt, Iasi and Bacau Counties						
CENTRALIZATORUL VALORILOR DE INVESTITII						
SUMMARY OF INVESTMENTS						
privind cheltuielile necesare realizării obiectivului de investiții / regarding the capital expenditures for						
STUDIU DE FEZABILITATE - JUDEȚUL BACĂU						
FEASIBILITY STUDY BACĂU COUNTY						
ESTIMĂRI ÎN PREȚURI CONSTANTE valabile în anul 2009 / ESTIMATES IN CONSTANT PRICES valid in year 2009						
UAT 11 - Bacău						
1 Euro = 4.2067 Lei, curs USD la data de 30.06.2009						
Nr. cr./ No.	DENUMIREA CAPITOLELOR ȘI SUBCAPITOLELOR DE CHELTUIELI NAME OF EXPENDITURES CHAPTERS AND SUBCHAPTERS	Valoare fără TVA Costs (without VAT)		TVA VAT	Valoare inclusiv TVA Costs (with VAT)	
		(mii Lei) (Th. RON)	(mii Euro) (Th. Euro)	(mii Lei) (Th. RON)	(mii Lei) (Th. RON)	(mii Euro) (Th. Euro)
1	2	3	4	5	6	7
<b>CAPITOLUL 1. CHELTUIELI PENTRU OBTINEREA ȘI AMENAJAREA TERENULUI / CHAPTER 1. EXPENDITURES FOR LAND ACQUISITION AND ARRANGEMENT</b>						
1.1	Obținerea terenului / Land acquisition	0	0	0	0	0
1.2	Amenajarea terenului / Arrangement of the land	0	0	0	0	0
1.3	Amenajări pentru protecția mediului / Environmental protection arrangements	231	55	55	286	68
<b>TOTAL Cap. 1</b>		<b>231</b>	<b>55</b>	<b>55</b>	<b>286</b>	<b>68</b>
<b>CAPITOLUL 2. CHELTUIELI PENTRU DEZVOLTAREA UTILITĂȚILOR NECESARE OBIECTIVULUI / CHAPTER 2. EXPENDITURES FOR DEVELOPMENT OF THE NECESSARY UTILITIES FOR THE OBJECTIVE</b>						
<b>TOTAL Cap. 2</b>		<b>538.956</b>	<b>128.119</b>	<b>129.350</b>	<b>668.309</b>	<b>158.965</b>
<b>CAPITOLUL 3. CHELTUIELI PENTRU PROIECTARE ȘI ASISTENȚĂ TEHNICĂ / CHAPTER 3. EXPENDITURES FOR DESIGN AND TECHNICAL ASSISTANCE</b>						
3.1	Studii de teren / Field studies					
<b>TOTAL 3.1</b>		<b>127.532</b>	<b>30.318</b>	<b>30.608</b>	<b>158.140</b>	<b>37.592</b>
3.2	Taxe pentru obținerea de avize, acorduri și autorizații / Expenditures for agreements and permits					
<b>TOTAL 3.2</b>		<b>780.542</b>	<b>185.647</b>	<b>187.330</b>	<b>967.872</b>	<b>230.079</b>
3.3	Proiectare și inginerie / Design and engineering					
3.3.1	Cheltuieli pentru întocmirea Documentației de execuție a contractelor de proiectare-execuție - contracte de proiectare (Fidei Jussu) / Expenditures for making the requirements for the attributes of the design and build contracts - build contracts (Fidei Jussu)	478.245	113.686	114.779	593.023	140.971
3.3.2	Cheltuieli cu studierea Proiectului tehnic (Fidei Jussu) / Expenditures for Technical Projects (Fidei Jussu)	956.489	227.373	229.557	1.186.046	281.942
3.3.4	Cheltuieli pentru verificarea proiectelor / Expenditures for project verifications	159.415	37.895	38.260	197.674	46.990
<b>TOTAL 3.3</b>		<b>1.594.148</b>	<b>378.955</b>	<b>382.596</b>	<b>1.976.744</b>	<b>469.904</b>
3.4	Organizarea procedurilor de achiziție publică / Call of tendering process organization					
3.4.1	(se va specifica tipul cheltuielilor pentru care sunt prevăzute aceste costuri de capitol) / (the types of costs will be detailed)	53.108	12.632	12.753	65.861	15.563
<b>TOTAL 3.4</b>		<b>53.108</b>	<b>12.632</b>	<b>12.753</b>	<b>65.861</b>	<b>15.563</b>
3.5	Consultanță / Consultancy services					
3.5.1	Asistență Tehnică pentru Managementul Proiectului / Technical Assistance for the Project Management	1.179.870	280.426	283.121	1.462.991	347.729
3.5.2	Publicitate pentru Proiect / Project Publicity	253.064	60.933	61.215	314.279	75.185
3.5.3	Asistență tehnică pentru îmbunătățirea capacității instituționale a beneficiarilor / Technical Assistance for the improvement of the beneficiary institutional capacity	159.415	37.895	38.260	197.674	46.990
<b>TOTAL 3.5</b>		<b>1,594,148</b>	<b>378,955</b>	<b>382,596</b>	<b>1,976,744</b>	<b>469,904</b>
3.6	Asistență Tehnică pentru supervizarea / Technical Assistance for supervising					
3.6.1	Supervizarea lucrărilor pe parcursul execuției, inclusiv Asistență Tehnică la execuție (dregime de șantier) / Building works supervision including Technical Assistance for Building	2.454.983	583.590	589.197	3.044.180	723.652
3.6.2	Asistență tehnică acordată de proiectant pe durata execuției (după caz, numai dacă nu a inclus în tariful de proiectare) / Technical Assistance from the designer during the execution (upon the case, only if not included in the design cost)	467.617	111.180	112.228	579.845	137.838
<b>TOTAL 3.6</b>		<b>2,922,600</b>	<b>694,770</b>	<b>701,425</b>	<b>3,624,025</b>	<b>861,490</b>
<b>TOTAL Cap. 3</b>		<b>7,072,114</b>	<b>1,681,186</b>	<b>1,687,207</b>	<b>8,759,422</b>	<b>2,094,632</b>
<b>CAPITOLUL 4. CHELTUIELI PENTRU INVESTIȚIA DE BAZĂ / CHAPTER 4. EXPENDITURES FOR THE MAIN INVESTMENT</b>						
<b>4.1. Construcții și instalații / Construction and installation works</b>						
<b>4.1.1. Surse de apă de suprafață (reabilitare și / sau extindere) / Surface water sources (rehabilitation and / or extension)</b>						
4.1.1.1						
4.1.1.2						
<b>4.1.2 Surse de apă subterane (reabilitare și / sau extindere) / Underground water sources (rehabilitation or extension)</b>						
4.1.2.1						
<b>4.1.3 Aducțiuni apă brută (reabilitare și / sau extindere) / Transmission mains (rehabilitation and/or extension)</b>						
4.1.3.1						
<b>4.1.4 Rezervoare apă (reabilitare și/sau rezervoare noi) / Reservoirs (rehabilitation and/or extension)</b>						
4.1.4.1						
<b>4.1.5 Reabilitare rețea distribuție apă / WS network rehabilitation</b>						
4.1.5.1						



ANNEX 6-3 General Cost Breakdown


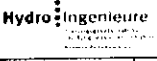
Nr. crv No.	DENUMIREA CAPITOLELOR SI SUBCAPITOLELOR DE CHELTUIELI NAME OF EXPENDITURES CHAPTERS AND SUBCHAPTERS	Valoarea fara TVA Costs (without VAT)		TVA VAT	Valoarea inclusiv TVA Costs (with VAT)	
		(mii Lei) (Th. RON)	(mii Euro) (Th. Euro)	(mii Lei) (Th. RON)	(mii Lei) (Th. RON)	(mii Euro) (Th. Euro)
1	2	3	4	5	6	7
4.1.8	Extindere retea distributie apa / WS network extension	0		0	0	0
4.1.7	Stati de tratare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water treatment plant (rehabilitation and/or new ones)	0 000		0	0 000	0 000
4.1.8	Stati pompare/repompare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water pumping stations (rehabilitation and/or new ones)	0 000		0	0 000	0 000
4.1.9	Reabilitare retea canalizare / Sewer network rehabilitation	0 000	0 000	0	0 000	0 000
4.1.10	Extindere retea canalizare / Sewer network extension	21 330 299	5 076 554	5 119	26 449 570	6 287 497
4.1.11	Statii de tratare apa uzate (reabilitari si/sau statii noi) / WWTP (rehabilitation and / or extension)	27 544 146	6 547 685	66 11	34 154 742	8 119 129
	<b>TOTAL 4.1- Constructii si instalatii / Constructions and installations works</b>	<b>48 874 445</b>	<b>11 618 238</b>	<b>11 729 667</b>	<b>60 604 312</b>	<b>14 488 616</b>
4.2.	Montaj utilaj tehnologic / Assembling					
4.2.1.	Surse de apa de suprafata (reabilitare si / sau extindere) Surface water sources (rehabilitation and / or extension)	0		0	0	0
4.2.2	Surse de apa subterane (reabilitare si / sau extindere) Underground water sources (rehabilitation or extension)	0		0	0	0
4.2.3	Aductiuni ape brute (reabilitare si / sau extindere) Transmission mains (rehabilitation and/or extension)	0		0	0	0
4.2.4	Rezervoare apa (reabilitari si/sau rezervoare noi) / Reservoirs (rehabilitation and/or extension)	0		0	0	0
4.2.5	Reabilitare retea distributie apa / WS network rehabilitation	0		0	0	0
4.2.6	Extindere retea distributie apa / WS network extension	0		0	0	0
4.2.7	Stati de tratare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water treatment plant (rehabilitation and/or new ones)	0 000		0	0 000	0 000
4.2.8	Stati pompare/repompare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water pumping stations (rehabilitation and/or new ones)	0		0	0	0
4.2.9	Reabilitare retea canalizare / Sewer network rehabilitation	0	0	0	0	0
4.2.10	Extindere retea canalizare / Sewer network extension	57 548	13 680	14	71 359	16 963
4.2.11	Statii de tratare apa uzate (reabilitari si/sau statii noi) / WWTP (rehabilitation and / or extension)	2 754 415	654 769	66 1	3 415 474	811 913
	<b>TOTAL 4.2- Montaj utilaj tehnologic / Assembling</b>	<b>2 811 982</b>	<b>665 449</b>	<b>674 871</b>	<b>3 486 633</b>	<b>826 676</b>
4.3.	Utilaje si echipamente tehnologice cu montaj / Machinery and technological equipment including installation					
4.3.1.	Surse de apa de suprafata (reabilitare si / sau extindere) Surface water sources (rehabilitation and / or extension)	0		0	0	0
4.3.2	Surse de apa subterane (reabilitare si / sau extindere) Underground water sources (rehabilitation or extension)	0		0	0	0
4.3.3	Aductiuni ape brute (reabilitare si / sau extindere) Transmission mains (rehabilitation and/or extension)	0		0	0	0
4.3.4	Rezervoare apa (reabilitari si/sau rezervoare noi) / Reservoirs (rehabilitation and/or extension)	0		0	0	0
4.3.5	Reabilitare retea distributie apa / WS network rehabilitation	0		0	0	0
4.3.6	Extindere retea distributie apa / WS network extension	0		0	0	0
4.3.7	Statii de tratare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water treatment plant (rehabilitation and/or new ones)	0 000		0	0 000	0 000
4.3.8	Stati pompare/repompare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water pumping stations (rehabilitation and/or new ones)	0		0	0	0
4.3.9	Reabilitare retea canalizare / Sewer network rehabilitation	0	0	0	0	0
4.3.10	Extindere retea canalizare / Sewer network extension	517 929	123 120	124	642 232	152 669
4.3.11	Statii de tratare apa uzate (reabilitari si/sau statii noi) / WWTP (rehabilitation and / or extension)	24 789 732	5 892 917	5 950	30 739 267	7 307 216
	<b>TOTAL 4.3- Montaj utilaj tehnologic / Machinery and technological equipment including installation</b>	<b>26 307 661</b>	<b>6 018 037</b>	<b>6 073 639</b>	<b>31 361 499</b>	<b>7 486 666</b>
4.4.	Utilaje fara montaj si echipamente de transport / Machinery and technological equipment without installation and transport equipments	0 000		0 000	0 000	0 000
	<b>TOTAL 4.4- Utilaje fara montaj si echipamente de transport / Machinery and technological equipment without installation and transport equipments</b>	<b>0 000</b>	<b>0 000</b>	<b>0 000</b>	<b>0 000</b>	<b>0 000</b>
4.5.	Dotari / Endowments	0	0	0	0	0
	<b>TOTAL 4.5- Dotari / Endowments</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
4.6.	Active necorporale / Intangible Assets	0	0	0	0	0
	<b>TOTAL 4.6- Active necorporale / Intangible Assets</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
	<b>TOTAL Cap. 4</b>	<b>76 984 065</b>	<b>18 302 724</b>	<b>18 478 676</b>	<b>95 472 645</b>	<b>23 095 376</b>
<b>CAPITOLUL 5. ALTE CHELTUIELI / CHAPTER 5. OTHER EXPENDITURES</b>						
5.1.	Organizarea de santier / Site organization					
5.1.1.	Lucrari de constructii / Construction works	681 933	162 106	163 664	845 596	201 012



ANNEX 6-3 General Cost Breakdown

Nr. crt / No.	DENUMIREA CAPITOLELOR SI SUBCAPITOLELOR DE CHELTUIELI NAME OF EXPENDITURES CHAPTERS AND SUBCHAPTERS	Valoare fara TVA Costs (without VAT)		TVA VAT	Valoare inclusiv TVA Costs (with VAT)	
		(mil Lei) (Th. RON)	(mil Euro) (Th. Euro)	(mil Lei) (Th. RON)	(mil Lei) (Th. RON)	(mil Euro) (Th. Euro)
1	2	3	4	5	6	7
	5.1.2 Cheltuieli pentru organizarea activitatilor / Other expenditures related to site organization	367.194	87.288	88.127	455.321	108.237
	<b>TOTAL E.1</b>	<b>1.049.127</b>	<b>249.394</b>	<b>251.790</b>	<b>1.300.917</b>	<b>309.249</b>
5.2	Comisioane, taxe, cote legale, costul creditului / Fees, taxes, legal quotas, cost of the loan					
	5.2.1 Comisioane / Fees	389.438	92.560	93.470	482.928	114.800
	5.2.2 Taxe / Taxes	551.692	131.146	132.406	684.098	162.621
	5.2.3 Cote legale / Legal quotas	84.836	20.167	20.361	105.197	25.007
	5.2.4 Costul creditului / Cost of the loan	0	0.000	0.000	0	0
	<b>TOTAL E.2</b>	<b>1.025.966</b>	<b>243.873</b>	<b>246.237</b>	<b>1.272.222</b>	<b>302.428</b>
5.3	Cheltuieli diverse si neprevazute / Contingencies					
	<b>TOTAL E.3</b>	<b>6.629.330</b>	<b>1.629.439</b>	<b>1.639.034</b>	<b>8.268.342</b>	<b>2.013.061</b>
	<b>TOTAL Cap. 5</b>	<b>8.804.421</b>	<b>2.116.733</b>	<b>2.137.061</b>	<b>11.041.469</b>	<b>2.624.737</b>
<b>CAPITOLUL 6. CHELTUIELI PENTRU PROBE TEHNOLOGICE, TESTE SI PREGATIRE LA SERBATORIU /</b>						
<b>CHAPTER 6. EXPENDITURES FOR TECHNOLOGICAL TESTS, TESTS AND WORKS HANDING-OVER TO THE SERBATORIU</b>						
6.1	Pregătirea personalului de exploatare / Exploitation personnel training	53.138	12.832	12.753	65.891	15.663
6.2	Probe tehnologice si teste / Technological testing	371.968	88.423	89.272	461.240	109.844
	<b>TOTAL Cap. 6</b>	<b>425.106</b>	<b>101.255</b>	<b>102.025</b>	<b>527.132</b>	<b>126.308</b>
<b>CHELTUIELI CU SALARIU PENTRU UNITATEA DE IMPLEMENTARE A PROIECTULUI SI AUDITUL ANUAL AL PROIECTULUI /</b>						
<b>EXPENDITURES FOR PIU STAFF SALARIES AND ANNUAL AUDIT OF THE PROJECT</b>						
	Cheltuieli cu salariu pentru Unitatea de Implementare a Proiectului / Salaries for PIU staff	384.970	91.514	0	384.970	91.514
	Cheltuieli cu auditul anual al proiectului / Expenditures for the annual project audit	58.426	14.022	14.022	72.449	17.222
	<b>TOTAL CHELTUIELI CU SALARIU PENTRU UNITATEA DE IMPLEMENTARE A PROIECTULUI SI AUDITUL ANUAL AL PROIECTULUI /</b>	<b>443.397</b>	<b>105.436</b>	<b>14.022</b>	<b>457.419</b>	<b>108.736</b>
	<b>EXPENDITURES FOR PIU STAFF SALARIES AND ANNUAL AUDIT OF THE PROJECT</b>					
<b>Beneficiar</b>						
Consultant						
Contractatorul are acces la structura de costuri generala, el se informeaza despre singura varianta de preturi constante - corectiunile privind aprobarea SI.						
In contractatiune, pretul constant va include si echipa, in Euro si Lei, se precizeaza cursul de schimb BNR si data intragerii respectivelor cursuri valutare, estimat si se face in primul vanabil in anul 2009.						
In macheta, se indica cheltuielile eligibile pentru realizarea partii de proiect din zona UAT-ului, canal. Ordinul de eligibilitate nr. 1415/3.299/2008.						
In cazul in care, pentru atingerea obiectivelor proiectului apar necesitate afectarii unor cheltuieli neeligibile (care se suportă exclusiv de beneficiar), acestea se ordonează separat, in contul suplimentar care se adauga la macheta de mai sus.						
Cheltuielile neeligibile se exprima similar cu cele eligibile (in Lei, in Euro)						

ANNEX 6-3 General Cost Breakdown

Technical Assistance for Project Preparation in the Wastewater and Drinking Water Sector, Romania - Prahova, Buzau, Neamt, Iasi and Bacau Counties						
<b>CENTRALIZATORUL VALORILOR DE INVESTITII</b> <b>SUMMARY OF INVESTMENTS</b> <small>privind cheltuielile necesare realizării obiectivului de investiții /</small> <b>STUDIUL DE FEZABILITATE - JUDEȚUL BACĂU</b> <b>FEASIBILITY STUDY BACĂU COUNTY</b> <small>ESTIMĂRI ÎN PREȚURI CONSTANTE valabile în anul 2009 / ESTIMATES IN CONSTANT PRICES valid in year 2009</small> <b>UAT 12 - Margineni</b>						
Nr. crt/ No.	DENUMIREA CAPITOLELOR ȘI SUBCAPITOLELOR DE CHELTUIELI / NAME OF EXPENDITURES CHAPTERS AND SUBCHAPTERS	Valoare fara TVA / Costs (without VAT)		TVA / VAT	Valoare inclusiv TVA / Costs (with VAT)	
		(mil Lei) / (Th. RON)	(mil Euro) / (Th. Euro)	(mil Lei) / (Th. RON)	(mil Lei) / (Th. RON)	(mil Euro) / (Th. Euro)
1	2	3	4	5	6	7
<b>CAPITOLUL 1. CHELTUIELI PENTRU OBTINEREA ȘI AMENAJAREA TERENULUI</b>						
1.1	Obținerea terenului / Land acquisition	0	0	0	0	0
1.2	Amenajarea terenului / Arrangement of the land	0	0	0	0	0
1.3	Amplasări pentru protecția mediului / Environmental protection arrangements	12	3	3	15	3
<b>TOTAL Cap. 1</b>		<b>12</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>15</b>	<b>3</b>
<b>CAPITOLUL 2. CHELTUIELI PENTRU ASIGURAREA UTILITĂȚILOR NECESARE OBIECTIVULUI / CHAPTER 2. EXPENDITURES FOR DEVELOPMENT OF THE NECESSARY UTILITIES FOR THE OBJECTIVE</b>						
<b>TOTAL Cap. 2</b>		<b>27.371</b>	<b>6.607</b>	<b>6.568</b>	<b>39.940</b>	<b>8.068</b>
<b>CAPITOLUL 3. CHELTUIELI PENTRU PROMOTARE ȘI ASISTENȚĂ TEHNICĂ / CHAPTER 3. EXPENDITURES FOR DESIGN AND TECHNICAL ASSISTANCE</b>						
3.1	Studii de teren / Field studies					
<b>TOTAL 3.1</b>		<b>9.601</b>	<b>2.282</b>	<b>2.304</b>	<b>11.906</b>	<b>2.830</b>
3.2	Taxe pentru obținerea de avize, acorduri și autorizații / Expenditures for agreements and permits					
<b>TOTAL 3.2</b>		<b>59.048</b>	<b>14.037</b>	<b>14.171</b>	<b>73.219</b>	<b>17.405</b>
3.3	Proiectare și inginerie / Design and engineering					
3.3.1	Chețuieli pentru întocmirea Documentației de execuție a contractelor de proiectare și execuție - studii, proiecte de execuție lucrări (Fide, Galben / Fide / Red)	36.006	8.559	8.641	44.647	10.613
3.3.2	Chețuieli pentru întocmirea Proiectelor tehnice (Fide / Galben)	72.011	17.116	17.283	89.294	21.227
3.3.4	Chețuieli pentru verificarea proiectelor / Expenditures for project verifications	12.002	2.853	2.880	14.882	3.538
<b>TOTAL 3.3</b>		<b>120.019</b>	<b>28.530</b>	<b>28.804</b>	<b>148.823</b>	<b>35.378</b>
3.4	Organizarea procedurilor de achiziție publică / Cost of tendering process organization					
3.4.1	(de tip specific tipul chețuieli pentru care sunt prevăzute surse în acest capitol) (the types of costs will be estimated)	4.001	0.951	0.760	4.761	1.132
<b>TOTAL 3.4</b>		<b>4.001</b>	<b>0.951</b>	<b>0.760</b>	<b>4.761</b>	<b>1.132</b>
3.5	Consultanță / Consultancy services					
3.5.1	Asistență tehnică pentru Managementul Proiectului / Technical Assistance for the Project Management	68.814	21.112	21.315	110.129	26.179
3.5.2	Publicitate pentru Proiect / Project Publicity	19.203	4.568	4.609	23.812	5.660
3.5.3	Asistență tehnică pentru îmbunătățirea capacității instituțiilor beneficiare / Technical Assistance for the improvement of the beneficiary institutional capacity	12.002	2.853	2.880	14.882	3.538
<b>TOTAL 3.5</b>		<b>120.019</b>	<b>28.530</b>	<b>28.804</b>	<b>148.823</b>	<b>35.378</b>
3.6	Asistență tehnică pentru supervizare / Technical Assistance for supervising					
3.6.1	Supervizarea lucrărilor pe parcurs / execuție inclusiv Asistență tehnică în sarcină (degență din salărie) / Building works supervision including Technical Assistance for Building	184.129	43.937	44.359	229.187	54.482
3.6.2	Asistență tehnică acordată de proiectant pe durata execuției (după caz, numai dacă nu e inclusă în tariful de proiectare) / Technical Assistance from the designer during the execution (upon the case, only if not included in the design cost)	35.205	8.369	8.449	43.655	10.377
<b>TOTAL 3.6</b>		<b>220.034</b>	<b>52.306</b>	<b>52.808</b>	<b>272.842</b>	<b>64.859</b>
<b>TOTAL Cap. 3</b>		<b>632.721</b>	<b>126.636</b>	<b>127.863</b>	<b>660.574</b>	<b>157.629</b>
<b>CAPITOLUL 4. CHELTUIELI PENTRU INVESTIȚIA DE BAZĂ / CHAPTER 4. EXPENDITURES FOR THE MAIN INVESTMENT</b>						
<b>4.1. Construcții și instalații / Construction and installation works</b>						
<b>4.1.1. Surse de apă de suprafață (reabilitare și/sau extindere) / Surface water sources (rehabilitation and/or extension)</b>						
4.1.1.1		0		0	0	0
<b>4.1.2 Surse de apă subterane (reabilitare și/sau extindere) / Underground water sources (rehabilitation or extension)</b>						
4.1.2.1		0		0	0	0
<b>4.1.3 Aductivități brute (reabilitare și/sau extindere) / Transmission mains (rehabilitation and/or extension)</b>						
4.1.3.1		0.000		0	0.000	0.000
<b>4.1.4 Rezervoare apă (reabilitare și/sau rezervoare noi) / Reservoirs (rehabilitation and/or extension)</b>						
4.1.4.1		0		0	0	0
<b>4.1.5 Reabilitare rețea distribuție apă / WS network rehabilitation</b>						
4.1.5.1		0		0	0	0
<b>4.1.6 Extindere rețea distribuție apă / WS network extension</b>						
4.1.6.1		0.000		0	0.000	0.000
<b>4.1.7 Stații de tratare apă (reabilitare și/sau stații noi) / Water treatment plant (rehabilitation and/or new ones)</b>						
4.1.7.1		0		0	0	0

ANNEX 6-3 General Cost Breakdown



Nr. crt/ No.	DENUMIREA CAPITOLELOR SI SUBCAPITOLELOR DE CHELTUIELI NAME OF EXPENDITURES CHAPTERS AND SUBCHAPTERS	Valoare fara TVA Costs (without VAT)		TVA VAT	Valoare inclusiv TVA Costs (with VAT)	
		(mil Lei) (Th. RON)	(mil Euro) (Th. Euro)	(mil Lei) (Th. RON)	(mil Lei) (Th. RON)	(mil Euro) (Th. Euro)
1	2	3	4	5	6	7
4.1.8	Stati pompare/repompare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water pumping stations (rehabilitation and/or new ones)	0		0	0	0
4.1.9	Reabilitare retea canalizare / Sewer network rehabilitation	0	0.000	0	0	0
4.1.10	Extindere retea canalizare / Sewer network extension	3.910	929.511	938	4.849	1.153
4.1.11	Stati de tratare apa uzata (reabilitari si/sau statii noi) / WWTP (rehabilitation and / or extension)	0.000	0.000	0	0.000	0.000
	<b>TOTAL 4.1- Construcții și instalații / Constructions and installations works</b>	<b>3.910</b>	<b>929.511</b>	<b>938</b>	<b>4.849</b>	<b>1.153</b>
4.2	Montaj utilaj tehnologic / Assembling					
4.2.1	Surse de apa de suprafata (reabilitare si / sau extindere) Surface water sources (rehabilitation and / or extension)	0		0	0	0
4.2.2	Surse de apa subterane (reabilitare si / sau extindere) Underground water sources (rehabilitation or extension)	0		0	0	0
4.2.3	Aductiuni apa brute (reabilitare si /sau extindere) Transmission mains (rehabilitation and/or extension)	0		0	0	0
4.2.4	Rezervoare apa (reabilitari si/sau rezervoare noi) / Reservoirs (rehabilitation and/or extension)	0		0	0	0
4.2.5	Reabilitare retea distributie apa / WS network rehabilitation	0		0	0	0
4.2.6	Extindere retea distributie apa / WS network extension	0		0	0	0
4.2.7	Stati de tratare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water treatment plant (rehabilitation and/or new ones)	0		0	0	0
4.2.8	Stati pompare/repompare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water pumping stations (rehabilitation and/or new ones)	0		0	0	0
4.2.9	Reabilitare retea canalizare / Sewer network rehabilitation	0	0	0	0	0
4.2.10	Extindere retea canalizare / Sewer network extension	0.000	0.000	0	0.000	0.000
4.2.11	Stati de tratare apa uzata (reabilitari si/sau statii noi) / WWTP (rehabilitation and / or extension)	0.000	0.000	0	0.000	0.000
	<b>TOTAL 4.2- Montaj utilaj tehnologic / Assembling</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>
4.3	Utilaje si echipamente tehnologice cu montaj / Machinery and technological equipment including installation					
4.3.1	Surse de apa de suprafata (reabilitare si / sau extindere) Surface water sources (rehabilitation and / or extension)	0		0	0	0
4.3.2	Surse de apa subterane (reabilitare si / sau extindere) Underground water sources (rehabilitation or extension)	0		0	0	0
4.3.3	Aductiuni apa brute (reabilitare si /sau extindere) Transmission mains (rehabilitation and/or extension)	0		0	0	0
4.3.4	Rezervoare apa (reabilitari si/sau rezervoare noi) / Reservoirs (rehabilitation and/or extension)	0		0	0	0
4.3.5	Reabilitare retea distributie apa / WS network rehabilitation	0		0	0	0
4.3.6	Extindere retea distributie apa / WS network extension	0		0	0	0
4.3.7	Stati de tratare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water treatment plant (rehabilitation and/or new ones)	0		0	0	0
4.3.8	Stati pompare/repompare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water pumping stations (rehabilitation and/or new ones)	0		0	0	0
4.3.9	Reabilitare retea canalizare / Sewer network rehabilitation	0	0	0	0	0
4.3.10	Extindere retea canalizare / Sewer network extension	0.000	0.000	0	0.000	0.000
4.3.11	Stati de tratare apa uzata (reabilitari si/sau statii noi) / WWTP (rehabilitation and / or extension)	0.000	0.000	0	0.000	0.000
	<b>TOTAL 4.3- Montaj utilaj tehnologic / Machinery and technological equipment including installation</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>
4.4	Utilaje fara montaj si echipamente de transport / Machinery and technological equipment without installation and transport equipments	0		0	0	0
	<b>TOTAL 4.4- Utilaje fara montaj si echipamente de transport / Machinery and technological equipment without installation and transport equipments</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
4.5	Dotari / Endowments	0		0	0	0
	<b>TOTAL 4.5- Dotari / Endowments</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
4.6	Active necorporate / Intangible Assets	0		0	0	0
	<b>TOTAL 4.6- Active necorporate / Intangible Assets</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
	<b>TOTAL Cap. 4</b>	<b>3.910</b>	<b>929.511</b>	<b>938</b>	<b>4.849</b>	<b>1.153</b>
<b>CAPITOLUL 5. ALTE CHELTUIELI / CHAPTER 5. OTHER EXPENDITURES</b>						
5.1	Organizare de santier / Site organization					
	5.1.1. Lucrari de constructii / Construction works	51.341	12.204	12.322	63.662	15.134
	5.1.2. Cheltuieli conexe organizarii santierului / Other expenditures related to site organization	27.645	6.572	6.635	34.280	8.149
	<b>TOTAL 5.1</b>	<b>78.986</b>	<b>18.776</b>	<b>18.957</b>	<b>97.942</b>	<b>23.282</b>
5.2	Comisioane, taxe, cote legale, costul creditului / Fees, taxes, legal quotas, cost of the loan					
	5.2.1. Comisioane / Fees	19.794	4.705	4.751	24.545	5.835

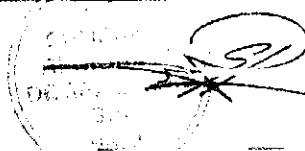
400

**ANNEX 6-3 General Cost Breakdown**

Nr. crt/ No.	DENUMIREA CAPITOLELOR SI SUBCAPITOLELOR DE CHELTUELI NAME OF EXPENDITURES CHAPTERS AND SUBCHAPTERS	Valoare fara TVA Costs (without VAT)		TVA VAT	Valoare inclusiv TVA Costs (with VAT)	
		(mii Lei) (Th. RON)	(mii Euro) (Th. Euro)	(mii Lei) (Th. RON)	(mii Lei) (Th. RON)	(mii Euro) (Th. Euro)
1	2	3	4	5	6	7
	5.2.2 Taxe / Taxes	28.198	6.703	6.767	34.965	8.312
	5.2.3-Cota sigan / Legal quotas	4.482	1.065	1.076	5.558	1.321
	5.2.4-Costul creditelor / Cost of the loans	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
	<b>TOTAL 5.2</b>	<b>32.680</b>	<b>7.768</b>	<b>7.843</b>	<b>40.523</b>	<b>9.633</b>
5.3	Cheletuiri diverse si neprevazute / Contingencies			0.000		
	<b>TOTAL 5.3</b>	<b>380.801</b>	<b>65.766</b>	<b>65.562</b>	<b>447.363</b>	<b>106.363</b>
	<b>TOTAL Cap. 5</b>	<b>482.261</b>	<b>117.918</b>	<b>118.143</b>	<b>610.408</b>	<b>146.163</b>
<b>CAPITOLUL 6. CHELTUELI PENTRU PROBE TEHNICE, TESTE SI PREGATIRE LA BENEFIICIAR /</b>						
<b>CHAPTER 6. EXPENDITURES FOR TECHNOLOGICAL TESTS, TESTS AND WORKS HANDING-OVER TO THE BENEFICIARY</b>						
6.1	Pregatirea personalului de exploatare / Exploitation personnel training	4.001	0.951	0.960	4.961	1.179
6.2	Probe tehnice si teste / Technological testing	28.004	6.657	6.721	34.725	8.255
	<b>TOTAL Cap. 6</b>	<b>32.005</b>	<b>7.608</b>	<b>7.681</b>	<b>39.686</b>	<b>9.434</b>
<b>CHELTUELI CU SALARI PENTRU UNITATEA DE IMPLEMENTARE A PROIECTULUI SI AUDITUL ANUAL AL PROIECTULUI /</b>						
<b>EXPENDITURES FOR PIU STAFF SALARIES AND ANNUAL AUDIT OF THE PROJECT</b>						
	Cheletuiri cu salarii pentru Unitatea de Implementare a Proiectului/ Salaries for PIU staff	19.551	4.848	0.000	19.551	4.648
	Cheletuiri cu auditul anual al proiectului/ Expenditures for the annual project audit	58.428	14	14.022	72.449	17.222
	<b>TOTAL CHELTUELI CU SALARI PENTRU UNITATEA DE IMPLEMENTARE A PROIECTULUI SI AUDITUL ANUAL AL PROIECTULUI /</b>	<b>77.979</b>	<b>18.536</b>	<b>14.022</b>	<b>92.000</b>	<b>21.870</b>
	<b>EXPENDITURES FOR PIU STAFF SALARIES AND ANNUAL AUDIT OF THE PROJECT</b>					
	<b>Consultant</b>					
	<b>Beneficiar</b>					
* Conținutul acestei structuri de costuri generale și se înregistrează în-o singură variație de preț prețurilor constante, care sunt utilizate pentru aprobarea SF						
In contul de venituri in profita constanta valori se exprima in Euro si Lei, sa prezenteza cursul de schimb BNR - data inregistrarii raportului de evaluare, estimarea se face in prețuri valabile in anul 2009.						
In macheta se include costurile de egalitate pentru realizarea partii de proiect din partea beneficiarului. Ordinul de executare nr. 1418/3-3/2008.						
In cazul in care, pentru atingerea obiectivelor proiectului apar necesitate efectuarii unor Cheltuieli necoborabile (care se suportă exclusiv de beneficiar), acestea se evidențiază separat, în contabile suplimentare care se adaugă la macheta de costuri.						
cheletuiri necoborabile se exprima separat cu cele reglementate în lei, în Euro)						

ANNEX 6-3 General Cost Breakdown

Technical Assistance for Project Preparation in the Wastewater and Drinking Water Sector, Romania - Prahova, Buzau, Neamt, Iasi and Bacau Counties						
CENTRALIZATORUL VALORILOR DE INVESTITII						
SUMMARY OF INVESTMENTS						
privind cheltuielile necesare realizării obiectivului de investiții						
STUDIU DE FEZABILITATE - JUDEȚUL BACĂU						
FEASIBILITY STUDY BACĂU COUNTY						
ESTIMĂRI ÎN PREȚURI CONSTANTE valabile în anul 2009 / ESTIMATES IN CONSTANT PRICES valid in year 2009						
UAT 13 - Hemelus						
1 Euro = 4.2067 Lei, curs MBH la data de 30.06.2009						
Nr. cr/ No.	DENUMIREA CAPITOLELOR SI SUBCAPITOLELOR DE CHELTUIELI NAME OF EXPENDITURES CHAPTERS AND SUBCHAPTERS	Valoarea fara TVA Costs (without VAT)		TVA VAT	Valoarea inclusiv TVA Costs (with VAT)	
		(mii Lei) (Th. RON)	(mii Euro) (Th. Euro)	(mii Lei) (Th. RON)	(mii Lei) (Th. RON)	(mii Euro) (Th. Euro)
1	2	3	4	5	6	7
<b>CAPITOLUL 1. CHELTUIELI PENTRU OBTINEREA SI AMENAJAREA TERENULUI</b>						
1.1	Obținerea terenului / Land acquisition	0	0	0	0	0
1.2	Amenajarea terenului / Arrangement of the land	0	0	0	0	0
1.3	Amenajari pentru protectia mediului/ Environmental protection arrangements	35	8	8	44	10
<b>TOTAL Cap. 1</b>		<b>35</b>	<b>8</b>	<b>8</b>	<b>44</b>	<b>10</b>
<b>CAPITOLUL 2. CHELTUIELI PENTRU ASIGURAREA UTILITATILOR NECESARE OBIECTIVULUI / CHAPTER 2. EXPENDITURES FOR DEVELOPMENT OF THE NECESSARY UTILITIES FOR THE OBJECTIVE</b>						
<b>TOTAL Cap. 2</b>		<b>62.100</b>	<b>19.838</b>	<b>19.720</b>	<b>101.889</b>	<b>24.221</b>
<b>CAPITOLUL 3. CHELTUIELI PENTRU PROIECTARE SI ASISTENTA TEHNICA / CHAPTER 3. EXPENDITURES FOR DESIGN AND TECHNICAL ASSISTANCE</b>						
3.1	Studii de teren / Field studies					
<b>TOTAL 3.1</b>		<b>28.821</b>	<b>8.851</b>	<b>8.917</b>	<b>35.738</b>	<b>8.496</b>
3.2	Taxe pentru obtinerea de avize, acorduri si autorizatii Expenditures for agreements and permits					
<b>TOTAL 3.2</b>		<b>177.263</b>	<b>42.136</b>	<b>42.541</b>	<b>219.794</b>	<b>52.249</b>
3.3	Proiectare si inginerie / Design and engineering					
3.3.1	Cheltuieli pentru intocmirea Documentatiilor de atributie a contractelor de proiectare executie / contractelor de executie utilitatii (Firme: Gablen / Fidec / Rosu) / Expenditures for making the documentations for the attribution of the design and build contracts / Build contracts (Firmes: Gablen / Fidec / Rosu)	108.080	25.692	25.939	134.019	31.858
3.3.2	Cheltuieli cu intocmirea Proiectelor tehnice si de proiect Expenditures for Technical Projects (Red-Blue)	216.159	51.385	51.876	268.038	63.717
3.3.4	Cheltuieli pentru verificarea proiectelor Expenditures for project verifications	36.027	8.564	8.648	44.673	10.619
<b>TOTAL 3.3</b>		<b>360.266</b>	<b>85.641</b>	<b>86.464</b>	<b>446.730</b>	<b>106.195</b>
3.4	Organizarea procedurilor de achizitie publica / Cost of tendering process organization					
3.4.1	Tip va spec. fca. tipu. cheltuielilor pentru care sunt prevazute surse la acest capitol / (the types of costs will be detaxed)	12.009	2.855	2.882	14.891	3.540
<b>TOTAL 3.4</b>		<b>12.009</b>	<b>2.855</b>	<b>2.882</b>	<b>14.891</b>	<b>3.540</b>
3.5	Consultanta / Consultancy services					
3.5.1	Asistenta Tehnica pentru Managementul Proiectului / Technical Assistance for the Project Management	268.597	63.374	63.983	330.580	78.564
3.5.2	Publicitate pentru Proiect / Project Publicity	57.643	13.703	13.834	71.477	16.991
3.5.3	Asistenta tehnica pentru imbunatatirea capacitatii rationale si benefice a uzului / Technical Assistance for the improvement of the beneficiary institutional capacity	36.027	8.564	8.648	44.673	10.619
<b>TOTAL 3.5</b>		<b>362.267</b>	<b>85.641</b>	<b>86.464</b>	<b>446.730</b>	<b>106.185</b>
3.6	Asistenta Tehnica pentru supraveghere / Technical Assistance for supervising					
3.6.1	Supervizarea Lucrarilor pe parcursul executiei, inclusiv Asistenta Tehnica la executie (dirigenta de santier) / Building works supervision including Technical Assistance for Building	554.809	131.887	133.154	687.963	163.540
3.6.2	Asistenta tehnica acordata de proiectant pe durata executiei (dupa caz, numai daca nu e inclusa in tariful de proiectare) / Technical Assistance from the designer during the execution (upon the case, only if not included in the design cost)	105.678	25.121	25.363	131.041	31.150
<b>TOTAL 3.6</b>		<b>660.487</b>	<b>157.008</b>	<b>158.517</b>	<b>819.004</b>	<b>194.690</b>
<b>TOTAL Cap. 3</b>		<b>1.508.102</b>	<b>380.132</b>	<b>383.785</b>	<b>1,982.897</b>	<b>471.364</b>
<b>CAPITOLUL 4. CHELTUIELI PENTRU INVESTITIA DE BAZA / CHAPTER 4. EXPENDITURES FOR THE MAIN INVESTMENT</b>						
4.1. Constructii si instalatii / Construction and installation works						
4.1.1. Surse de apa de suprafata (reabilitare si/ sau extindere) / Surface water sources (rehabilitation and/ or extension)						
4.1.2 Surse de apa subterane (reabilitare si/ sau extindere) / Underground water sources (rehabilitation or extension)						
4.1.3 Aductiuni ape brute (reabilitare si/ sau extindere) / Transmission mains (rehabilitation and/or extension)						
4.1.4 Rezervoare apa (reabilitare si/ sau rezervoare noi) / Reservoirs (rehabilitation and/or extension)						
4.1.5 Reabilitare retea distributie apa / WS network rehabilitation						
4.1.6 Extindere retea distributie apa / WS network extension						
4.1.7 Stati de tratare apa (reabilitare si/ sau statii noi) / Water treatment plant (rehabilitation and/or new ones)						



ANNEX 6-3 General Cost Breakdown

Nr. cr. / No.	DENUMIREA CAPITOLELOR SI SUBCAPITOLELOR DE CHELTUELI / NAME OF EXPENDITURES CHAPTERS AND SUBCHAPTERS	Valoare fara TVA / Costs (without VAT)		TVA / VAT	Valoare inclusiv TVA / Costs (with VAT)	
		(mil Lei) / (Th. RON)	(mil Euro) / (Th. Euro)	(mil Lei) / (Th. RON)	(mil Lei) / (Th. RON)	(mil Euro) / (Th. Euro)
1	2	3	4	5	6	7
4.1.8	Stati pompare/repompare apa (reabilitari si/sau statii noi) / Water pumping stations (rehabilitation and/or new ones)	0		0	0	0
4.1.9	Reabilitare retea canalizare / Sewer network rehabilitation	0.000	0.000	0	0.000	0.000
4.1.10	Extindere retea canalizare / Sewer network extension	11.738.383	2.790.402	2.817	14.555.595	3.460.098
4.1.11	Statii de tratare apa uzata (reabilitari si/sau statii noi) / WWTP (rehabilitation and / or extension)	0.000	0.000	0	0.000	0.000
	<b>TOTAL 4.1- Construcții și instalații / Construction and installations works</b>	<b>11.738.383</b>	<b>2.790.402</b>	<b>2.817.212</b>	<b>14.555.595</b>	<b>3.460.098</b>
4.2	Montaj utilaj tehnologic / Assembling					
4.2.1	Surse de apa de suprafata (reabilitare si /sau extindere) / Surface water sources (rehabilitation and / or extension)	0		0	0	0
4.2.2	Surse de apa subterana (reabilitare si /sau extindere) / Underground water sources (rehabilitation or extension)	0		0	0	0
4.2.3	Aductiuni apa bruta (reabilitare si/sau extindere) / Transmission mains (rehabilitation and/or extension)	0		0	0	0
4.2.4	Rezervoare apa (reabilitari si/sau rezervoare noi) / Reservoirs (rehabilitation and/or extension)	0		0	0	0
4.2.5	Reabilitare retea distributie apa / WS network rehabilitation	0		0	0	0
4.2.6	Extindere retea distributie apa / WS network extension	0		0	0	0
4.2.7	Statii de tratare apa (reabilitari si/sau statii noi) / Water treatment plants (rehabilitation and/or new ones)	0.000		0	0.000	0.000
4.2.8	Stati pompare/repompare apa (reabilitari si/sau statii noi) / Water pumping stations (rehabilitation and/or new ones)	0		0	0	0
4.2.9	Reabilitare retea canalizare / Sewer network rehabilitation	0	0	0	0	0
4.2.10	Extindere retea canalizare / Sewer network extension	0.000	0.000	0	0.000	0.000
4.2.11	Statii de tratare apa uzata (reabilitari si/sau statii noi) / WWTP (rehabilitation and / or extension)	0.000	0.000	0	0.000	0.000
	<b>TOTAL 4.2- Montaj utilaj tehnologic / Assembling</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>
4.3	Utilaje si echipamente tehnologic cu montaj / Machinery and technological equipment including installation					
4.3.1	Surse de apa de suprafata (reabilitare si /sau extindere) / Surface water sources (rehabilitation and / or extension)	0		0	0	0
4.3.2	Surse de apa subterana (reabilitare si /sau extindere) / Underground water sources (rehabilitation or extension)	0		0	0	0
4.3.3	Aductiuni apa bruta (reabilitare si/sau extindere) / Transmission mains (rehabilitation and/or extension)	0		0	0	0
4.3.4	Rezervoare apa (reabilitari si/sau rezervoare noi) / Reservoirs (rehabilitation and/or extension)	0		0	0	0
4.3.5	Reabilitare retea distributie apa / WS network rehabilitation	0		0	0	0
4.3.6	Extindere retea distributie apa / WS network extension	0		0	0	0
4.3.7	Statii de tratare apa (reabilitari si/sau statii noi) / Water treatment plants (rehabilitation and/or new ones)	0.000		0	0.000	0.000
4.3.8	Stati pompare/repompare apa (reabilitari si/sau statii noi) / Water pumping stations (rehabilitation and/or new ones)	0		0	0	0
4.3.9	Reabilitare retea canalizare / Sewer network rehabilitation	0	0	0	0	0
4.3.10	Extindere retea canalizare / Sewer network extension	0.000	0.000	0	0.000	0.000
4.3.11	Statii de tratare apa uzata (reabilitari si/sau statii noi) / WWTP (rehabilitation and / or extension)	0.000	0.000	0	0.000	0.000
	<b>TOTAL 4.3- Montaj utilaj tehnologic / Machinery and technological equipment including installation</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>	<b>0.000</b>
4.4	Utilaje fara montaj si echipamente de transport / Machinery and technological equipment without installation and transport equipments	0		0	0	0
	<b>TOTAL 4.4- Utilaje fara montaj si echipamente de transport / Machinery and technological equipment without installation and transport equipments</b>	<b>0</b>	<b></b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
4.5	Dotari / Endowments	0		0	0	0
	<b>TOTAL 4.5- Dotari / Endowments</b>	<b>0</b>	<b></b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
4.6	Active necorporate / Intangible Assets	0		0	0	0
	<b>TOTAL 4.6- Active necorporate / Intangible Assets</b>	<b>0</b>	<b></b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
	<b>TOTAL Cap. 4</b>	<b>11.738.383</b>	<b>2.790.402</b>	<b>2.817.212</b>	<b>14.555.595</b>	<b>3.460.098</b>
<b>CAPITOLUL 5. ALTE CHELTUELI / CHAPTER 5. OTHER EXPENDITURES</b>						
5.1	Organizare de santier / Site organization					
5.1.1	Luzari de constructii / Construction works	153.090	36.392	36.742	189.832	45.126
5.1.2	Cheltuieli conex organizari santierului / Other expenditures related to site organization	82.433	19.596	19.784	102.217	24.299
	<b>TOTAL 5.1</b>	<b>235.523</b>	<b>55.988</b>	<b>56.526</b>	<b>292.049</b>	<b>69.425</b>
5.2	Comisioane, taxe, cote legale, costuri creditului / Fees, taxes, legal quotas, cost of the loan					
5.2.1	Comisioane / Fees	59.423	14.126	14.262	73.684	17.516

ANNEX 6-3 General Cost Breakdown

Nr. cifr / No	DENUMIREA CAPITOLELOR SI SUBCAPITOLELOR DE CHELTUIELI / NAME OF EXPENDITURES CHAPTERS AND SUBCHAPTERS	Valoarea fara TVA / Costs (without VAT)		TVA / VAT	Valoarea inclusiv TVA / Costs (with VAT)	
		(mil Lei) / (Th. RON)	(mil Euro) / (Th. Euro)	(mil Lei) / (Th. RON)	(mil Lei) / (Th. RON)	(mil Euro) / (Th. Euro)
1	2	3	4	5	6	7
	5.2.2-Taxa / Taxes	84.839	20.120	20.313	104.952	24.949
	5.2.3-Coste egalizari / Logel equalizari	13.455	3.198	3.229	18.684	3.966
	5.2.4-Costul imprumutului / Cost of the loan	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
	<b>TOTAL 5.2</b>	<b>157.817</b>	<b>37.444</b>	<b>37.804</b>	<b>195.321</b>	<b>48.431</b>
5.3	Cheeltuieli diverse si neprevazute / Contingencies					
	<b>TOTAL 5.3</b>	<b>1.095.117</b>	<b>257.474</b>	<b>259.946</b>	<b>1.343.066</b>	<b>319.268</b>
	<b>TOTAL Cap. 5</b>	<b>1.478.158</b>	<b>330.908</b>	<b>364.578</b>	<b>1.838.438</b>	<b>435.124</b>
<b>CAPITOLUL 6. CHELTUIELI PENTRU PROBE TEHNOLOGICE, TESTE SI PREGATIRE LA BENEFCIAR / CHAPTER 6. EXPENDITURES FOR TECHNOLOGICAL TESTS, TESTS AND WORKS HANDING-OVER TO THE BENEFCIARY</b>						
6.1	Pregatirea personalului de exploatare / Exploitation personnel training	12.009	2.855	2.882	14.891	3.540
6.2	Probe tehnologice si teste / Technological testing	64.062	19.983	0.000	64.062	19.983
	<b>TOTAL Cap. 6</b>	<b>96.071</b>	<b>22.838</b>	<b>23.067</b>	<b>119.128</b>	<b>28.319</b>
<b>CHELTUIELI CU SALARI PENTRU UNITATEA DE IMPLEMENTARE A PROIECTULUI SI AUDITUL ANUAL AL PROIECTULUI / EXPENDITURES FOR PIU STAFF SALARIES AND ANNUAL AUDIT OF THE PROJECT</b>						
	Cheeltuieli cu salarii pentru Unitatea de Implementare a Proiectului / Salaries for PIU staff	58.692	13.952	0.000	58.692	13.952
	Cheeltuieli cu auditul anual al proiectului / Expenditures for the annual project audit	58.426	14	14.022	72.449	17.222
	<b>TOTAL CHELTUIELI CU SALARI PENTRU UNITATEA DE IMPLEMENTARE A PROIECTULUI SI AUDITUL ANUAL AL PROIECTULUI / EXPENDITURES FOR PIU STAFF SALARIES AND ANNUAL AUDIT OF THE PROJECT</b>	<b>117.118</b>	<b>27.841</b>	<b>14.022</b>	<b>131.141</b>	<b>31.174</b>
	<b>Consultant</b>					
	<b>Beneficiar</b>					
* Contra-zatorului accesului structura ca si Uzura generala, se adauga valoarea in lei a angajarii, valoare de pret, preturi constante - corespunzatoare anului de aprobare a SF						
In contractul de preturi constante valoare se exprima in Euro si Lei, se prezinta cursul de schimb BNR si, data incheierii respectivelor curs valutar, ultimato se fac in preturi variabile in anul 2009.						
In macheta se indica chestiunile si datele pentru mai zatarea partii de proiect din aria UAI-ului, cont. Ordinului de executie nr. 1415/3.399/2008						
In cazul in care pentru atingerea obiectivelor proiectului apare necesitatea efectuării unor Cheltuieli necorespunzătoare la scopul proiectului de						
beneficiar, acestea se evidențiază separat, în coloane suplimentare care se adaugă la macheta de mai sus.						
Cheeltuielile necorespunzătoare se exprima numai cu toate ulgile (mil. lei, mil Euro)						



ANNEX 6-3 General Cost Breakdown

Technical Assistance for Project Preparation in the Wastewater and Drinking Water Sector, Romania - Prahova, Buzau, Neamt, Iasi and Bacau Counties		ILP INTEGRATED LIFE PROJECT 2005-2010 REVIZUIA 2009		Hydro Ingenieur		
CENTRALIZATORUL VALORILOR DE INVESTITII						
SUMMARY OF INVESTMENTS						
privand cheltuielile necesare realizarii obiectivului de investitie /						
STUDIUL DE FEZABILITATE - JUDETELUL BACAU						
FEASIBILITY STUDY BACAU COUNTY						
ESTIMARI IN PRETURI CONSTANTE valabile in anul 2009 / ESTIMATES IN CONSTANT PRICES valid in year 2009						
UAT 14 - County Council						
1 Euro = 4.205 / Lit. curs BANI la data de 30.06.2009						
Nr. crt/ No.	DENUMIREA CAPITOLELOR SI SUBCAPITOLELOR DE CHELTUIELI NAME OF EXPENDITURES CHAPTERS AND SUBCHAPTERS	Valoare fara TVA Costs (without VAT)		TVA VAT	Valoare inclusiv TVA Costs (with VAT)	
		(mii Lei) (Th. RON)	(mii Euro) (Th. Euro)	(mii Lei) (Th. RON)	(mii Euro) (Th. Euro)	(mii Euro) (Th. Euro)
1	2	3	4	5	6	7.000
<b>CAPITOLUL 1. CHELTUIELI PENTRU OBTINEREA SI AMENAJAREA TERENULUI</b>						
1.1	Obtinerea terenului / Land acquisition	0	0	0	0	0.000
1.2	Amenajarea terenului / Arrangement of the land	0	0	0	0	0.000
1.3	Amplasari pentru protectia mediului / Environmental protection arrangements	45	11	11	56	13.360
<b>TOTAL Cap. 1</b>		<b>45</b>	<b>11</b>	<b>11</b>	<b>56</b>	<b>13.360</b>
<b>CAPITOLUL 2. CHELTUIELI PENTRU ASIGURAREA UTILITATILOR NECESARE OBIECTIVULUI / CHAPTER 2. EXPENDITURES FOR DEVELOPMENT OF THE NECESSARY UTILITIES FOR THE OBJECTIVE</b>						
<b>TOTAL Cap. 2</b>		<b>106</b>	<b>25</b>	<b>25</b>	<b>131</b>	<b>31.172</b>
<b>CAPITOLUL 3. CHELTUIELI PENTRU PROIECTARE SI ASISTENTA TEHNICA / CHAPTER 3. EXPENDITURES FOR DESIGN AND TECHNICAL ASSISTANCE</b>						
3.1	Studii de teren / Field studies					
<b>TOTAL 3.1</b>		<b>11</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>14</b>	<b>3.356</b>
3.2	Taxe pentru obtinerea de avize, acorduri si autorizatii Expenditures for agreements and permits					
<b>TOTAL 3.2</b>		<b>66</b>	<b>16</b>	<b>16</b>	<b>86</b>	<b>20.177</b>
3.3	Proiectare si Inginerie / Design and engineering					
3.3.1	Cheltuieli pentru elaburarea Documentatiei de elaborare a contractelor de proiectare-executie a contractelor de proiectare-executie (Fidei Jocom / Fidei Rosu) Expenditures for making the documentation for the elaboration of the design and build contracts, as well as contracts (Yellow Fidei/Red Fidei)	43	10	10	53	12.586
3.3.2	Cheltuieli pentru proiectarea proiectelor de tehnica (Fidei Rosu) Expenditures for Technical Projects (Red Fidei)	85	20	20	106	25.172
3.3.4	Cheltuieli pentru verificarea proiectelor Expenditures for project verifications	14	3	3	18	4.195
<b>TOTAL 3.3</b>		<b>142</b>	<b>34</b>	<b>34</b>	<b>176</b>	<b>41.953</b>
3.4	Organizarea procedurilor de achizitie publica / Cost of tendering process organization					
3.4.1	Costuri specifice tipului de contract pentru care sunt prevazute surse la acest capitol (the types of costs will be outlined)	5	1	1	6	1.398
<b>TOTAL 3.4</b>		<b>5</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>6</b>	<b>1.398</b>
3.5	Consultanta / Consultancy services					
3.5.1	Asistenta Tehnica pentru Managementul Proiectului / Technical Assistance for the Project Management	105	25	25	131	31.046
3.5.2	Publicitate pentru Proiect / Project Publicity	23	5	5	28	6.712
3.5.3	Asistenta Tehnica pentru imbunatatirea capacitatii institutiilor de proiectare / Technical Assistance for the improvement of the beneficiary institutions capacity	14	3	3	18	4.195
<b>TOTAL 3.5</b>		<b>142</b>	<b>34</b>	<b>34</b>	<b>176</b>	<b>41.953</b>
3.6	Asistenta Tehnica pentru supervizarea / Technical Assistance for supervising					
3.6.1	Supervizarea lucrurilor pe parcursul executiei, servicii Asistenta Tehnica la proiectul (desigurati de beneficiar) Building works supervision including Technical Assistance for Building	219	52	53	272	64.608
3.6.2	Asistenta tehnica acordata de proiectant pe durata executiei (dupa caz, numai daca nu e inclusa in tariful de proiectare) / Technical Assistance from the designer during the execution (upon the case, only if not included in the design cost)	42	10	10	52	12.308
<b>TOTAL 3.6</b>		<b>261</b>	<b>62</b>	<b>63</b>	<b>324</b>	<b>76.916</b>
<b>TOTAL Cap. 3</b>		<b>630</b>	<b>150</b>	<b>151</b>	<b>781</b>	<b>186.762</b>
<b>CAPITOLUL 4. CHELTUIELI PENTRU INVESTITIA DE BAZA / CHAPTER 4. EXPENDITURES FOR THE MAIN INVESTMENT</b>						
4.1. Construcii si instalatii / Construction and installation works						
4.1.1. Surse de apa de suprafata (reabilitare si / sau extindere) Surface water sources (rehabilitation and / or extension)						
		0		0	0	0.000
4.1.2 Surse de apa subterana (reabilitare si / sau extindere) Underground water sources (rehabilitation or extension)						
		0		0	0	0.000
4.1.3 Aductiuni apa bruta (reabilitare si/sau extindere) Transmission mains (rehabilitation and/or extension)						
		0		0	0	0.000
4.1.4 Rezervoare apa (reabilitari si/sau rezervoare noi) / Reservoirs (rehabilitation and/or extensions)						
		0		0	0	0.000
4.1.5 Reabilitare retea distributie apa / WS network rehabilitation						
		0		0	0	0.000
4.1.6 Extindere retea distributie apa / WS network extension						
		0		0	0	0.000
4.1.7 Sii de tratare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water treatment plant (rehabilitation and/or new ones)						
		3.324	790	798	4.121	979.703

ANNEX 6-3 General Cost Breakdown

Nr. cr/V No.	DENUMIREA CAPITOLELOR SI SUBCAPITOLELOR DE CHELTUIELI NAME OF EXPENDITURES CHAPTERS AND SUBCHAPTERS	Valoarea fara TVA Costs (without VAT)		TVA VAT	Valoarea inclusiv TVA Costs (with VAT)	
		(mli Lei) (Th. RON)	(mli Euro) (Th. Euro)	(mli Lei) (Th. RON)	(mli Lei) (Th. RON)	(mli Euro) (Th. Euro)
1	2	3	4	5	6	7.000
4.1.8	Statii pompare/repompare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water pumping stations (rehabilitation and/or new ones)	0		0	0	0.000
4.1.9	Reabilitare retea canalizare / Sewer network rehabilitation	0		0	0	0.000
4.1.10	Extindere retea canalizare / Sewer network extension	0		0	0	0.000
4.1.11	Statii de tratare apa uzata (reabilitari si/sau statii noi) / WWTP (rehabilitation and / or extension)	0		0	0	0.000
	<b>TOTAL 4.1- Constructii si instalatii / Constructions and installations works</b>	<b>3,534</b>	<b>790</b>	<b>790</b>	<b>4,121</b>	<b>978.700</b>
4.2.1	Surse de apa de suprafata (reabilitare si / sau extindere) Surface water sources (rehabilitation and / or extension)	0		0	0	0.000
4.2.2	Surse de apa subterane (reabilitare si / sau extindere) Underground water sources (rehabilitation or extension)	0		0	0	0.000
4.2.3	Aductiuni apa bruta (reabilitare si / sau extindere) Transmission mains (rehabilitation and/or extension)	0		0	0	0.000
4.2.4	Rezervoare apa (reabilitari si/sau rezervoare noi) / Reservoirs (rehabilitation and/or extension)	0		0	0	0.000
4.2.5	Reabilitare retea distributie apa / WS network rehabilitation	0		0	0	0.000
4.2.6	Extindere retea distributie apa / WS network extension	0		0	0	0.000
4.2.7	Statii de tratare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water treatment plants (rehabilitation and/or new ones)	1,209	267	290	1,499	356.258
4.2.8	Statii pompare/repompare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water pumping stations (rehabilitation and/or new ones)	0		0	0	0.000
4.2.9	Reabilitare retea canalizare / Sewer network rehabilitation	0		0	0	0.000
4.2.10	Extindere retea canalizare / Sewer network extension	0		0	0	0.000
4.2.11	Statii de tratare apa uzata (reabilitari si/sau statii noi) / WWTP (rehabilitation and / or extension)	0		0	0	0.000
	<b>TOTAL 4.2- Montaj utilaj tehnologic / Assembly</b>	<b>1,209</b>	<b>267</b>	<b>290</b>	<b>1,499</b>	<b>366.258</b>
4.3	Utilaje si echipamente tehnologice cu montaj / Machinery and technological equipment including installation					
4.3.1	Surse de apa de suprafata (reabilitare si / sau extindere) Surface water sources (rehabilitation and / or extension)	0		0	0	0.000
4.3.2	Surse de apa subterane (reabilitare si / sau extindere) Underground water sources (rehabilitation or extension)	0		0	0	0.000
4.3.3	Aductiuni apa bruta (reabilitare si / sau extindere) Transmission mains (rehabilitation and/or extension)	0		0	0	0.000
4.3.4	Rezervoare apa (reabilitari si/sau rezervoare noi) / Reservoirs (rehabilitation and/or extension)	0		0	0	0.000
4.3.5	Reabilitare retea distributie apa / WS network rehabilitation	0		0	0	0.000
4.3.6	Extindere retea distributie apa / WS network extension	0		0	0	0.000
4.3.7	Statii de tratare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water treatment plant (rehabilitation and/or new ones)	10,579	2,514	2,538	13,113	3,117.236
4.3.8	Statii pompare/repompare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water pumping stations (rehabilitation and/or new ones)	0		0	0	0.000
4.3.9	Reabilitare retea canalizare / Sewer network rehabilitation	0		0	0	0.000
4.3.10	Extindere retea canalizare / Sewer network extension	0		0	0	0.000
4.3.11	Statii de tratare apa uzata (reabilitari si/sau statii noi) / WWTP (rehabilitation and / or extension)	0		0	0	0.000
	<b>TOTAL 4.3- Montaj utilaj tehnologic / Machinery and technological equipment including installation</b>	<b>10,579</b>	<b>2,514</b>	<b>2,538</b>	<b>13,113</b>	<b>3,117.236</b>
4.4	Utilaje fara montaj si echipamente de transport / Machinery and technological equipment without installation and transport equipments	0		0	0	0.000
	<b>TOTAL 4.4- Utilaje fara montaj si echipamente de transport / Machinery and technological equipment without installation and transport equipments</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0.000</b>
4.5	Dotari / Endowments	0		0	0	0.000
	<b>TOTAL 4.5- Dotari / Endowments</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0.000</b>
4.6	Active necorporate / Intangible Assets	0		0	0	0.000
	<b>TOTAL 4.6- Active necorporate / Intangible Assets</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0.000</b>
	<b>TOTAL Cap. 4</b>	<b>19,107,484</b>	<b>3,601,296</b>	<b>3,628,791</b>	<b>18,733,265</b>	<b>4,483,198</b>
<b>CAPITOLUL 4. ALTE CHELTUIELI / CHAPTER 5. OTHER EXPENDITURES</b>						
5.1	Organizare de santier / Site organization					
5.1.1	Lucrari de constructii / Construction works	61	14	15	75	17.948
5.1.2	Cheleturi costuri organizari santierului / Other expenses related to site organization	33	8	8	41	9.853
	<b>TOTAL 5.1</b>	<b>94</b>	<b>22</b>	<b>23</b>	<b>116</b>	<b>27.801</b>
5.2	Comisioane, taxe, cote legale, costul creditului / Fees, taxes, legal quotes, cost of the loan					
5.2.1	Comisioane / Fees	76	18	18	85	22.505



ANNEX 6-3 General Cost Breakdown

Technical Assistance for Project Preparation in the Wastewater and Drinking Water Sector, Romania - Prahova, Buzau, Neamt, Iasi and Bacau Counties		ILF CONSULTING ENGINEERS		HydroIngenieure		
CENTRALIZATORUL VALORILOR DE INVESTITII						
SUMMARY OF INVESTMENTS						
privind cheltuielile necesare realizării obiectivului de investiții /						
STUDIUL DE FEZABILITATE - JUDEȚUL BACĂU						
FEASIBILITY STUDY BACĂU COUNTY						
ESTIMĂRI ÎN PREȚURI CONSTANTE valabile în anul 2009 / ESTIMATES IN CONSTANT PRICES valid in year 2009						
UAT 15 - Letea Veche						
1 Euro = 4.2087 Lei curs BNR la data de 30.06.2009						
Nr. crt/ No.	DENUMIREA CAPITOLELOR ȘI SUBCAPITOLELOR DE CHELTUIELI / NAME OF EXPENDITURES CHAPTERS AND SUBCHAPTERS	Valoarea fara TVA / Costs (without VAT)		TVA / VAT	Valoarea inclusiv TVA / Costs (with VAT)	
		(mii Lei) / (Th. RON)	(mii Euro) / (Th. Euro)	(mii Lei) / (Th. RON)	(mii Lei) / (Th. RON)	(mii Euro) / (Th. Euro)
1	2	3	4	5	6	7
<b>CAPITOLUL 1. CHELTUIELI PENTRU OBTINEREA ȘI AMENAJAREA TERENULUI</b>						
1.1	Obținerea terenului / Land acquisition	0	0	0	0	0
1.2	Amenajarea terenului / Arrangement of the land	0	0	0	0	0
1.3	Amenajări pentru protecția mediului / Environmental protection arrangements	14	3	3	18	4
<b>TOTAL Cap. 1</b>		<b>14</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>18</b>	<b>4</b>
<b>CAPITOLUL 2. CHELTUIELI PENTRU AMPLASAREA UTILITĂȚILOR NECESARE OBIECTIVULUI / CHAPTER 2. EXPENDITURES FOR DEVELOPMENT OF THE NECESSARY UTILITIES FOR THE OBJECTIVE</b>						
<b>TOTAL Cap. 2</b>		<b>33.697</b>	<b>7.977</b>	<b>8.054</b>	<b>41.811</b>	<b>9.892</b>
<b>CAPITOLUL 3. CHELTUIELI PENTRU PROIECTARE ȘI ASISTENȚA TEHNICĂ / CHAPTER 3. EXPENDITURES FOR DESIGN AND TECHNICAL ASSISTANCE</b>						
3.1	Studii de teren / Field studies					
<b>TOTAL 3.1</b>		<b>11.771</b>	<b>2.798</b>	<b>2.826</b>	<b>14.597</b>	<b>3.470</b>
3.2	Taxe pentru obținerea de avize, acorduri și autorizații / Expenditures for agreements and permits					
<b>TOTAL 3.2</b>		<b>72.392</b>	<b>17.209</b>	<b>17.374</b>	<b>89.767</b>	<b>21.339</b>
3.3	Proiectare și inginerie / Design and engineering					
3.3.1	Chețuieli pentru întocmirea Documentației de atribuire a contractelor de proiectare executivă - contractelor de execuție uzuală (Fidic Rusul) / Expenditures for making the documentation for the attribution of the design and bid contracts - usual contracts (Yellow File/Red File)	44.143	10.493	10.504	54.737	13.012
3.3.2	Chețuieli cu înlocuirea Proiectelor tehnice (Fidic Rosu) / Expenditures for Technical Projects (Red File)	88.296	20.987	21.189	109.474	26.024
3.3.4	Chețuieli pentru verificarea proiectului / Expenditures for project verifications	14.714	3.498	3.531	18.246	4.337
<b>TOTAL 3.3</b>		<b>147.143</b>	<b>34.978</b>	<b>35.314</b>	<b>182.457</b>	<b>43.373</b>
3.4	Organizarea procedurii de achiziție publică / Cost of tendering process organization					
3.4.1	(Se va specifica tipul cheltuielilor pentru care sunt prevăzute sumele în buget cuprins) / (The types of costs will be outlined)	4.905	1.166	1.177	6.082	1.446
<b>TOTAL 3.4</b>		<b>4.905</b>	<b>1.166</b>	<b>1.177</b>	<b>6.082</b>	<b>1.446</b>
3.5	Consultanță / Consultancy services					
3.5.1	Asistență tehnică pentru Managementul Proiectului / Technical Assistance for the Project Management	108.886	25.884	26.133	135.018	32.096
3.5.2	Public rate pentru Proiect / Project Publicly	23.543	5.597	5.650	29.193	6.940
3.5.3	Asistență tehnică pentru îmbunătățirea capacității instituționale a beneficiarilor / Technical Assistance for the improvement of the beneficiary institutions capacity	14.714	3.498	3.531	18.246	4.337
<b>TOTAL 3.5</b>		<b>147.143</b>	<b>34.978</b>	<b>35.314</b>	<b>182.457</b>	<b>43.373</b>
3.6	Asistență tehnică pentru supervizarea / Technical Assistance for supervising					
3.6.1	Supervizarea lucrărilor pe parcursul execuției, inclusiv Asistență tehnică în execuție (urgente de servicii) / Building works supervision including Technical Assistance for Building	226.600	53.868	54.384	280.984	66.794
3.6.2	Asistență tehnică acordată de proiectant pe durata execuției (după caz, numai dacă nu o are în fașul de proiectare) / Technical Assistance from the designer during the execution (upon the case only if not included in the design cost)	43.162	10.260	10.359	53.521	12.723
<b>TOTAL 3.6</b>		<b>269.762</b>	<b>64.128</b>	<b>64.743</b>	<b>334.505</b>	<b>79.517</b>
<b>TOTAL Cap. 3</b>		<b>652.117</b>	<b>166.236</b>	<b>166.748</b>	<b>809.895</b>	<b>192.518</b>
<b>CAPITOLUL 4. CHELTUIELI PENTRU INVESTIȚIA DE BAZĂ / CHAPTER 4. EXPENDITURES FOR THE MAIN INVESTMENT</b>						
<b>4.1. Construcții și instalații / Construction and installation works</b>						
<b>4.1.1. Surse de apă de suprafață (reabilitare și/sau extindere) / Surface water sources (rehabilitation and/or extension)</b>						
4.1.1.1						
4.1.1.2						
<b>4.1.2 Surse de apă subterană (reabilitare și/sau extindere) / Underground water sources (rehabilitation or extension)</b>						
4.1.2						
<b>4.1.3 Aductivități brute (reabilitare și/sau extindere) / Transmission mains (rehabilitation and/or extension)</b>						
4.1.3						
<b>4.1.4 Rezervoare apă (reabilitare) și/sau rezervoare noi / Reservoirs (rehabilitation and/or extension)</b>						
4.1.4						
<b>4.1.5 Reabilitare rețea distribuție apă / WS network rehabilitation</b>						
4.1.5						
<b>4.1.6 Extindere rețea distribuție apă / WS network extension</b>						
4.1.6						
<b>4.1.7 Stații de tratare apă (reabilitare și/sau stații noi) / Water treatment plant (rehabilitation and/or new ones)</b>						
4.1.7						



ANNEX 6-3 General Cost Breakdown

Nr. crt / No.	DENUMIREA CAPITOLELOR SI SUBCAPITOLELOR DE CHELTUIELI NAME OF EXPENDITURES CHAPTERS AND SUBCHAPTERS	Valoare fara TVA Costs (without VAT)		TVA VAT	Valoare inclusiv TVA Costs (with VAT)	
		(mil Lei) (Th. RON)	(mil Euro) (Th. Euro)	(mil Lei) (Th. RON)	(mil Lei) (Th. RON)	(mil Euro) (Th. Euro)
1	2	3	4	5	6	7
4.1.8	Statii pompare/repompare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water pumping stations (rehabilitation and/or new ones)	0		0	0	0
4.1.9	Reabilitarea retea canalizare / Sewer network rehabilitation	0 000	0 000	0	0 000	0 000
4.1.10	Extindere retea canalizare / Sewer network extension	4,793 882	1,139 583	1 151	5,944 414	1 413 083
4.1.11	Statii de tratare apa uzata (reabilitari si/sau statii noi) / WWTP (rehabilitation and / or extension)	0 000	0 000	0	0 000	0 000
	<b>TOTAL 4.1- Constructii si instalatii / Constructions and installations works</b>	<b>4,793 882</b>	<b>1,139 583</b>	<b>1,150 632</b>	<b>5,944 414</b>	<b>1,413 083</b>
4.2.	Montaj utilaj tehnologic / Assembling					
4.2.1.	Surse de apa de suprafata (reabilitare si / sau extindere) Surface water sources (rehabilitation and / or extension)	0		0	0	0
4.2.2	Surse de apa subterane (reabilitare si / sau extindere) Underground water sources (rehabilitation or extension)	0		0	0	0
4.2.3	Aductiuni apa bruta (reabilitare si / sau extindere) Transmission mains (rehabilitation and/or extension)	0		0	0	0
4.2.4	Rezervoare apa (reabilitari si/sau rezervoare noi) / Reservoirs (rehabilitation and/or extension)	0		0	0	0
4.2.5	Reabilitare retea distributie apa / WS network rehabilitation	0		0	0	0
4.2.6	Extindere retea distributie apa / WS network extension	0		0	0	0
4.2.7	Statii de tratare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water treatment plants (rehabilitation and/or new ones)	0		0	0	0
4.2.8	Statii pompare/repompare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water pumping stations (rehabilitation and/or new ones)	0		0	0	0
4.2.9	Reabilitare retea canalizare / Sewer network rehabilitation	0	0	0	0	0
4.2.10	Extindere retea canalizare / Sewer network extension	0 000	0 000	0	0 000	0 000
4.2.11	Statii de tratare apa uzata (reabilitari si/sau statii noi) / WWTP (rehabilitation and / or extension)	0 000	0 000	0	0 000	0 000
	<b>TOTAL 4.2- Montaj utilaj tehnologic / Assembling</b>	<b>0 000</b>	<b>0 000</b>	<b>0 000</b>	<b>0 000</b>	<b>0 000</b>
4.3.	Utilaje si echipamente tehnologice cu montaj / Machinery and technological equipment including installation					
4.3.1.	Surse de apa de suprafata (reabilitare si / sau extindere) Surface water sources (rehabilitation and / or extension)	0		0	0	0
4.3.2	Surse de apa subterane (reabilitare si / sau extindere) Underground water sources (rehabilitation or extension)	0		0	0	0
4.3.3	Aductiuni apa bruta (reabilitare si / sau extindere) Transmission mains (rehabilitation and/or extension)	0		0	0	0
4.3.4	Rezervoare apa (reabilitari si/sau rezervoare noi) / Reservoirs (rehabilitation and/or extension)	0		0	0	0
4.3.5	Reabilitare retea distributie apa / WS network rehabilitation	0		0	0	0
4.3.6	Extindere retea distributie apa / WS network extension	0		0	0	0
4.3.7	Statii de tratare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water treatment plants (rehabilitation and/or new ones)	0		0	0	0
4.3.8	Statii pompare/repompare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water pumping stations (rehabilitation and/or new ones)	0		0	0	0
4.3.9	Reabilitare retea canalizare / Sewer network rehabilitation	0	0	0	0	0
4.3.10	Extindere retea canalizare / Sewer network extension	0 000	0 000	0	0 000	0 000
4.3.11	Statii de tratare apa uzata (reabilitari si/sau statii noi) / WWTP (rehabilitation and / or extension)	0 000	0 000	0	0 000	0 000
	<b>TOTAL 4.3- Montaj utilaj tehnologic / Machinery and technological equipment including installation</b>	<b>0 000</b>	<b>0 000</b>	<b>0 000</b>	<b>0 000</b>	<b>0 000</b>
4.4.	Utilaje fara montaj si echipamente de transport / Machinery and technological equipment without installation and transport equipments	0		0	0	0
	<b>TOTAL 4.4- Utilaje fara montaj si echipamente de transport / Machinery and technological equipment without installation and transport equipments</b>	<b>0</b>	<b></b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
4.5.	Dotari / Endowments	0		0	0	0
	<b>TOTAL 4.5- Dotari / Endowments</b>	<b>0</b>	<b></b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
4.6.	Active necorporale / Intangible Assets	0		0	0	0
	<b>TOTAL 4.6- Active necorporale / Intangible Assets</b>	<b>0</b>	<b></b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
	<b>TOTAL Cap. 4</b>	<b>4,793 882</b>	<b>1,139 583</b>	<b>1,150 632</b>	<b>5,944 414</b>	<b>1,413 083</b>
<b>CAPITOLUL 5. ALTE CHELTUIELI / CHAPTER 5. OTHER EXPENDITURES</b>						
5.1	Organizare de santier / Site organization					
	5.1.1. Lucrari de constructii / Construction works	82 944	14 953	15 106	78 050	18 554
	5.1.2. Cheltuieli conex organizari santier / Other expenditures related to site organization	33 853	8 057	8 134	42 027	9 990
	<b>TOTAL 5.1</b>	<b>116 797</b>	<b>23 010</b>	<b>23 240</b>	<b>120 077</b>	<b>28 544</b>
5.2	Comisioane, taxe, cote legale, costul creditului / Fees, taxes, legal quotas, cost of the loan					
	5.2.1. Comisioane / Fees	24 268	5 769	5 824	30 092	7 183

ANNEX 6-3 General Cost Breakdown

Nr. cr/V No.	DENUMIREA CAPITOLELOR SI SUBCAPITOLELOR DE CHELTUIELI NAME OF EXPENDITURES CHAPTERS AND SUBCHAPTERS	Valoare fara TVA Costs (without VAT)		TVA VAT	Valoare inclusiv TVA Costs (with VAT)	
		(mil Lei) (Th. RON)	(mil Euro) (Th. Euro)	(mil Lei) (Th. RON)	(mil Lei) (Th. RON)	(mil Euro) (Th. Euro)
1	2	3	4	5	6	7
	5.2.2 Taxe / Taxes	34.571	8.218	8.287	42.858	10.190
	5.2.3 Cota legale / Legal quotas	5.493	1.306	1.319	6.814	1.620
	5.2.4 Costul creditului / Cost of the loan	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000
	<b>TOTAL 5.2</b>	<b>40.064</b>	<b>9.524</b>	<b>9.596</b>	<b>49.672</b>	<b>11.810</b>
5.3	Cheleturi diverse si neprevazute / Contingencies					
	<b>TOTAL 5.3</b>	<b>442.342</b>	<b>105.132</b>	<b>106.162</b>	<b>548.504</b>	<b>130.288</b>
	<b>TOTAL Cap. 5</b>	<b>800.812</b>	<b>143.465</b>	<b>144.843</b>	<b>748.366</b>	<b>177.898</b>
<b>CAPITOLUL 6 CHELTUIELI PENTRU PROBE TEHNLOGICE, TESTE SI PREGATIRE LA BENEFIICIAR /</b>						
<b>CHAPTER 6 EXPENDITURES FOR TECHNOLOGICAL TESTS, TESTS AND WORKS HANDING-OVER TO THE BENEFICIARY</b>						
6.1	Pregatirea personalului de exploatare / Exploitation personnel training	4.905	1.166	1.177	6.082	1.448
6.2	Probe tehnologice si teste / Technological testing	34.333	8.162	8.240	42.573	10.120
	<b>TOTAL Cap. 6</b>	<b>39.238</b>	<b>9.328</b>	<b>9.417</b>	<b>48.655</b>	<b>11.568</b>
<b>CHELTUIELI CU SALARI PENTRU UNITATEA DE IMPLEMENTARE A PROIECTULUI SI AUDITUL ANUAL AL PROIECTULUI /</b>						
<b>EXPENDITURES FOR PIU STAFF SALARIES AND ANNUAL AUDIT OF THE PROJECT</b>						
	Cheleturi cu salarii pentru Unitatea de Implementare a Proiectului / Salaries for PIU staff	23.969	5.698	0.000	23.969	5.698
	Cheleturi cu auditul anual al proiectului / Expenditures for the annual project audit	58.426	14	14.022	72.449	17.222
	<b>TOTAL CHELTUIELI CU SALARI PENTRU UNITATEA DE IMPLEMENTARE A PROIECTULUI SI AUDITUL ANUAL AL PROIECTULUI /</b> <b>EXPENDITURES FOR PIU STAFF SALARIES AND ANNUAL AUDIT OF THE PROJECT</b>	<b>82.395</b>	<b>19.587</b>	<b>14.022</b>	<b>96.418</b>	<b>22.920</b>
	<b>Consultant</b>					
	<b>Beneficiar</b>					
* Contractul este acceptat de Ministerul si Directorul general si se incheie in doua exemplare, unu la fiecare parte, pretul constant - corespunzator anului de implementare a SI						
In contractul in pretul constant valente se exprima in Euro si Lei, se precizeaza cursul de schimb BNR si data intreraderii respectivelor curs valute, intreraderile fiind pretin valabile in anul 2006						
In macheta se incheie cheleturile originale pentru realizarea partii de proiect din ana UAT-ului, conf. Ordinului de dispozitie nr. 1415/3 30.03.2006						
In cazul in care, pentru atingerea obiectivelor proiectului este necesara efectuarea unor Cheltuieli necesare (care se suportă exclusiv de beneficiar), acestea se evidentiaza separat in polozite suplimentare care se adauga la macheta de mai sus.						
Cheleturile necesare se exprima numai cu valo originale (nu la mil Euro)						

ANNEX 6-3 General Cost Breakdown

Technical Assistance for Project Preparation in the Wastewater and Drinking Water Sector, Romania - Prahova, Giurgiu, Neamt, Iasi and Bacau Counties						
<b>CENTRALIZATORUL VALORILOR DE INVESTITII</b> <b>SUMMARY OF INVESTMENTS</b> privind cheltuielile necesare realizării obiectivului de investiții / <b>STUDIUL DE FEZABILITATE - JUDEȚUL BACĂU</b> <b>FEASIBILITY STUDY BACĂU COUNTY</b> ESTIMĂRI ÎN PREȚURI CONSTANTE, valabile în anul 2008 / ESTIMATES IN CONSTANT PRICES valid in year 2008 <b>UAT 16 - Magura</b>						
Nr. cr. / No.	DENUMIREA CAPITOLELOR ȘI SUBCAPITOLELOR DE CHELTUIELI / NAME OF EXPENDITURES CHAPTERS AND SUBCHAPTERS	Valoare fara TVA / Costs (without VAT)		TVA / VAT	Valoare inclusiv TVA / Costs (with VAT)	
		(mii Lei) / (Th. RON)	(mii Euro) / (Th. Euro)	(mii Lei) / (Th. RON)	(mii Lei) / (Th. RON)	(mii Euro) / (Th. Euro)
1	2	3	4	5	6	7
<b>CAPITOLUL 1. CHELTUIELI PENTRU OBTINEREA ȘI AMENAJAREA TERENULUI</b>						
1.1	Obținerea terenului / Land acquisition	0	0	0	0	0
1.2	Amenajarea terenului / Arrangement of the land	0	0	0	0	0
1.3	Amenajări pentru protecția mediului / Environmental protection arrangements	0	0	0	0	0
<b>TOTAL Cap. 1</b>		<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>CAPITOLUL 2. CHELTUIELI PENTRU AMENAJAREA UTILITĂȚILOR NECESARE OBIECTIVULUI / CHAPTER 2. EXPENDITURES FOR DEVELOPMENT OF THE NECESSARY UTILITIES FOR THE OBJECTIVE</b>						
<b>TOTAL Cap. 2</b>		<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>CAPITOLUL 3. CHELTUIELI PENTRU PROIECTARE ȘI ASISTENȚA TEHNICĂ / CHAPTER 3. EXPENDITURES FOR DESIGN AND TECHNICAL ASSISTANCE</b>						
3.1	Studii de teren / Field studies					
<b>TOTAL 3.1</b>		<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
3.2	Taxe pentru obținerea de avize, acorduri și autorizații / Expenditures for agreements and permits					
<b>TOTAL 3.2</b>		<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
3.3	Proiectare și inginerie / Design and engineering					
3.3.1	Cheletuieli pentru întocmirea Documentațiilor de atribuire a contractelor de proiectare-execuție / Contractelor de execuție la scară 1:500 (Fac. Geol. / Hidr. / Resul) / Expenditures for making the documentations for the attribution of the design and build contracts / build contracts (Yellow Fac./Red Fac.)	0	0	0	0	0
3.3.2	Cheletuieli cu recuperarea Proiectelor tehnice (Fac. Resul) / Expenditures for Technical Projects (then Fac.)	0	0	0	0	0
3.3.4	Cheletuieli pentru verificarea proiectelor / Expenditures for project verifications	0	0	0	0	0
<b>TOTAL 3.3</b>		<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
3.4	Organizarea procedurii de achiziție publică / Cost of tendering process organization					
3.4.1	(se va specifica tipul cheletuielilor pentru care sunt prevăzute și ura în acest capitol) / (the types of costs will be detailed)	0	0	0	0	0
<b>TOTAL 3.4</b>		<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
3.5	Consultanță / Consultancy services					
3.5.1	Asistență Tehnică pentru Managementul Proiectului / Technical Assistance for the Project Management	0	0	0	0	0
3.5.2	Publicitate pentru Proiect / Project Publicity	0	0	0	0	0
3.5.3	Asistență tehnică pentru îmbunătățirea capacității de stocare a benzii de canal / Technical Assistance for the improvement of the hydraulic retention capacity	0	0	0	0	0
<b>TOTAL 3.5</b>		<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
3.6	Asistență Tehnică pentru supraveghere / Technical Assistance for supervising					
3.6.1	Supravegherea Lucrarilor pe parcursul execuției, inclusiv Asistență Tehnică a executivilor (degeții de șantier) / Building works supervision including Technical Assistance for Building	0	0	0	0	0
3.6.2	Asistență tehnică acordată de proiectanți pe durata execuției (după caz, numai dacă nu e inclusă în tariful de proiectare) / Technical Assistance from the designer during the execution (upon the case, only if not included in the design cost)	0	0	0	0	0
<b>TOTAL 3.6</b>		<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>TOTAL Cap. 3</b>		<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>CAPITOLUL 4. CHELTUIELI PENTRU INVESTIȚIA DE BAZĂ / CHAPTER 4. EXPENDITURES FOR THE MAIN INVESTMENT</b>						
4.1	Construcții și instalații / Construction and installation works					
4.1.1	Surse de apă de suprafață (reabilitare și / sau extindere) / Surface water sources (rehabilitation and / or extension)	0	0	0	0	0
4.1.2	Surse de apă subterane (reabilitare și / sau extindere) / Underground water sources (rehabilitation or extension)	0	0	0	0	0
4.1.3	Aducțiuni apă brută (reabilitare și / sau extindere) / Transmission mains (rehabilitation and/or extension)	0	0	0	0	0
4.1.4	Rezervoare apă (reabilitare și/sau rezervoare noi) / Reservoirs (rehabilitation and/or extension)	0	0	0	0	0
4.1.5	Reabilitare rețea distribuție apă / WS network rehabilitation	0	0	0	0	0
4.1.6	Extindere rețea distribuție apă / WS network extension	0	0	0	0	0
4.1.7	Stații de tratare apă (reabilitare și/sau stații noi) / Water treatment plant (rehabilitation and/or new ones)	0	0	0	0	0

ANNEX 6-3 General Cost Breakdown

Nr. cr/V No.	DENUMIREA CAPITOLELOR SI SUBCAPITOLELOR DE CHELTUIELI NAME OF EXPENDITURES CHAPTERS AND SUBCHAPTERS	Valoare fara TVA Costs (without VAT)		TVA VAT	Valoare inclusiv TVA Costs (with VAT)	
		(mii Lei) (Th. RON)	(mii Euro) (Th. Euro)	(mii Lei) (Th. RON)	(mii Lei) (Th. RON)	(mii Euro) (Th. Euro)
1	2	3	4	5	6	7
4.1.8	Statii pompare/repompare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water pumping stations (rehabilitation and/or new ones)	0	0	0	0	0
4.1.9	Reabilitare retea canalizare / Sewer network rehabilitation	0	0.000	0	0	0
4.1.10	Extindere retea canalizare / Sewer network extension	0	0.000	0	0	0
4.1.11	Statii de tratare apa uzata (reabilitari si/sau statii noi) / WWTP (rehabilitation and / or extension)	0	0.000	0	0	0
	<b>TOTAL 4.1- Construcții și instalații / Constructions and installations works</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
4.2.	Montaj utilaj tehnologic / Assembling					
4.2.1.	Surse de apa de suprafață (reabilitare si / sau extindere) Surface water sources (rehabilitation and / or extension)	0		0	0	0
4.2.2	Surse de apa subterana (reabilitare si / sau extindere) Underground water sources (rehabilitation or extension)	0		0	0	0
4.2.3	Aductiuni apa bruta (reabilitare si/sau extindere) Transmission mains (rehabilitation and/or extension)	0		0	0	0
4.2.4	Rezervoare apa (reabilitari si/sau rezervoare noi) / Reservoirs (rehabilitation and/or extension)	0		0	0	0
4.2.5	Reabilitare retea distributie apa / WS network rehabilitation	0		0	0	0
4.2.6	Extindere retea distributie apa / WS network extension	0		0	0	0
4.2.7	Statii de tratare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water treatment plant (rehabilitation and/or new ones)	0		0	0	0
4.2.8	Statii pompare/repompare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water pumping stations (rehabilitation and/or new ones)	0		0	0	0
4.2.9	Reabilitare retea canalizare / Sewer network rehabilitation	0	0	0	0	0
4.2.10	Extindere retea canalizare / Sewer network extension	0	0.000	0	0	0
4.2.11	Statii de tratare apa uzata (reabilitari si/sau statii noi) / WWTP (rehabilitation and / or extension)	0	0.000	0	0	0
	<b>TOTAL 4.2- Montaj utilaj tehnologic / Assembling</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
4.3.	Utilaje si echipamente tehnologice cu montaj / Machinery and technological equipment including installation					
4.3.1.	Surse de apa de suprafață (reabilitare si / sau extindere) Surface water sources (rehabilitation and / or extension)	0		0	0	0
4.3.2	Surse de apa subterana (reabilitare si / sau extindere) Underground water sources (rehabilitation or extension)	0		0	0	0
4.3.3	Aductiuni apa bruta (reabilitare si/sau extindere) Transmission mains (rehabilitation and/or extension)	0		0	0	0
4.3.4	Rezervoare apa (reabilitari si/sau rezervoare noi) / Reservoirs (rehabilitation and/or extension)	0		0	0	0
4.3.5	Reabilitare retea distributie apa / WS network rehabilitation	0		0	0	0
4.3.6	Extindere retea distributie apa / WS network extension	0		0	0	0
4.3.7	Statii de tratare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water treatment plant (rehabilitation and/or new ones)	0		0	0	0
4.3.8	Statii pompare/repompare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water pumping stations (rehabilitation and/or new ones)	0		0	0	0
4.3.9	Reabilitare retea canalizare / Sewer network rehabilitation	0	0	0	0	0
4.3.10	Extindere retea canalizare / Sewer network extension	0	0.000	0	0	0
4.3.11	Statii de tratare apa uzata (reabilitari si/sau statii noi) / WWTP (rehabilitation and / or extension)	0	0.000	0	0	0
	<b>TOTAL 4.3- Montaj utilaj tehnologic / Machinery and technological equipment including installation</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
4.4.	Utilaje fara montaj si echipamente de transport / Machinery and technological equipment without installation and transport equipments					
	<b>TOTAL 4.4- Utilaje fara montaj si echipamente de transport / Machinery and technological equipment without installation and transport equipments</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
4.5.	Dotari / Endowments					
	<b>TOTAL 4.5- Dotari / Endowments</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
4.6.	Active necorporate / Intangible Assets					
	<b>TOTAL 4.6- Active necorporate / Intangible Assets</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
	<b>TOTAL Cap. 4</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>CAPITOLUL 5. ALTE CHELTUIELI / CHAPTER 5. OTHER EXPENDITURES</b>						
5.1	Organizare de santier / Site organization					
5.1.1.	Lucrari de constructii / Construction works	0	0.00	0	0	0
5.1.2	Cheltuieli pentru organizarea santierului / Other expenditures related to site organization	0	0.00	0	0	0
	<b>TOTAL 5.1</b>	<b>0</b>	<b>0.00</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
5.2	Comisioane, taxe, cote legale, costul creditului / Fees, taxes, legal quotas, cost of the loan					



ANNEX 6-3 General Cost Breakdown

Nr. crt / No	DENUMIREA CAPITOLELOR SI SUBCAPITOLELOR DE CHELTUIELI NAME OF EXPENDITURES CHAPTERS AND SUBCHAPTERS	Valoare fara TVA Costs (without VAT)		TVA VAT	Valoare inclusiv TVA Costs (with VAT)	
		(mii Lei) (Th. RON)	(mii Euro) (Th. Euro)	(mii Lei) (Th. RON)	(mii Lei) (Th. RON)	(mii Euro) (Th. Euro)
1	2	3	4	5	6	7
	5.2.1. Comisioane / Fees	0	0	0	0	0
	5.2.2. Taxe / Taxes	0	0	0	0	0
	5.2.3. Coste regie / I legal queries	0	0	0	0	0
	5.2.4. Coste credință / Cost of the loan	0	0	0	0	0
	<b>TOTAL 5.2</b>	0	0	0	0	0
5.3	Cheftuiri diverse si neprevazute / Contingencies					
	<b>TOTAL 5.3</b>	0	0	0	0	0
<b>TOTAL Cap. 5</b>		0	0	0	0	0
<b>CAPITOLUL 6. CHELTUIELI PENTRU PROBE TEHNOLOGICE, TESTE SI PREDARE LA BENEFICIAR / CHAPTER 6. EXPENDITURES FOR TECHNOLOGICAL TESTS, TESTS AND WORKS HANDING-OVER TO THE BENEFICIARY</b>						
6.1	Pregatirea personalului de exploatare / Exploitation personnel training	0	0	0	0	0
6.2	Probe tehnologice si test / Technological testing	0	0	0	0	0
	<b>TOTAL Cap. 6</b>	0	0	0	0	0
<b>CHELTUIELI CU SALARI PENTRU UNITATEA DE IMPLEMENTARE A PROIECTULUI SI AUDITUL ANUAL AL PROIECTULUI / EXPENDITURES FOR PIU STAFF SALARIES AND ANNUAL AUDIT OF THE PROJECT</b>						
	Cheftuiri cu salarii pentru Unitatea de Implementare a Proiectului / Salaries for PIU staff	0	0	0	0	0
	Cheftuiri cu auditul anual al proiectului / Expenditures for the annual project audit	0	0	0	0	0
	<b>TOTAL CHELTUIELI CU SALARI PENTRU UNITATEA DE IMPLEMENTARE A PROIECTULUI SI AUDITUL ANUAL AL PROIECTULUI / EXPENDITURES FOR PIU STAFF SALARIES AND ANNUAL AUDIT OF THE PROJECT</b>	0	0	0	0	0
	<b>Consultant</b>				<b>Beneficiar</b>	
<p>* Contabilitaturile accesibile structura ca si Divizul general, el se inlocuieste intr-o singura, varianta de pret, preturi constante, corespunzatoare anului de aprobare a SP</p> <p>In contabilitaturile in preturi constante valorile se exprima in Euro si Lei, se precizeaza cursul de schimb BNR si data inregistrarii respectivei cursuri. An. estimare se face in pretul valabile in anul 2009.</p> <p>In macheta se mentioneaza cheltuielile eligibile pentru realizarea partii de proiect din sursa UAT-ului, conf. Ordinului de atributie nr. 1415/3 393/2008.</p> <p>In cazul in care pentru atingerea obiectivelor proiectului apar necesitati efectuate unor Cheltuieli necesare (care se suportă exclusiv de beneficiar), acestea se vor prezenta separat in coloane suplimentare care se adauga la macheta, de mai sus.</p> <p>Cheltuielile eligibile se exprima separat cu cea eligibile (mii lei, mii Euro)</p>						





ANNEX 6-3 General Cost Breakdown

Nr. crt/ No.	DENUMIREA CAPITOLELOR SI SUBCAPITOLELOR DE CHELTUIELI NAME OF EXPENDITURES CHAPTERS AND SUBCHAPTERS	Valoare fara TVA Costs (without VAT)		TVA VAT	Valoare inclusiv TVA Costs (with VAT)	
		(mii Lei) (Th. RON)	(mii Euro) (Th. Euro)	(mii Lei) (Th. RON)	(mii Lei) (Th. RON)	(mii Euro) (Th. Euro)
1	2	3	4	5	6	7
	5.2.2-Taxa / Taxes	427	102	102	530	126
	5.2.3-Cota legala / Legal quotas	66	16	16	82	19
	5.2.4-Costul creditului / Cost of the loan	0	0	0	0	0
	<b>TOTAL 5.2</b>	<b>493</b>	<b>118</b>	<b>118</b>	<b>611</b>	<b>145</b>
5.3	Cheletuiri diverse si neprevazute / Contingencies					
	<b>TOTAL 5.3</b>	<b>5,323</b>	<b>1,266</b>	<b>1,278</b>	<b>6,601</b>	<b>1,559</b>
	<b>TOTAL Cap. 5</b>	<b>7,010</b>	<b>1,666</b>	<b>1,682</b>	<b>8,683</b>	<b>2,060</b>
<b>CAPITOLUL 6. CHELTUIELI PENTRU PROBE TEHNLOGICE, TESTE SI PREDARE LA BENEFCIAR / CHAPTER 6. EXPENDITURES FOR TECHNOLOGICAL TESTS, TESTS AND WORKS HANDING-OVER TO THE BENEFICIARY</b>						
6.1	Pregatirea personalului de exploatare / Exploitation personnel training	45	11	11	56	13
6.2	Probe tehnologice si teste / Technological testing	316	75	76	392	93
	<b>TOTAL Cap. 6</b>	<b>361</b>	<b>86</b>	<b>87</b>	<b>448</b>	<b>107</b>
<b>CHELTUIELI CU SALARIU PENTRU UNITATEA DE IMPLEMENTARE A PROIECTULUI SI AUDITUL ANUAL AL PROIECTULUI / EXPENDITURES FOR PU STAFF SALARIES AND ANNUAL AUDIT OF THE PROJECT</b>						
	Cheletuiri cu salariu pentru Unitatea de Implementare a Proiectului/ Salaries for PU staff	298	71	0,000	298	71
	Cheletuiri cu auditul anual al proiectului/ Expenditures for the annual project audit	58	14	14	72	17
	<b>TOTAL CHELTUIELI CU SALARIU PENTRU UNITATEA DE IMPLEMENTARE A PROIECTULUI SI AUDITUL ANUAL AL PROIECTULUI / EXPENDITURES FOR PU STAFF SALARIES AND ANNUAL AUDIT OF THE PROJECT</b>	<b>356</b>	<b>85</b>	<b>14</b>	<b>370</b>	<b>88</b>
	<b>Consultant</b>					
	<b>Beneficiar</b>					
* Contabilitatea acestor cheltuieli si a dovezilor aferente si se informeaza in mod regulat, varianta de pret, pretul constant, responsabilii si data de aprobare a SI						
In contabilitate, in pretul constant valoarea se exprima in Euro si Lei, se precizeaza cursul de schimb BNR si data intreruperii respectivei cursului, notam ca se fac in pretul valabil in anul 2009						
In proiectele de investitii cheltuielile eligibile pentru recuperarea partiala de proiect din tara UA7-ului, conform Ordinului de executie nr. 1415/3.09.2008						
in cazul in care pentru atingerea obiectivelor proiectului apare necesitate efectuarii unor Cheltuieli neeligibile (care se suporta exclusiv de beneficiar), acestea se mentioneaza separat, in anexa suplimentara care sa adauge la proiectele, sau mai sus.						
cheletuiri neeligibile se exprima similar cu cele eligibile (m. lei, mii Euro).						





**ANNEX 6-3 General Cost Breakdown**

Nr. crt/ No.	DENUMIREA CAPITOLELOR SI SUBCAPITOLELOR DE CHELTUIELI NAME OF EXPENDITURES CHAPTERS AND SUBCHAPTERS	Valoarea fara TVA Costs (without VAT)		TVA VAT	Valoarea inclusiv TVA Costs (with VAT)	
		(mil Lei) (Th. RON)	(mil Euro) (Th. Euro)	(mil Lei) (Th. RON)	(mil Lei) (Th. RON)	(mil Euro) (Th. Euro)
1	2	3	4	5	6	7
	5.2.1. Inm. / Inams	426	101	102	526	125
	5.2.3. Coste egale / Legal-qualified	66	16	18	81	19
	5.2.4. Costul creditului / Cost of the loan	0	0	0	0	0
	<b>TOTAL 5.2</b>	<b>492</b>	<b>117</b>	<b>120</b>	<b>607</b>	<b>144</b>
5.3	Cheletuile diverse si neprevazute / Contingencies					
	<b>TOTAL 5.3</b>	<b>5,290</b>	<b>1,288</b>	<b>1,270</b>	<b>6,560</b>	<b>1,659</b>
	<b>TOTAL Cap. 5</b>	<b>5,961</b>	<b>1,655</b>	<b>1,671</b>	<b>6,632</b>	<b>2,052</b>
<b>CAPITOLUL 6. CHELTUIELI PENTRU PROBE TEHNOLOGICE, TESTE SI PREDARE LA BENEFICIAR / CHAPTER 6. EXPENDITURES FOR TECHNOLOGICAL TESTS, TESTS AND WORKS HAND-OVER TO THE BENEFICIARY</b>						
6.1	Pregetirea personalului de exploatare / Exploitation personnel training	45	11	11	55	13
6.2	Probe tehnologice si teste / Technological testing	312	74	75	387	92
	<b>TOTAL Cap. 6</b>	<b>357</b>	<b>85</b>	<b>86</b>	<b>443</b>	<b>105</b>
<b>CHELTUIELI CU SALARI PENTRU UNITATEA DE IMPLEMENTARE A PROIECTULUI SI AUDITUL ANUAL AL PROIECTULUI / EXPENDITURES FOR PU STAFF SALARIES AND ANNUAL AUDIT OF THE PROJECT</b>						
	Cheletuile cu salarii pentru Unitatea de Implementare a Proiectului/ Salaries for PU staff	206	70	0 000	296	70
	Cheletuile cu auditul anual al proiectului/ Expenditures for the annual project audit	58	14	14	72	17
	<b>TOTAL CHELTUIELI CU SALARI PENTRU UNITATEA DE IMPLEMENTARE A PROIECTULUI SI AUDITUL ANUAL AL PROIECTULUI / EXPENDITURES FOR PU STAFF SALARIES AND ANNUAL AUDIT OF THE PROJECT</b>	<b>264</b>	<b>84</b>	<b>14</b>	<b>368</b>	<b>87</b>
	<b>TOTAL</b>	<b>6,225</b>	<b>1,739</b>	<b>1,785</b>	<b>7,000</b>	<b>2,139</b>
	Consultant					
					Beneficiar	
* Contra autorizare acces la structura ca si Contul general, el se ridicato intr-o singura vananta de pret, pretul constant, corespunzator anului de aprobare a SF.						
In contabilitate, in pretul constant, valoarea se exprima in Euro si Lei, se prezinta cursul de schimb BNR si datele referitoare la respectiva valuta din valutar, estimand se fac in pretul variabil in anul 2008.						
In macheta se inscrie cheltuielile eligibile pentru realizarea partii de proiect din una UAT-ului, conf. Ordinului de clasificare nr. 1415/3.99/2008.						
In cazul in care pentru atingerea obiectivelor proiectului apar necesitate eliberarea unor Cheltuieli nereligibile (care se suporta exclusiv de beneficiar), acestea se evidentiaza separat in coloane suplimentare care se adauga la macheta, do mai sus.						
Cheltuielile nereligibile se exprima similar cu cele eligibile (mil lei, Euro)						





ANNEX 6-3 General Cost Breakdown

Nr. cr/ No.	DENUMIREA CAPITOLELOR SI SUBCAPITOLELOR DE CHELTUIELI NAME OF EXPENDITURES CHAPTERS AND SUBCHAPTERS	Valoarea fara TVA Costs (without VAT)		TVA VAT	Valoarea inclusiv TVA Costs (with VAT)	
		(mil Lei) (Th. RON)	(mil Euro) (Th. Euro)	(mil Lei) (Th. RON)	(mil Lei) (Th. RON)	(mil Euro) (Th. Euro)
1	2	3	4	5	6	7
4.1.8	Statii pompare/compensare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water pumping stations (rehabilitation and/or new ones)	0		0	0	0
4.1.8	Reabilitare retea canalizare / Sewer network rehabilitation	0 000	0 000	0	0 000	0 000
4.1.10	Extindere retea canalizare / Sewer network extension	55 890 837	13 286 148	13 414	69 301 638	16 474 823
4.1.11	Statii de tratare apa uzata (reabilitari si/sau statii noi) / WWTP (rehabilitation and / or extension)	10 572 631	2 510 260	2 537	13 109 038	3 116 442
	<b>TOTAL 4.1- Construcții si instalatii / Constructions and installations works</b>	<b>66 463 368</b>	<b>16 796 408</b>	<b>15 951 398</b>	<b>82 414 976</b>	<b>18 581 368</b>
4.2	Montaj utilaj tehnologic / Assembling					
4.2.1	Surse de apa de suprafata (reabilitare si / sau extindere) Surface water sources (rehabilitation and / or extension)	0		0	0	0
4.2.2	Surse de apa subterane (reabilitare si / sau extindere) Underground water sources (rehabilitation or extension)	0		0	0	0
4.2.3	Aductiuni apa bruta (reabilitare si/sau extindere) Transmission mains (rehabilitation and/or extension)	0		0	0	0
4.2.4	Rezervoare apa (reabilitari si/sau rezervoare noi) / Reservoirs (rehabilitation and/or extension)	0		0	0	0
4.2.5	Reabilitare retea distributie apa / WS network rehabilitation	0		0	0	0
4.2.6	Extindere retea distributie apa / WS network extension	0		0	0	0
4.2.7	Statii de tratare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water treatment plant (rehabilitation and/or new ones)	0		0	0	0
4.2.8	Statii pompare/compensare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water pumping stations (rehabilitation and/or new ones)	0		0	0	0
4.2.9	Reabilitare retea canalizare / Sewer network rehabilitation	0	0	0	0	0
4.2.10	Extindere retea canalizare / Sewer network extension	134 278	31 920	32	166 505	39 581
4.2.11	Statii de tratare apa uzata (reabilitari si/sau statii noi) / WWTP (rehabilitation and / or extension)	1 057 253	251 326	254	1 310 994	311 644
	<b>TOTAL 4.2- Montaj utilaj tehnologic / Assembling</b>	<b>1 191 551</b>	<b>263 246</b>	<b>286 087</b>	<b>1 477 498</b>	<b>361 228</b>
4.3	Utilaje si echipamente tehnologice cu montaj / Machinery and technological equipment including installation					
4.3.1	Surse de apa de suprafata (reabilitare si / sau extindere) Surface water sources (rehabilitation and / or extension)	0		0	0	0
4.3.2	Surse de apa subterane (reabilitare si / sau extindere) Underground water sources (rehabilitation or extension)	0		0	0	0
4.3.3	Aductiuni apa bruta (reabilitare si/sau extindere) Transmission mains (rehabilitation and/or extension)	0		0	0	0
4.3.4	Rezervoare apa (reabilitari si/sau rezervoare noi) / Reservoirs (rehabilitation and/or extension)	0		0	0	0
4.3.5	Reabilitare retea distributie apa / WS network rehabilitation	0		0	0	0
4.3.6	Extindere retea distributie apa / WS network extension	0		0	0	0
4.3.7	Statii de tratare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water treatment plant (rehabilitation and/or new ones)	0		0	0	0
4.3.8	Statii pompare/compensare apa (reabilitari si/sau statii noi) Water pumping stations (rehabilitation and/or new ones)	0		0	0	0
4.3.9	Reabilitare retea canalizare / Sewer network rehabilitation	0	0	0	0	0
4.3.10	Extindere retea canalizare / Sewer network extension	1 208 501	287 280	290	1 498 541	356 227
4.3.11	Statii de tratare apa uzata (reabilitari si/sau statii noi) / WWTP (rehabilitation and / or extension)	9 515 278	2 261 934	2 284	11 798 944	2 804 798
	<b>TOTAL 4.3- Montaj utilaj tehnologic / Machinery and technological equipment including installation</b>	<b>10 723 779</b>	<b>2 549 214</b>	<b>2 573 707</b>	<b>13 297 486</b>	<b>3 161 025</b>
4.4	Utilaje fara montaj si echipamente de transport / Machinery and technological equipment without installation and transport equipments	0		0	0	0
	<b>TOTAL 4.4- Utilaje fara montaj si echipamente de transport / Machinery and technological equipment without installation and transport equipments</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
4.5	Dotari / Endowments	0		0	0	0
	<b>TOTAL 4.5- Dotari / Endowments</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
4.6	Active necorporale / Intangible Assets	0		0	0	0
	<b>TOTAL 4.6- Active necorporale / Intangible Assets</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
	<b>TOTAL Cap.4</b>	<b>78 378 678</b>	<b>18 631 888</b>	<b>18 810 883</b>	<b>97 180 500</b>	<b>23 163 815</b>
<b>CAPITOLUL 5. ALTE CHELTUIELI / CHAPTER 5. OTHER EXPENDITURES</b>						
5.1	Organizare de santier / Site organization					
5.1.1	Lucrari de constructii / Construction works	889 703	211 497	213 529	1 103 232	262 256
5.1.2	Cheltuieli conexe organizarii santierului / Other expenditures related to site organization	479 071	113 883	114 977	594 048	141 215
	<b>TOTAL 5.1</b>	<b>1 368 774</b>	<b>325 379</b>	<b>328 506</b>	<b>1 697 279</b>	<b>403 471</b>
5.2	Comisioane, taxe, cote legale, costul creditului / Fees, taxes, legal quotas, cost of the loan	396 644	94 289	95 195	491 839	118 918



ANNEX 6-3 General Cost Breakdown

Technical Assistance for Project Preparation in the Wastewater and Drinking Water Sector, Romania - Prahova, Buzau, Neamt, Iasi and Bacau Counties		FLP		HydroIngenieur		
CENTRALIZATORUL VALORILOR DE INVESTITII						
SUMMARY OF INVESTMENTS						
privind cheltuielile necesare realizarii obiectivului de investitii /						
STUDIU DE FEZABILITATE - JUDETEL BACAU						
FEASIBILITY STUDY BACAU COUNTY						
ESTIMARI IN PREȚURI CONSTANTE valabile in anul 2009 / ESTIMATES IN CONSTANT PRICES valid in year 2009						
UAT 51 - Targu Ocna						
1 Euro = 4.206 / Lei, curs BNI la data de 30.06.2009						
Nr. cr/ No.	DENUMIREA CAPITOLELOR SI SUBCAPITOLELOR DE CHELTUIELI NAME OF EXPENDITURES CHAPTERS AND SUBCHAPTERS	Valoarea fara TVA Costs (without VAT)		TVA VAT	Valoarea inclusiv TVA Costs (with VAT)	
		(mii Lei) (Th. RON)	(mii Euro) (Th. Euro)	(mii Lei) (Th. RON)	(mii Lei) (Th. RON)	(mii Euro) (Th. Euro)
1	2	3	4	5	6	7
<b>CAPITOLUL 1. CHELTUIELI PENTRU OBTINEREA SI AMENAJAREA TERENULUI</b>						
1.1	Obținerea terenului / Land acquisition	0	0	0	0	0
1.2	Amenajarea terenului / Arrangement of the land	0	0	0	0	0
1.3	Amenajări pentru protecția mediului / Environmental protection arrangements	139	33	33	172	41
<b>TOTAL Cap. 1</b>		<b>139</b>	<b>33</b>	<b>33</b>	<b>172</b>	<b>41</b>
<b>CAPITOLUL 2. CHELTUIELI PENTRU AMPLASAREA UTILITATILOR NECESARE OBIECTIVULUI / CHAPTER 2. EXPENDITURES FOR DEVELOPMENT OF THE NECESSARY UTILITIES FOR THE OBJECTIVE</b>						
<b>TOTAL Cap. 2</b>		<b>323.669</b>	<b>79.939</b>	<b>77.878</b>	<b>401.357</b>	<b>96.404</b>
<b>CAPITOLUL 3. CHELTUIELI PENTRU PROIECTARE SI ASISTENȚA TEHNICĂ / CHAPTER 3. EXPENDITURES FOR DESIGN AND TECHNICAL ASSISTANCE</b>						
3.1	Studii de teren / Field studies					
<b>TOTAL 3.1</b>		<b>83.412</b>	<b>22.206</b>	<b>22.419</b>	<b>116.831</b>	<b>27.835</b>
3.2	Taxe pentru obținerea de avize, acorduri și autorizații / Expenditures for agreements and permits					
<b>TOTAL 3.2</b>		<b>573.239</b>	<b>136.268</b>	<b>137.877</b>	<b>710.818</b>	<b>168.972</b>
3.3	Proiectare și inginerie / Design and engineering					
3.3.1	Cheltuieli pentru întocmirea Documentației de atribuire a contractelor de proiectare și execuție / contracte de execuție Lucrări (F.d.c. Galben / F.d.c. Rosu) / Expenditures for making the documentations for the attribution of the design and build contracts (Yellow F.d.c./Red F.d.c)	350.294	83.271	84.071	434.365	103.256
3.3.2	Cheltuieli cu întocmirea Proiectelor tehnice (F.d.c. Rosu) / Expenditures for Technical Projects (Red F.d.c)	700.589	166.541	168.141	868.730	206.511
3.3.4	Cheltuieli pentru verificarea proiectelor / Expenditures for project verifications	116.765	27.757	28.024	144.789	34.419
<b>TOTAL 3.3</b>		<b>1.167.648</b>	<b>277.569</b>	<b>280.236</b>	<b>1,447.884</b>	<b>344.186</b>
3.4	Organizarea procedurilor de achiziție publică / Cost of tendering process organization					
3.4.1	Costuri specifice tipului de licitație pentru care sunt prevăzute sume alocate (tipul de costuri va fi detaliat) / (the types of costs will be detailed)	38.922	9.252	9.341	48.263	11.473
<b>TOTAL 3.4</b>		<b>38.922</b>	<b>9.252</b>	<b>9.341</b>	<b>48.263</b>	<b>11.473</b>
3.5	Consultanță / Consultancy services					
3.5.1	Asistență Tehnică pentru Managementul Proiectului / Technical Assistance for the Project Management	864.060	205.401	207.374	1.071.434	254.897
3.5.2	Publicitate pentru Proiect / Project Publicity	106.824	44.411	35.497	222.320	52.849
3.5.3	Asistență tehnică pentru îmbunătățirea capacității instituționale a beneficiarului / Technical Assistance for the improvement of the beneficiary institutional capacity	116.765	27.757	22.185	138.950	33.031
<b>TOTAL 3.5</b>		<b>1,187.649</b>	<b>277.569</b>	<b>221.856</b>	<b>1,389,502</b>	<b>330,307</b>
3.6	Asistență Tehnică pentru supraveghere / Technical Assistance for supervising					
3.6.1	Supravegherea Lucrărilor pe parcursul execuției, inclusiv Asistență Tehnică la execuția (dirigenție de șantier) / Building works supervision including Technical Assistance for Building	1.798.176	427.456	341.654	2.139.830	508.672
3.6.2	Asistență tehnică acordată de proiectant pe durata execuției (după caz, numai dacă nu e inclusă în costul de proiectare) / Technical Assistance from the designer during the execution (upon the case, only if not included in the design cost)	342.510	81.420	82.202	424.713	100.961
<b>TOTAL 3.6</b>		<b>2,140.686</b>	<b>508.876</b>	<b>513.786</b>	<b>2,564,543</b>	<b>631,606</b>
<b>TOTAL Cap. 3</b>		<b>6,181,887</b>	<b>1,231,736</b>	<b>1,243,574</b>	<b>6,428,131</b>	<b>1,287,367</b>
<b>CAPITOLUL 4. CHELTUIELI PENTRU INVESTIȚIA DE BAZĂ / CHAPTER 4. EXPENDITURES FOR THE MAIN INVESTMENT</b>						
<b>4.1. Construcții și instalații / Construction and installation works</b>						
<b>4.1.1. Surse de apă de suprafață (reabilitare și/sau extindere) / Surface water sources (rehabilitation and/or extension)</b>						
4.1.1.1	0	0	0	0	0	
<b>4.1.2 Surse de apă subterane (reabilitare și/sau extindere) / Underground water sources (rehabilitation and/or extension)</b>						
4.1.2	0	0	0	0	0	
<b>4.1.3 Aducturi apă brută (reabilitare și/sau extindere) / Transmission mains (rehabilitation and/or extension)</b>						
4.1.3	0	0	0	0	0	
<b>4.1.4 Rezervoare apă (reabilitare și/sau rezervoare noi) / Reservoirs (rehabilitation and/or extension)</b>						
4.1.4	0	0	0	0	0	
<b>4.1.5 Reabilitare rețea distribuție apă / WS network rehabilitation</b>						
4.1.5	0	0	0	0	0	
<b>4.1.6 Extindere rețea distribuție apă / WS network extension</b>						
4.1.6	0	0	0	0	0	
<b>4.1.7 Stani de tratare apă (reabilitare și/sau stani noi) / Water treatment plant (rehabilitation and/or new ones)</b>						
4.1.7	0	0	0	0	0	

ANNEX 6-3 General Cost Breakdown

Nr. cr/V No.	DENUMIREA CAPITOLELOR SI SUBCAPITOLELOR DE CHELTUELI NAME OF EXPENDITURES CHAPTERS AND SUBCHAPTERS	Valoarea fara TVA Costs (without VAT)		TVA VAT	Valoarea inclusiv TVA Costs (with VAT)	
		(mii Lei) (Th. RON)	(mii Euro) (Th. Euro)	(mii Lei) (Th. RON)	(mii Lei) (Th. RON)	(mii Euro) (Th. Euro)
1	2	3	4	5	6	7
4.1.8	Stati pompare/repompare apa (reabilitari si/sau stati noi) Water pumping stations (rehabilitation and/or new ones)	0		0	0	0
4.1.9	Reabilitare retea canalizare / Sewer network rehabilitation	0	0 000	0	0	0
4.1.10	Extindere retea canalizare / Sewer network extension	28 706 312	6,823 950	6,690	35,595 826	8 461 598
4.1.11	Stati de tratare apa uzata (reabilitari si/sau stati noi) / WWTP (rehabilitation and / or extension)	8 333 746	1,981 065	2 000	10,333 645	2 456 520
	<b>TOTAL 4.1- Construcții și instalații / Constructions and installations works</b>	<b>37,040,097</b>	<b>8,805,015</b>	<b>8,690,614</b>	<b>45,929,871</b>	<b>10,918,218</b>
4.2.	Montaj utilaj tehnologic / Assembling					
4.2.1.	Surse de apa de suprafata (reabilitare si / sau extindere) Surface water sources (rehabilitation and / or extension)	0		0	0	0
4.2.2	Surse de apa subterane (reabilitare si / sau extindere) Underground water sources (rehabilitation or extension)	0		0	0	0
4.2.3	Aductiuni apa bruta (reabilitare si / sau extindere) Transmission mains (rehabilitation and/or extension)	0		0	0	0
4.2.4	Rezervoare apa (reabilitari si/sau rezervoare noi) / Reservoirs (rehabilitation and/or extension)	0		0	0	0
4.2.5	Reabilitare retea distributie apa / WS network rehabilitation	0		0	0	0
4.2.6	Extindere retea distributie apa / WS network extension	0		0	0	0
4.2.7	Stati de tratare apa (reabilitari si/sau stati noi) Water treatment plant (rehabilitation and/or new ones)	0		0	0	0
4.2.8	Stati pompare/repompare apa (reabilitari si/sau stati noi) Water pumping stations (rehabilitation and/or new ones)	0		0	0	0
4.2.9	Reabilitare retea canalizare / Sewer network rehabilitation	0	0	0	0	0
4.2.10	Extindere retea canalizare / Sewer network extension	86 321	20 520	21	107 039	25 445
4.2.11	Stati de tratare apa uzata (reabilitari si/sau stati noi) / WWTP (rehabilitation and / or extension)	833 375	198 106	200	1,033 384	245 652
	<b>TOTAL 4.2- Montaj utilaj tehnologic / Assembling</b>	<b>918,696</b>	<b>218,626</b>	<b>220,727</b>	<b>1,140,423</b>	<b>271,007</b>
4.3.	Utilaje si echipamente tehnologice cu montaj / Machinery and technological equipment including installation					
4.3.1.	Surse de apa de suprafata (reabilitare si / sau extindere) Surface water sources (rehabilitation and / or extension)	0		0	0	0
4.3.2	Surse de apa subterane (reabilitare si / sau extindere) Underground water sources (rehabilitation or extension)	0		0	0	0
4.3.3	Aductiuni apa bruta (reabilitare si / sau extindere) Transmission mains (rehabilitation and/or extension)	0		0	0	0
4.3.4	Rezervoare apa (reabilitari si/sau rezervoare noi) / Reservoirs (rehabilitation and/or extension)	0		0	0	0
4.3.5	Reabilitare retea distributie apa / WS network rehabilitation	0		0	0	0
4.3.6	Extindere retea distributie apa / WS network extension	0		0	0	0
4.3.7	Stati de tratare apa (reabilitari si/sau stati noi) Water treatment plant (rehabilitation and/or new ones)	0		0	0	0
4.3.8	Stati pompare/repompare apa (reabilitari si/sau stati noi) Water pumping stations (rehabilitation and/or new ones)	0		0	0	0
4.3.9	Reabilitare retea canalizare / Sewer network rehabilitation	0	0	0	0	0
4.3.10	Extindere retea canalizare / Sewer network extension	776 893	184 680	186	953 348	229 003
4.3.11	Stati de tratare apa uzata (reabilitari si/sau stati noi) / WWTP (rehabilitation and / or extension)	7,500 371	1,782 958	1,800	9,300 460	2,210 688
	<b>TOTAL 4.3- Montaj utilaj tehnologic / Machinery and technological equipment including installation</b>	<b>8,277,264</b>	<b>1,967,638</b>	<b>1,986,543</b>	<b>10,253,808</b>	<b>2,429,675</b>
4.4.	Utilaje fara montaj si echipamente de transport / Machinery and technological equipment without installation and transport equipments	0		0	0	0
	<b>TOTAL 4.4- Utilaje fara montaj si echipamente de transport / Machinery and technological equipment without installation and transport equipments</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
4.5.	Dotari / Endowments	0		0	0	0
	<b>TOTAL 4.5- Dotari / Endowments</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
4.6.	Active necorporale / Intangible Assets	0		0	0	0
	<b>TOTAL 4.6- Active necorporale / Intangible Assets</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
	<b>TOTAL Cap. 4</b>	<b>46,237,018</b>	<b>10,981,280</b>	<b>11,096,884</b>	<b>57,333,902</b>	<b>13,629,187</b>
<b>CAPITOLUL 5 ALTE CHELTUELI / CHAPTER 5 OTHER EXPENDITURES</b>						
5.1	Organizare de santier / Site organization					
5.1.1	Lucrari de constructii / Construction works	499 488	118 736	119 877	619 365	147 233
5.1.2	Cheltuieli continut organizatiilor santierului / Other expenditures related to site organization	268 955	63 935	64 549	333 504	79 279
	<b>TOTAL 5.1</b>	<b>768 442</b>	<b>182 671</b>	<b>184 426</b>	<b>952 869</b>	<b>226 512</b>
5.2	Comisioane, taxe, cote legale, costul creditului / Fees, taxes, legal quotas, cost of the loan					
5.2.1	Comisioane / Fees	233 964	55 617	56 151	290 115	68 965

